



Tal como adelantó *Página/12*, habrá reprogramación voluntaria de la deuda por 20.000 millones. Se hará a mediados de mayo, después del acuerdo con el FMI, que incluye un recorte de gastos por 1010 millones

Ajuste y megacanje

- *Economía emitirá bonos a 6, 10, 15 y 25 años para descomprimir los vencimientos de la deuda.*
- *También eliminarán aportes patronales e impuestos a sectores industriales, para mejorar la competitividad.*

Páginas/6 a 9



Página/12
el país a diario

Buenos Aires, viernes 27 de abril de 2001 - Año 14 - Nº 4463
Precio de este ejemplar: $1,60 - Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $23
Opcional Revista con CD Alberto Cortez: $6



BIBLIOTECA NACIONAL
27 ABR 2001
Coleo. Nº 10.355

El justicialismo se solidarizó con Menem frente al pedido del fiscal que lo quiere interrogar como "jefe de una asociación ilícita". Estuvieron todos los legisladores menemistas, algunos de los otros y la mayoría de los gobernadores. Los ausentes más notables fueron Kirchner y Duhalde Páginas/2 a 5

UNA FOTO PARA MENEM



Fotomontaje: S.A.M.

- *Reportaje al fiscal Stornelli: "No soy yo, es la causa la que reclama determinadas citaciones."*
- *El menemismo quiere anular la causa o, por lo menos, sacar del medio a la Cámara Federal que la sigue.*

ABRAZOS

"¡Beto!, cuánto tiempo sin verte", le dijo el senador a quien fuera durante todo el mandato de Carlos Menem el presidente de la Cámara baja. Alberto Pierri no dudó un instante y se abalanzó a los brazos de su ex ministro del Interior, Carlos Corach. La reunión para repudiar el avance de la Justicia sobre el ex presidente duró solo diez minutos, pero el tiempo, como en los tradicionales encuentros de ex alumnos, fue más que suficiente para el reencuentro a los abrazos de los antiguos funcionarios.

La Justicia anuló las multas fotográficas. El Gobierno de la Ciudad no lo acepta

La guerra de las multas

Páginas/16/17

El debate por el respaldo
Escriben
Martín Granovsky y Raúl Kollmann **2/3**

DEBATE

Paro de políticos

Por Raúl Kollmann

Mañana no voy a trabajar. El intento de tomarle declaración a Carlos Menem es un ataque político y no voy a trabajar.

Esto es lo que hicieron en estos días los diputados y senadores. Se pusieron de acuerdo en no sesionar porque un fiscal pidió que declarase Menem como sospechoso por el tráfico de armas y porque está investigando quién se quedó con unos 60 millones de pesos en esa operación. Y no sesionaron. No trabajaron.

No fueron sólo los peronistas. Aceptaron no sesionar integrantes de casi todos los bloques y casi nadie alzó su voz para denunciarlo.

Funcionarios del Gobierno han dicho que están preocupados porque el caso de las armas "complica" y "desestabiliza". Gente cercana a Domingo Cavallo ha sostenido públicamente que la citación de Menem hace aumentar el riesgo–país. Nadie insiste en que el ex presidente está sospechado de ser el jefe de una banda que hizo millones lucrando con la guerra de otros. Está preso Emir Yoma, su cuñado de confianza, en cuya cuenta aparecieron 400 mil dólares que según parece fueron una parte de la coima pagada por el envío de las armas. Estuvo preso Luis Sarlenga, jefe de Fabricaciones Militares, también hombre de confianza de Carlos Menem, y que mencionó en su declaración una llamada al ex presidente y la frase "todos sabían que las armas iban a Croacia". Cuando lo quisieron sacar del puesto, Menem ordenó que Sarlenga era intocable. ¿Por qué no van a llamar a declarar como sospechoso a Menem?

Ayer, el espectáculo siguió siendo dantesco: usaron el Congreso Nacional y vinieron a Buenos Aires con dinero de los contribuyentes para amenazar con que no van a permitir que el ex presidente vaya a la cárcel. Fue directamente una patoteada a un fiscal y a un juez que fueron designados por el menemismo y que si no fuera por la presión de la Cámara Federal hubieran seguido demorando una causa en la que se investigan delitos cometidos hace más de ocho años. En el Congreso gritaron que todo es una maniobra política. Pero toparon con un enorme problema: no dijeron quién está supuestamente detrás de Stornelli, no encontraron a nadie para acusar, no aportaron una prueba, no refutaron las evidencias que hay en el expediente.

Lo que sucede en estos días es un paro general de los políticos, una reacción corporativa escandalosa. No dicen: "Corresponde que vaya a declarar y si es sospechoso tendrá que bancarse lo que venga. Como Emir, o como miles de otros sospechosos de a pie que están en la cárcel". (Comentario aparte: en ese caso Menem debería abandonar la vida que lleva, de un lujo inexplicable). Lo que dicen es: "No sesionamos, hacemos un acto de protesta, advertimos que aumenta el riesgo país, amenazamos con lo peor si lo tocan a Menem".

La enorme presión que puso la clase política es una gigantesca maniobra que, para colmo, puede terminar en un triunfo. ¿Habrá fiscales y jueces que se animen ahora, con toda la topadora multipartidaria en contra, a citar a Menem y encarcelarlo si es lo que corresponde?

En términos de la calle el resumen es sencillo: los ex presidentes no deberían tener coronita. Si son ladrones, tienen que pagar.

La barra de Barra

Por Martín Granovsky

Un grupo de ex ministros, gobernadores, senadores y diputados remataron diez minutos de sano esparcimiento tratando de sonar tan poderosos, plenos y vitales como Hugo del Carril. Hace mucho que no lo hacían. Ni siquiera en los últimos actos de Carlos Menem, el bombo del Tula y los trompetistas consiguieron que la marcha peronista se cantara completa. Pero ayer era necesario: cuando la política se vacía es bueno recurrir a la liturgia de siempre, a los mitos fundantes, a un espacio sin dudas que polarice cualquier análisis y deje al ausente como traidor y al crítico como gorila. De otro modo, ¿cómo conjugar intereses tan divergentes?

En el Congreso estuvieron los menemistas puros. Fueron porque quieren al Jefe. Y ganaron. Por primera vez desde el triunfo electoral de 1995 unificaron al peronismo, menos Néstor Kirchner y Eduardo Duhalde, detrás suyo.

Otros menemistas fueron porque quieren el Jefe libre.

Otros fueron por una ley elemental de la impunidad. Si un Jefe queda preso, ellos también podrían quedar presos.

Muchos peronistas participaron del acto para no quedar como gorilones.

Otros, para no ser recordados como indiferentes frente a la suerte de quien, como Carlos Menem, todavía es presidente del Partido Justicialista.

Algunos buscaron establecer un precedente: no puede admitirse que vaya preso el jefe del principal partido político.

Otro grupo temió quedar como timorato frente a la Alianza.

Senadores como Emilio Cantarero aprovecharon para recibir otro baño de pureza. Primero fue Domingo Cavallo quien llamó a no "judicializar la política" ni "politizar la justicia". Hablaba, precisamente, de los senadores sospechados de haber recibido coimas para votar la reforma laboral. Ayer el PJ recogió los términos de Cavallo en su título.

Carlos Ruckauf, Carlos Reutemann y José Manuel de la Sota estuvieron para demostrar que no son menos peronistas que otros. Que el otro. Que el Otro. Reutemann estuvo serio. De la Sota sonrió para que las fotos lo inmortalizaran dichoso. Y Ruckauf pareció recitar la marcha moviendo los labios, como cuando se canta el himno.

Hacia afuera del peronismo, Ruckauf, Reutemann y De la Sota no hicieron negocio. La foto de ayer no cotizará bien en el mercado de las imágenes políticas, ni siquiera entre quienes ven a este gobierno como una constelación de ineptos que el peronismo vencerá en el 2003. En cuanto a los tres gobernadores, de donde presuntamente saldrá el candidato, quedaron sometidos al chantaje impuesto por los menemistas: quien no fuese al Congreso sería un traidor no solo a Menem sino al movimiento. Esa es la razón por la que, hacia adentro del peronismo, los tres grandes interpretaran que el negocio de la ausencia fuese menor que el de la presencia, y pagaran el costo.

La euforia mayor, claro, corrió por cuenta de los menemistas puros. Ellos y los corruptos de cualquier línea y partido fueron los grandes triunfadores del día. En términos políticos es absurdo que los menemistas sueñen con mantener la gloria de ayer. Lo más posible es que el lunes mismo todos traten de enterrar la foto y sigan matándose en sordina. En términos judiciales, en cambio, el efecto es mayor. Los seguidores de Menem lograron que todos hicieran suyo el argumento de Rodolfo Barra según el cual la Justicia pretende igualar al Estado con una asociación ilícita y, simplemente por eso, baraja indagar a Menem. Sin duda el principal objetivo de Menem y sus ministros en el Gobierno fue político. Quisieron ganar el poder y conservarlo. Pero eso no obliga a dar por buena la falacia de Barra, porque una asociación ilícita bien puede superponerse parcialmente con la estructura del Estado.

Es natural que un partido político reaccione por espíritu de cuerpo. Que haga catarsis y recupere tono muscular. El riesgo es cuando la sociedad percibe que, entre elección y elección, lo único que da cuerpo al espíritu es la lucha por la impunidad del Jefe. ¿O habrá sido solo una foto?


Rafael Yohai

GOBERNADORES PERONISTAS

Solidaridad

Por Felipe Yapur

La sola posibilidad de que el ex presidente Carlos Menem pueda ser citado a indagatoria y eventualmente quede preso logró que los hipermenemistas consiguieran arrastrar a once gobernadores y a algunos legisladores. Todos asistieron a un acto unificado inédito desde 1995. El enemigo fue la Justicia.

Más tiempo tardaron en acordar el documento de seis párrafos que en realizar su demostración de solidaridad con Carlos Menem. En diez minutos posaron para la foto los ultramenemistas, once gobernadores peronistas menos el santacruceño Néstor Kirchner y unos pocos legisladores que no comulgan con quien, según ellos, es un perseguido luego de que el fiscal Carlos Stornelli solicitara su indagatoria en la causa por la venta ilegal de armas.

"Para que no se politice la justicia ni se judicialice la política: solidaridad con el ex Presidente Menem", es el título que quedó para el documento, por el que "todos los justicialistas unidos venimos a testimoniar nuestra solidaridad con el ex presidente de la Nación Carlos Menem frente a la injusta situación a que se lo pretende someter". También sostiene como algo "extremadamente grave que se intente imputar delitos a un ex Presidente elegido democráticamente en dos oportunidades, sobre la base de presunciones o meras sospechas". Y agrega: "Pretender que todo un gobierno al ejercer sus funciones puede constituir una asociación ilícita es una aberración jurídica que encierra prejuicios políticos incompatibles con una sana y democrática administración de justicia".

Los menemistas vivieron como un éxito el acto político express. Una vez más lograron convocar al peronismo una vez más alrededor de la figura de Menem, quien agradeció a través de una carta. Para sus adversarios, en cambio, fue una muestra del máximo acto de la solidaridad que puede generar hoy el justicialismo. El presidente Fernando de la Rúa, en tanto, quiso mostrarse comprensivo. "Comprendo sus sentimientos", dijo. Pero advirtió que la causa de las armas "no debe convertirse en un esquema de conflicto en la vida institucional del país".

Toda la mañana les llevó a los organizadores negociar el texto final del documento que había redactado durante la noche anterior el gobernador cordobés José Manuel De la Sota, elegido como "cuidadoso y equilibrado" para conseguir la firma de los participantes. Pero los ultramenemistas Daniel Scioli, Martha Alarcia y Javier Mouriño pugnaban, con el guiño de Eduardo Menem, Eduardo Bauzá y Carlos Corach, por endurecer aún más el texto. Ya que habían conseguido concretar el res-

HUBO CLIMA FESTIVO EN EL ACTO

Una fiesta menemista

El Salón Azul del Congreso ayer estuvo colmado por una mayoría de menemistas que vivieron, a diferencia de sus adversarios y a pesar de la razón de la convocatoria, una pequeña fiesta del reencuentro.

◆ **Aquellos viejos rostros.** Mientras ingresaban y se acomodaban como podían en las pocas sillas disponibles, los menemistas se reconocían, se reían y se abrazaban, como el petrolero Antonio Cassia con el senador Carlos Corach. En otro sector conversaban el ex director de Prensa y Difusión Adalberto Díaz García con Moisés Ikonicoff, mientras la siempre sonriente Dolores "Loly" Domínguez saludaba efusivamente a cuanto conocido se le cruzaba, que fueron muchos.

◆ **Primera fila.** Eduardo Menem y Eduardo Bauzá ocuparon junto a Corach la mejor ubicación frente al palco donde se ubicaron los gobernadores y la conducción de los bloques parlamentarios. El hermano del ex presidente estaba particularmente excitado. Quería escuchar y ver a Humberto Roggero leyendo el documento, para lo cual espantaba en persona a los fotógrafos que se interponían. Cuando terminó, aplaudió a rabiar y entonó la marcha peronista con entusiasmo.

◆ **Abrazo.** Los pasillos del Senado se vaciaban poco a poco. En el Salón Gris, donde se realizan habitualmente las reuniones de labor parlamentaria, quedaban unos pocos legisladores y sólo un gobernador, el cordobés José Manuel de la Sota, que conversaba de cara seria con dirigentes de su provincia. En ese momento, alguien le tocó el hombro al gobernador, que giró, miró y cambió totalmente de rostro: "¡Compañero!", exclamó. Y se abrazó con fuerza con Alberto Brito Lima, el histórico líder de la derechista agrupación peronista Guardia de Hierro.

◆ **Los trabajadores de Menem.** Llegaron sin bombos pero igual se hicieron notar. No eran muchos y por lo tanto pudieron agruparse en un sector pequeño alrededor del ex dirigente mecánico Raúl Amín, quien conversaba con José Luis Lingeri, de Obras Sanitarias, con el titular de UPCN, Andrés Rodríguez, con Oscar Mangone, de los trabajadores del Gas, con el plástico Vicente Mastrocola, con Daniel Amoroso, de Juegos de Azar, y con el telefónico Rogelio Rodríguez. Era el bloque sindical del encuentro.

Y LEGISLADORES, REUNIDOS PARA QUE MENEM NO VAYA PRESO

máxima del PJ con el Jefe



DyN

La imagen que puso contento a Carlos Menem, quien agradeció mimetizándose con el Estado.
"Esta fue la última muestra de solidaridad antes de las internas", dijo un diputado.

paldo, no costaba nada pelear por exaltar la figura del ex presidente, atacar al fiscal Stornelli y augurar el peligro que significaba para la gobernabilidad un avance sobre Menem y sobre otros ex funcionarios procesados. Pero no tuvieron éxito por la resistencia que opusieron principalmente Carlos Ruckauf y otros mandatarios provinciales como el jujeño Eduardo Fellner.

"Así como está no lo firmo", amenazó Ruckauf sentado en el despacho del diputado bonaerense Eduardo Camaño. Mientras leía y rechazaba los intentos de agregados del menemismo, pedía que se dejara expresamente aclarado que se "garantizaba la gobernabilidad, la estabilidad democrática y el funcionamiento de las instituciones". Su exigencia, entonces, se transformó en el segundo párrafo del documento, con el apoyo de De la Sota y Carlos Reutemann.

El título también concentró una batalla. El menemismo insistía en su tesis: "Solidaridad con nuestro ex presidente y compañero Carlos Menem". Los no menemista pelearon y se impusieron haciendo desaparecer el "nuestro" y "compañero", y antepusieron "para que no se politice la justicia ni se judicialice la política". Mientras esto ocurría, unas casi seiscientas personas colmaban el salón destinado para el acto al tiempo que diputados de extracción sindical convencían al ultramenemista Roberto "Roby" Fernández de la inconveniencia de pretender hacer ingresar al Congreso a un centenar de sus seguidores.

"Esto, más que el Salón Azul, debería llamarse el salón de los próximos presos", graficó un legislador bonaerense mientras se retiraba antes del acto. Adentro lucían felices la ex secretaria de la Función Pública Claudia Bello, el auditor general de la Nación Rodolfo Barra, pipa en boca, el ex jefe de Gabinete Jorge Rodríguez luciendo una incipiente barba, y los senadores Alberto Tell y Emilio Cantarero.

Con el documento consensuado, los protagonistas hicieron su aparición en el acto con dos ausencias notorias: una sorpresiva, Eduardo Duhalde, y otra esperada, la de Kirchner. Los gobernadores Ruckauf, De la Sota, Reutemann, Fellner, Rubén Marín (La Pampa), Carlos Rovira (Misiones), Julio Miranda (Tucumán), Gildo Insfrán (Formosa), Angel Maza (La Rioja), Carlos Manfredotti (Tierra del Fuego) y Juan Carlos Romero (Salta), más los diputados y senadores, y uno que otro colado, se agolparon en el estrado ocultando los bustos dorados de Juan y Eva Perón colocados especialmente.

Tras entonar la marcha partidaria, el titular del bloque de senadores, José Luis Gioja, destacó "la capacidad del PJ de unirse ante la adversidad y hechos persecutorios a pesar de las sanas luchas internas". Después el jefe de los diputados, Humberto Roggero, leyó el documento que sorprendió a más de uno de los presentes por su corta extensión. Inclusó Gioja debió iniciar el aplauso porque nadie se había dado cuenta de que la lectura, y el acto, habían terminado. De nuevo la marcha peronista, y luego la desconcentración.

Los menemistas se abrazaban como en las viejas épocas. Los otros buscaban la salida lo más rápido posible. "Esta fue la última muestra de solidaridad que se verá hasta las próximas elecciones internas", dijo un prominente diputado. Ruckauf, conocedor de los pasillos del Senado, emprendió una veloz retirada. Sus allegados reconocieron que no comparte la posición de Duhalde pero que ello no significa un enojo. Sin embargo, legisladores bonaerenses aseguraron lo contrario y explicaron la razón del faltazo: "Hasta anoche (por el miércoles) había confirmado su presencia. Pero cambió de opinión después de que su esposa le dijera que no podía estar con estos tipos, a quienes llamó impresentables".

El resto de los gobernadores fue hasta el despacho de Bauzá para almorzar, aunque Reutemann apenas hizo una fugaz pasada. La idea del anfitrión era conversar sobre el caso Menem. Pero, según comentó uno de los comensales, a los mandatarios les preocupó más el incumplimiento del gobierno sobre ayuda social y refinanciamiento de las deudas provinciales. Es por eso, y no por la causa de las armas, que los gobernadores pidieron a los senadores dilatar la aprobación del pliego del nuevo presidente del Banco Central, Roque Maccarone.

A la noche, Menem agradeció en un texto titulado "La Defensa de la Investidura". Dijo que el asunto de las armas "ha sido propicio para la persecución y el escarnio del peronismo, calificando al Estado mismo de asociación ilícita".

EL GOBERNADOR KIRCHNER, CON "VERGÜENZA AJENA"

"Una reacción corporativa"

Por S.K.

El gobernador de Santa Cruz, Néstor Kirchner, se confiesa "con vergüenza ajena" por la reunión de apoyo a Carlos Menem organizada ayer en el Congreso. Para este justicialista, los dirigentes de su partido deberían haberse convocado por otros temas, no "para decir que se puede juzgar hasta cierto nivel, pero de ahí para arriba, no."

–¿Por qué no fue al acto en el Congreso?

–Porque me parece doloroso que los dirigentes del justicialismo, supuestamente los más importantes, se autoconvoquen para tratar un tema así y no lo hagan para debatir por qué se perdieron las elecciones, cómo se pudo aprobar la nueva ley laboral, qué ocurrió con el tema de los sobornos en el Senado. Tampoco para hablar de lo que está pasando en Argentina, de los poderes especiales, de tantos temas importantes sobre los que el justicialismo debería ofrecer respuestas diferentes. Pero se autoconvocan por un tema de la Justicia. Si alguien es citado ante la Justicia debe presentarse, y si se siente discriminado injustamente, la misma Justicia provee elementos para evitarlo. Si alguien es inocente, a la larga será declarado inocente. Y si la justicia está contaminada, primero por el viento de unos y después por el viento de otros, hay instituciones que defiendan al acusado, que hacen posible que se remueva a un juez o un fiscal. Ver esa foto, con dirigentes cantando la marcha, me dio vergüenza ajena.

–¿Usted piensa que sinceramente defienden a Menem, o que simplemente quieren evitar que se investigue?

–Somos gente grande... no quiero ser fiscal, ni imputar a nadie. Quiero que reflexionen, que se den cuenta que la gente espera otra cosa. Los dirigentes tienen que ir a la Justicia y hasta sufrir injusticias, tienen que dar la cara. El acto fue una reacción corporativa. Con ese criterio, mañana van todos los militares porque lo citan a Martín Balza.

> **Calificación:** ***"Parece que estos dirigentes piensan que se puede juzgar hasta un determinado nivel, pero de ahí para arriba, no".***

–Esta reacción corporativa, ¿de qué corporación es? ¿De la corporación política o la de los que pueden ser llamados el día de mañana por un juez?

–Creo que los dirigentes que vi allí, todos saben de qué se trata. Es un tema de hace seis años, un tema bochornoso. Por eso hay que dejar que la Justicia investigue y todo salga a la luz. Y estos actos, por más que digan que no es para presionar, generan condicionamientos.

–¿Qué piensa del argumento que dice que un gobierno radical no tiene derecho moral a investigar a Menem por sus actos del 55, 63, 66 y 76?

–Comparar esto con el 55 y el 76, por mencionar lo más grave, ronda el absurdo. Aquello son dos golpes feroces contra el pueblo argentino, esto es una simple citación judicial contra un ex funcionario. Si Menem es inocente, se dictaminará su inocencia. En este momento hay garantías, hay un Consejo de la Magistratura que estos mismos legisladores crearon: ¿no confían en él? ¿qué mensaje a la sociedad es ése?

–¿Y qué opina del argumento de que no puede calificarse a un gabinete como una asociación ilícita?

–No conozco la resolución de Stornelli a fondo, pero si hay cosas que no son correctas, hay recursos judiciales para corregirlo. No puede haber justicia calificada porque alguien ocupó una oficina pública prominente. Ya citaron ministros y no hubo una reacción de este tipo. Parece que estos dirigentes piensan que se puede juzgar hasta un determinado nivel, pero de ahí para arriba, no.

OTRAS VOCES

◆ **Julio Bárbaro,** ex diputado, ex secretario de Cultura, ex dirigente del PJ: "Ingresé al peronismo en el '68 y decido hoy separarme del mismo. Tuve el honor de ser diputado en el '73, donde cometimos errores pero siempre guiados por el objetivo de la Justicia Social, y decido distanciarme hoy, cuando parece que sólo los une el temor a la justicia penal. Ante algunos fracasos sentí dolor, pero hoy solo siento vergüenza. Comparar al general Perón con Menem es tan absurdo como pensar que es lo mismo confrontar con el poder económico para defender a los humildes y al patrimonio nacional que asociarse a los poderosos para empobrecer a los argentinos. No quiero pertenecer a un partido que ha traicionado sus principios, y que además reacciona unido frente a la justicia que, aunque tardía, castiga a los que delinquieron y no se une frente a la injusticia que el mismo ayudó a construir bajo el disfraz de la "Globalización y la modernización". Cuando algunos dirigentes hablan de persecución política es simplemente porque están convencidos que el delito es inherente a la misma. Las persecuciones políticas honran a sus víctimas así como las judiciales las convierten en despreciables para la sociedad. Comparar a Perón con Menem es asumir que la traición ideológica es también su traición ética. Marechal comparaba a la Patria con una víbora que cambia de piel, y el menemismo es una degradación de la sociedad que necesitamos superar para poder ingresar a una etapa más digna".

◆ **Felipe Solá,** vicegobernador bonaerense: "Me duele y me conmociona la convocatoria a indagatoria de Carlos Menem, pero el peronismo no debe actuar de una manera corporativa. El ex presidente debe ser tratado por la Justicia como un ciudadano más porque la gente puede llegar a tener una interpretación negativa de la actitud del peronismo: es peligroso que se ponga en tela de juicio permanentemente a la justicia. Ahora todo pasa por la Justicia y no hay que interferir, porque los temas jurídicos son de la justicia".

◆ **Gustavo Beliz,** líder de Nueva Dirigencia: "Me parece una gran vergüenza lo que ocurrió en el Congreso Nacional; fue una reacción corporativa que pretendía esconder el accionar delictivo. Fue una reacción como de banda, una actitud que no hace a la solidaridad peronista. La solidaridad peronista es otra cosa, que es construida hoy por hoy en base a solucionar los graves problemas de la gente: la desocupación y el hambre. La solidaridad peronista es ser sensibles, tener compromiso y transparencia y no actuar con la hipocresía de decir una cosa y vivir de otro modo".

◆ **Bloque de diputados del Frepaso:** "Hay que respetar plenamente las normas constitucionales. Calificar las decisiones de la justicia como ataque a las instituciones y a la actividad política es presuponer que dicha actividad conlleva la impunidad. No puede haber diferencias porque todos los habitantes son iguales ante la ley y no están excluidos de esta norma los funcionarios públicos, cualquiera fuera su jerarquía".

"Es la causa y no soy yo quien reclama determinadas citaciones"

El fiscal Carlos Stornelli dice en este reportaje que las pruebas que existen en la causa por la venta de armas sostienen su dictamen en el que pide la indagatoria de Carlos Menem como jefe de una asociación ilícita. También ironiza que, si tuviera miedo, no lo diría.

Gustavo Mujica



El fiscal Carlos Stornelli dice que su única motivación es buscar la verdad en esta causa.
"Estamos hablando de un mérito suficiente para convocar a una persona a prestar declaración", aclara.

Por E. T.

En seis años de investigación acumuló 96 cuerpos de instrucción judicial. En ellos pasan los nombres de los funcionarios más destacados del menemismo. Luego de ir hacia funcionarios de segunda, los caminos lo llevaron a los ex ministros, posteriormente hacia el ex jefe del Ejército Martín Balza y a medida que fue acumulando pruebas pidió la indagación de Carlos Menem en condición de jefe de la asociación ilícita que facilitó la venta ilegal de armas a Croacia y Ecuador. Su dictamen unificó al peronismo. En el mismo momento en que éste se unía en su contra en un acto en el Congreso, el fiscal Carlos Stornelli atendía a *Página/12* en su despacho. "Es la causa y no el fiscal Stornelli quien reclama que se produzcan determinadas citaciones", dijo.

–Durante la instrucción de esta causa usted se encontró con obstáculos institucionales. ¿Tuvo temor cuando fueron apareciendo involucrados importantes funcionarios del gobierno anterior?

–Hubo muchos obstáculos. No voy a hablar sobre ninguno de ellos, porque una vez superados ya dejan de ser un problema. Nuestro norte fue siempre la búsqueda de la verdad. Si esto involucraba a unos u otros no es una cuestión que debo tener en cuenta.

–De la sospecha inicial se pasó a determinar a que había una gran operación. ¿Cuál fue el mecanismo que lo fue llevando a tener la certeza de la maniobra y de quienes participaron en ella?

–En este momento tal vez haya decisiones que tienen alguna trascendencia, pero el trabajo, las pruebas y las grandes definiciones en esta causa se tomaron hace mucho tiempo. El rumbo de la investigación se marcó hace mucho tiempo y aquí hay muchos años de trabajo silencioso.

–Cuando fueron públicos algunos nombres y se conoció el mecanismo de la maniobra, ¿cambió el ritmo de las investigaciones?

–Hay mucha gente que habla de la causa sin conocimiento. La causa no es pública, de ella se conocen muy pocas cosas.

–Tanto los defensores como algunos hombres cercanos al ex presidente Carlos Menem afirman que en sus últimas resoluciones solo tuvo en cuenta la confesión de Luis Sarlenga.

–La ampliación del objeto procesal hacia la asociación ilícita se empezó a gestar en la fiscalía a mediados del año '98. En ese momento empezamos a tener la convicción que estábamos frente a algo más que hechos aislados. El 6 de Octubre de ese año la fiscalía pidió la ampliación del objeto procesal y posteriormente la Sala II de la Cámara Federal confirmó nuestra opinión.

–En esta causa ocurrieron episodios terribles: la explosión de Río Tercero, el dudoso suicidio del capitán de la marina Horacio Estrada. ¿En algún momento tuvo temor?

–Si lo tuviera tendría que decirle que no.

–¿Qué le responde a quienes sostienen que su último dictamen es inconsistente?

–Lo que genera la convicción de la necesidad de llamar a Menem a un interrogatorio, que es eso todo lo que se desprende de ese dictamen, es la importancia de contar con ese testimonio antes de que se cierre esta causa. No hay otra manera de hacerla que no sea con un interrogatorio ya que deben hacerse preguntas de cargo. El razonamiento que me lleva a formular ese dictamen son seis años de investigaciones. Es la causa y no el fiscal Stornelli quien reclama que se produzcan determinadas citaciones.

–¿Cuál es su respuesta a quienes dicen que tras la citación de Menem se desata un conflicto político que pone en riesgo la gobernabilidad?

–Estos planteos fueron posteriores a que yo realizara mi dictamen. No hay razones para que tal o cual persona, sin hablar de nadie en particular de esta causa, no presten declaración. Con sus distintos estados de ánimo, todos los convocados hasta este momento han testimoniado.

–Fue un condicionante que la persona a quien citaba en calidad de jefe de la asociación ilícita se llamara Menem y fuera el ex presidente?

–No, fue un elemento a tener especialmente en cuenta. No soy yo el que marca el rumbo, son las pruebas de la causa las que lo marcan. La declaración indagatoria es sustancialmente un acto de defensa. Si existe una imputación, hay denuncias, hay solicitudes anteriores que ahora la fiscalía ha plasmado en una presentación, es el juez y los jueces los que valoran la prueba y marcan el rumbo.

–¿Esas pruebas pueden conducir a Menem a prisión?

–No quiero hacer ninguna especulación de ese tipo. Me parece imprudente, el juez todavía no ha determinado si existe o no mérito para ordenar esa declaración. Yo descarto la predisposición del ex Presidente y estoy consciente que esta declaración sería muy larga, yo no se cual puede ser la explicación a los cargos. Solamente estamos hablando de un mérito suficiente para convocar a una persona a prestar declaración, que es muy diferente a realizar una imputación.

–Pero usted tiene la certeza de que la asociación ilícita existía y por eso reclamó el procesamiento de Emir Yoma en calidad de organizador.

–La asociación ilícita es objeto procesal de esta causa y ya hay cinco personas con procesamiento firme ordenados por la Cámara Federal por este delito.

–Además de los decretos, ¿que otras cuestiones tuvo en cuenta a la hora de evaluar la situación de los ex ministros involucrados en la causa?

–No son solo los decretos lo que tuve en cuenta. Estamos frente a delitos dolosos. Hay 18 mil fojas de actuación, casi 300 anexos de documentación, para darle un ejemplo, uno de ellos tiene 42 mil documentos. Cuando surgen elementos para llevar a pensar que además de la firma hay otros elementos, se pide la declaración indagatoria.

–Quienes defienden a los imputados argumentan que se trataba de una cuestión de Estado. ¿Hay algún elemento que puede sustentar esta posición?

–No puedo hablar anticipadamente de argumentos que pueden estar en el expediente y pueden llegar a ser planteos válidos.

–¿Considera que detrás del suicidio del ex capitán de la marina Horacio Estrada se esconde alguna evidencia vinculada a la causa de las armas?

–Lo único que voy a decir es que la muerte de Horacio Estrada se produce muy pocos días después de que viniera a prestar declaración indagatoria en esta causa.

–¿Cómo cree que evolucionará la causa?

–La causa va a juicio oral porque hay procesamientos firmes. Más allá de las definiciones que tome el juez ya existe un tramo del expediente sobre el que solicitó su elevación a juicio oral. No está del todo definido quienes van o no en primer término al juicio oral.

–¿Como cree que impactó su dictamen en la sociedad?

–La verdad puede ser más o menos fuerte, pero es la verdad.

TIBIO RESPALDO DE BECERRA AL FISCAL DE LA CAUSA

"Goza de independencia y autonomía"

El procurador general de la Nación, Nicolás Becerra, comunicó en tres líneas un respaldo formal al fiscal Carlos Stornelli, quien pidió el martes la indagatoria del ex presidente Carlos Menem como posible jefe de la asociación ilícita que tramó y gestionó la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia. Frente al cónclave del peronismo que redactó ayer un documento en defensa de Menem y alguna señal de preocupación que le hizo llegar el propio Stornelli, Becerra expresó que el fiscal goza de "independencia y autonomía en el ejercicio de sus funciones".

El procurador dijo que el documento del PJ en defensa de Menem "es un pronunciamiento político sobre el cual no voy a emitir opinión. En cuanto a Stornelli, goza de independencia, de autonomía en el ejercicio de sus funciones, que están garantizadas por la Procuración General de la Nación". Este tibio aval estuvo, sin embargo, precedido por un gesto curioso: Menem conoció el dictamen de Stornelli un día antes que el juez Jorge Urso y lo supo a través de un colaborador de Becerra, quien estaba al tanto de la decisión porque todos los fiscales tienen obligación de comunicar al Procurador los temas de interés institucional.

–¿Cómo evalúa el trabajo de Stornelli? –le preguntó **Página/12**.

–No puedo opinar sobre la actuación del fiscal, que goza por la ley 24.946 de independencia y autonomía. Sus consejos al juez, o sea sus dictámenes, serán aceptados o no por él –respondió.

En noviembre de 1998, el jefe de los fiscales también tuvo que avalar a Stornelli. Pero aquella vez el disparador fue una denuncia concreta presentada por el entonces presidente y el reclamo de garantías por parte de los fiscales. Menem había pedido que se investigara al fiscal por supuestas violaciones al secreto de sumario y por intencionalidad política contra el Gobierno, en la causa armas. Becerra elaboró un escrito en el que respondió: "Garantizaré al fiscal Stornelli la continuidad en pleno y eficiente cumplimiento de las tareas propias de su investidura". "En aquel entonces, Menem se había ido de boca", dijo uno de sus principales allegados. "Ahora está más que asustado", sugirió.

En toda la historia de la venta de armas Becerra tuvo posiciones vacilantes cada vez que le tocó opinar. Cuando debió dictaminar sobre un pedido del juez en lo penal económico Marcelo Aguinsky –a cargo de la investigación sobre el contrabando– para que la causa pasara a la Corte Suprema, sostuvo que el tema era competencia del alto tribunal porque habían existido negociaciones entre la Argentina y Croacia. Que el expediente llegue a la Corte fue siempre la máxima aspiración de los menemistas.

Según funcionarios que recorren a diario los tribunales federales, Becerra viene revelando signos de preocupación. Nadie entiende bien por qué, si por los ex funcionarios acusados por Stornelli y Urso o por los rumores sobre su posible desplazamiento del cargo.

EDICTO El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial N° 1 a cargo del Dr. Juan José Dieuziede, Secretaria N° 1, a cargo de la Dra. Vivian Fernández Garello, con asiento en Diag. Roque Saenz Peña 1211 PB de Capital Federal, hace saber que con fecha 4 de abril de 2001 se decreto la apertura del Concurso Preventivo de EXPRESO LA NUEVA ERA S.A.C.I (CUIT 30-54633883-1), inscripta en el Registro Publico de Comercio bajo el N° 730, F° 76, L° 72 de Sociedades Anónimas de fecha 14-04-1966, con domicilio en Moreno 955 - piso 2° de Capital Federal. Se informa a los acreedores que se ha fijado el día 04 de junio de 2001, fecha hasta la cual podrán presentar los títulos justificativos de sus créditos ante el Sindico Ctdora. Monica Cecilia Rapp y Asociados, con domicilio en Av. Córdoba 873 piso 13° "A" de Capital Federal. A los efectos de realizar audiencia informativa se ha designado el día 26 de noviembre de 2001 a las 11,30 hs en la Sala de Audiencias del Juzgado. Los informes que establecen los arts. 35 y 39 de la Ley 24.522 se presentaran los días 17 de julio del 2001 y 11 de septiembre del 2001 respectivamente. Publíquese por 5 dias en el diario Pagina 12, Buenos Aires 17 de abril de 2001. Vivian C. Fernández Garello Secretaria Interina

EDICTO - PAGINA/12

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nro. 65, Secretaría única, ubicado en Avenida de los Inmigrantes 1950, piso 6° de Capital Federal, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Don FAJWISCH ALTSCHULER. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 30 de marzo de 2001. ANA MARIA HIMSCHOOT. SECRETARIA.

OFENSIVA ANTE LA JUSTICIA PARA EVITAR LA CITACION DE MENEM

Anular lo actuado o a los camaristas

Las defensas de los implicados apuntan a anular lo actuado por el juez Urso y el fiscal o a quitarle la causa a la Sala II.

Por Eduardo Tagliaferro

"En reiteradas ocasiones escuché a varios abogados insistir con que se debía reclamar la nulidad de la causa de las armas", dijo a *Página/12* un ex funcionario de Carlos Menem, que hoy mantiene su llegada al ex presidente. La mención no es inocente. Detrás de los pedidos de nulidad presentados hoy por tres abogados (ver aparte) se esconde una maniobra que puede llevar a que seis años de instrucción judicial en la que se acumularon pruebas que involucran a los dirigentes más destacados del menemismo queden reducidos a la nada.

Sin embargo, de ser exitosa, la estrategia para conseguir la nulidad de todo lo actuado por el fiscal Carlos Stornelli y por el Juez Jorge Urso, llevará su tiempo. Recién después que la Sala II decida sobre los recursos presentados por los abogados Fernando Archimbal, Francisco D`Albora y Francisco Castex, los escritos podrán arribar a la Cámara de Casación. En caso de que la Sala II los rechace los abogados podrán llegar a la Casación con un recurso de queja.

"El objetivo de máxima que tendrían los recursos sería conseguir la nulidad de la causa. Pero si no se puede llegar a esto, alcanza con recusar a la Sala II por parcialidad o animosidad", comentó a este diario un jurista que conoce tanto el expediente en el que se investiga la venta ilegal de armas a Croacia y Ecuador como a los miembros de la justicia federal.

Otros funcionarios judiciales consultados por este diario coincidían en señalar que Archimbal es uno de los más activos en la movida. Ex juez y ex camarista federal de San Martín, Archimbal reparte sus actividades en defender a Erman González y asesorar a Emir Yoma, tarea que de acuerdo a como está evolucionando la causa más pronto que tarde será incompatible. Archimbal, largamente vinculado con la SIDE, comparte su estudio jurídico con otro abogado que presta servicios para la central de espionaje nativa: Mario Bissoni, que arribó a la SIDE de la mano del ex Señor 5 y amigo directo del presidente Fernando de la Rúa, el ex banquero Fernando de Santibañes. Antes de hacerle un lugar en el quinto piso de la sede de los espías, Bissoni fue abogado de Santibañes en el Banco de Crédito Argentino e incluso apareció fuertemente involucrado con el fallido emprendimiento de Inducuer, que está siendo investigado por la Justicia.

"Los decretos no eran ideológicamente falsos" sino que "las armas se enviaron a un lugar no autorizado", afirma Archimbal en su presentación realizada ayer en la Sala II. El argumento es coincidente con los argumentos públicos expuestos por el ex ministro de Justicia, Rodolfo Barra, sobre que "el acto administrativo (el decreto) no puede sufrir el vicio de la falsedad ideológica".





Los camaristas federales de la Sala II Martín Irurzun, Horacio Cattani y Eduardo Luraschi.
El menemismo comenzó una ofensiva para vencer a los magistrados, siempre reacios a sus deseos.

> **Objetivos:** ***"El objetivo de máxima sería conseguir la nulidad de la causa. Pero si no se puede, alcanza con recusar a la Sala II por parcialidad o animosidad".***

"Este argumento se sustenta en una vieja concepción del derecho administrativo: las facultades del Príncipe no se discuten", afirma a este diario un importante funcionario judicial. "De continuar con esta línea argumental, el estado de derecho se convertiría en una formalidad", concluyó.

Coincidentemente con los argumentos sostenidos en las presentaciones judiciales de Archimbal y los otros abogados, la opinión de Barra era repetida ayer por importantes dirigentes del menemismo. "Ese será el argumento que plantearán ante la Cámara de Casación quienes impulsan la nulidad de todo lo actuado en el expediente", afirma el primer jurista consultado por **Página/12.**

Para este jurista, el argumento de los defensores pretende tirar por tierra la figura de la falsedad ideológica de los decretos, además de instalar la idea que la venta de armas a Croacia era "una cuestión de estado". La preocupación que expresaba este jurista radica en que, según su opinión, estos argumentos pueden ser asumidos por los miembros de la Casación "ya que entre sus integrantes se encuentran los soldados más fieles al menemismo. Incluso quienes son capaces de tomar decisiones impensadas para la propia Corte Suprema".

Los resultados de la maniobra tardarán en llegar. Mientras tanto, en el círculo íntimo de Menem se trabaja aceleradamente en armar los equipos de abogados que asistirán al ex Procurador Oscar Roger en la defensa del ex Presidente. Por las dudas la estrategia va acompañada de una fuerte ofensiva política. "A Dios rogando y con el mazo dando", era la definición que un legislador cercano a Menem entregaba a este diario para explicar la asamblea peronista en el Senado (ver páginas 2 y 3). Según el legislador el principal objetivo político es evitar la citación judicial. Se trata de evitar la foto del Jefe subiendo las escalinatas de Cómodoro Py.

PRESENTACIONES DE ERMAN, VICARIO Y CARBALLO

El camino que lleva a la Corte

Por Adriana Meyer

Aunque no trabajan en conjunto, los defensores de algunos imputados destacados en el caso de la venta de armas apuntaron a obtener la nulidad de todo lo actuado por el juez Jorge Urso y el fiscal Carlos Stornelli en los seis años que lleva la investigación. Algunos señalan al ministro de Economía, Domingo Cavallo, y responsabilizan a los estamentos inferiores de la administración pública, pero todos pretenden que el caso llegue a la Corte Suprema, aduciendo que la decisión de vender armas es un asunto de Estado no judiciable.

El procesado ex ministro Erman González pidió a la Cámara de Casación Penal que declare la nulidad del fallo de la Sala II de la Cámara Federal, por el cual ratificó su procesamiento por supuesta "falsedad ideológica de instrumento público". Su defensor, el abogado Fernando Archimbal, fundamentó la solicitud en que la resolución de los camaristas Horacio Cattani, Eduardo Luraschi y Martín Irurzun es "arbitraria por contradicción con las fuentes que cita", valora "en forma antojadiza las pruebas y está asentada sólo en simples afirmaciones dogmáticas". Archimbal se quejó de que el fallo viola los derechos de la defensa en juicio de su cliente y le causa un perjuicio "que no podrá ser reparado con ulterioridad".

"Ninguna probanza existe que permita siquiera suponer que fue Antonio Erman González quien hizo introducir en el texto del decreto un destino distinto de aquel que le correspondía", indicó el abogado y agregó que ese destino "venía señalado en el expediente originado en Fabricaciones Militares". Archimbal dedicó gran parte de su escrito para argumentar que "los decretos no tienen ninguna finalidad probatoria, sólo ordenan, disponen, autorizan", y que "desde el punto de vista lógico, no pueden ser falsos ya que no se contraponen con nada que haya ocurrido en el mundo de los fenómenos".

> **Coincidencia:** ***Todos los escritos pretenden que el caso llegue a la Corte Suprema, aduciendo que la decisión de vender armas es un asunto de Estado no judiciable.***

Desde La Rioja, González declaró que es un "perseguido social" y sostuvo, citando a "serios juristas" que no identificó, que "no se puede acusar a un presidente y sus ministros de asociación ilícita porque es una figura penal pensada para aplicar a bandas de delincuentes" y no para un Poder Ejecutivo que dicta decretos basados en "decisiones administrativas". González apuntó contra Domingo Cavallo al destacar la responsabilidad de la Aduana. "Si Aduana no verifica que lo que va no es lo que decía el decreto... y si, además, se deja salir esa embarcación a destinos distintos a los indicados en el decreto, hay una serie de participaciones muy lejos del presidente y los ministros", señaló. Ese serio jurista de González bien podría ser el ex ministro de Justicia Rodolfo Barra que, desde las páginas de un matutino, sostuvo que los decretos cuestionados "son jurídicamente actos administrativos que gozan de presunción de legitimidad" y por lo tanto son lícitos.

Por su parte, el abogado del general Angel Vicario presentó un recurso de queja por el cual la Corte Suprema podría declarar la nulidad de toda la causa. El argumento está basado en el artículo 99 de la Constitución según el cual las relaciones internacionales y el manejo del Ejército son asuntos políticos no judiciables. Según el letrado Francisco D'Albora, el hecho principal en cuestión encuadra en esos dos aspectos. Otro de los imputados, el ex subsecretario de Programación del Ministerio de Defensa, Carlos Carballo, también pidió ante la sala II la nulidad del caso.





Stanley Fischer, vicedirector gerente del Fondo. No pierde la sonrisa pese a la negra evaluación.
El destino de la Argentina "domina la atención de América latina", opinó el número dos del FMI.

Para el FMI, la situación en Argentina es dramática

Domingo Cavallo es aguardado en Washington con expectativa. Negativa evaluación en el Fondo sobre los riesgos de la economía argentina.

De todos modos, se aprobará la reprogramación de las metas fiscales.

Stanley Fischer, número dos del FMI y el más alto representante estadounidense en el organismo, calificó de "dramática" la situación económica de la Argentina, y afirmó que su suerte "domina la atención de América latina". Michael Mussa, director de Investigaciones Económicas del FMI, señaló también ayer en Washington que "las autoridades argentinas necesitan restablecer la confianza en su capacidad de manejo de la situación", advirtiendo al mismo tiempo que "con tan poco espacio de maniobra, el mantenimiento estricto del control fiscal se transforma en un aspecto crítico". En ese marco, Domingo Cavallo es esperado el sábado en Washington para que exponga los lineamientos bajo los cuales espera superar la crisis y cumplir con los compromisos externos. No es extraño ni demasiado elogioso, entonces, que se señale que su presencia en la Reunión de Primavera (boreal) del Fondo y el Banco Mundial centra las mayores expectativas.

Tanto Fischer como Mussa saludaron los esfuerzos de la conducción económica por ordenar las cuentas. "A través del impuesto a las transacciones financieras se ha logrado un paso en dirección a hacer ese objetivo posible", destacó el primero, y puso de relieve que "nuestro equipo en Buenos Aires (en alusión a la misión encabezada por Tomás Reichmann) está haciendo progresos en las negociaciones para reformular el programa presupuestario". Las conversaciones se completarán en Washington, redefiniendo las metas de déficit trimestrales para permitir que Argentina tenga margen hasta fin de año para alcanzar un desequilibrio anual de 6500 millones de pesos.

El informe sobre Previsiones Económicas Mundiales del FMI volvió a corregir el pronóstico de crecimiento para la economía argentina para este año, previendo ahora un aumento del PBI del dos por ciento. "Hasta ahora, no hay claros indicios de una mejora real de la actividad económica" en Argentina, refiere el estudio. Mussa comentó que "será difícil que la economía pueda recuperarse si las tasas de interés siguen mil puntos básicos por encima de (los bonos de) la Reserva Federal". El economista principal del Fondo señaló "la enorme pérdida de confianza de los inversores", lo cual obligará, a su juicio, a que "las autoridades argentinas, por medio de acciones y declaraciones", hagan lo necesario para restablecerla.

> **Evaluación:** ***"Hasta ahora, no hay claros indicios de una mejora real de la actividad económica", señala el FMI en su informe sobre la economía argentina.***

"Asistimos claramente a una desaceleración mundial y generalizada, pero no a una recesión", señaló Mussa durante la conferencia de prensa en la que presentó las perspectivas semestrales de la economía mundial. "Es claro que el crecimiento mundial se redujo más de lo que esperábamos y de lo deseable. Las razones para ser optimista provienen de las medidas adoptadas por ciertos países como Estados Unidos, donde la Reserva Federal redujo las tasas en 200 puntos básicos desde principios de enero y se esperan nuevas reducciones", precisó. Mussa reprochó, en cambio, al Banco Central Europeo (BCE) no haber bajado sus tasas y estimó que su función "es ser parte de la solución, no del problema". Estimó, además, que no existe riesgo de inflación en la zona euro, por lo cual no se justifica la actitud reticente del BCE.

El informe conjunto del FMI y el Banco Mundial indica que "habiendo superado la crisis asiática relativamente bien, la economía (argentina) debió soportar cada vez mayores presiones durante 1999 y 2000 por el impacto combinado de los déficit comerciales, la flotación del real, la fortaleza del dólar estadounidense (que afectó negativamente el comercio con Europa y Brasil) y el alza de las tasas de interés internacionales". Con su demanda interna debilitada, la economía quedó "prácticamente estancada", con lo cual bajó la confianza de los consumidores mientras que sufrieron alzas las tasas de interés, agrega.

Cavallo viajará a Washington acompañado por su viceministro, Daniel Marx, con quien expondrá la propuesta de la conducción económica para restablecer la solvencia fiscal y cerrar un nuevo programa fiscal para el año con las autoridades del Fondo.

Fraga apoya desde Brasil

"Los colegas argentinos merecen crédito, porque están realizando un trabajo serio y con coraje para revertir una situación difícil", afirmó el presidente del Banco Central de Brasil, Arminio Fraga, a la vez que destacó su "pleno apoyo" a las medidas que se están adoptando para contener la crisis. La indicios de recuperación que, según Fraga, ya registra la economía argentina, sumados a "una mejoría en la coyuntura global, deben tornar el escenario de mediano plazo de menor riesgo", tanto en ese país como en Brasil, subrayó. Sobre la devaluación que ha sufrido la moneda brasileña como reflejo de la situación de su vecino, Fraga descartó la posibilidad de adoptar medidas para aumentar el costo de la tenencia de dólares.

ECONOMIA CONFIRMO EL

Papeles por

Por Claudio Zlotnik

Se emitirán cuatro series de bonos, a 6, 10, 15 y 25 años de plazo, con una tasa de interés creciente, con el primer año de gracia. El objetivo es descomprimir los vencimientos de deuda pateando el problema para adelante.

Tal como adelantó *Página/12*, el Gobierno está negociando un megacanje de la deuda, por un máximo de 20.000 millones de dólares, con el objetivo de aliviar los vencimientos de los próximos cuatro años. Daniel Marx, viceministro de Economía, junto a Julio Dreizzen, subsecretario de Finanzas, fueron los encargados de confirmar lo adelantado por este diario. Aunque se excusaron de ofrecer detalles sobre las negociaciones con los bancos que coordinarán la operación. Pese a ese hermetismo, *Página/12* revela cómo será la estructura de ese canje: Economía emitirá cuatro nuevas series de bonos a 6, 10, 15 y 25 años de plazo, que devengarán una tasa de interés creciente a lo largo del período de duración de esos títulos. A cambio, los bancos, AFJP e inversores particulares que acepten la propuesta entregarán bonos de corto plazo. Enterados de esa operación, los operadores salieron a comprar bonos. Así, el riesgo país volvió a bajar –esta vez 71 puntos– y se situó en 1076. Las acciones, en tanto, subieron 4 por ciento en promedio.

La reacción positiva de los mercados, que se inició anteayer cuando este diario informó sobre el megacanje, se debe a que la operación desahogará la situación fiscal. Al estirar vencimientos de la deuda de corto plazo, Cavallo podrá dar mayores certezas de que cumplirá con los pagos. Y, por lo tanto, impulsar una baja sensible del riesgo país y, en consecuencia, de las tasas de interés, que sea capaz de reactivar la economía.

Según estiman en el Palacio de Hacienda, el megacanje podrá concretarse recién a mediados de mayo. Para ese momento, estiman, los mercados volverán a estabilizarse y el riesgo país habrá descendido en forma brusca. "Este tipo de operaciones puede realizarse en un clima de mayor certidumbre. Y eso ocurrirá dentro de tres a cuatro semanas", dijo ayer Marx. En Economía confían en que la resolución del caso Pou y el inminente acuerdo que se sellará con el Fondo Monetario, que incluirá un ajuste de 1000 millones de dólares, propiciará la calma financiera.

El objetivo central de Cavallo es que el megacanje elimine el actual "stress financiero". Que los financistas dejen de sospechar que la Argentina se encamina a la cesación de pagos. Y que, bajo ese escenario, caigan las tasas de interés. Para el ministro, la manera de llegar a esa meta consiste en postergar –con el aval de los inversores– vencimientos de la deuda que tendrán lugar hasta el 2005.

En los próximos cuatro años, la Argentina debe afrontar cancelaciones de deuda por unos 40.000


LA CRISIS

DOMINGO CAVALLO DEFINIO LA ESTRATEGIA PARA SALIR DE LA CRISIS FINANCIERA

Ajuste fiscal, sin Pou y megacanje de bonos

Un colaborador del ministro detalló a Página/12 el plan para superar la crisis. Un nuevo acuerdo con el FMI, echar a Pedro Pou, definir los cambios de la Carta Orgánica del BC y un canje de bonos de al menos US$ 20 mil millones para descomprimir vencimientos de corto plazo.

LA UNCTAD PROPUSO CANASTA REGIONAL CON

El paraguas local no alc

CASH

Pateando la pelota

Primero fue el *Cash*, suplemento económico de *Página/12*, que el domingo pasado adelantó en exclusiva el plan de Cavallo de implementar un megacanje de deuda para descomprimir los vencimientos de corto plazo. Luego, en la edición del diario de anteayer, se reveló cuál era la estrategia de Cavallo para salir de la crisis financiera: echar a Pou, anunciar un ajuste fiscal cerrando un nuevo acuerdo con el FMI y lanzar un megacanje de bonos por 20 mil millones de dólares. Ayer, Economía se lo contó a todos.

ADELANTO DE **PAGINA/12**: MEGACANJE DE BONOS POR 20 MIL MILLONES

papeles para sacar la soga del cuello

millones. El mandato que Cavallo les dio a los bancos es canjear títulos por un tope de 20.000 millones. Como la operación es optativa, habrá que aguardar hasta el cierre de las suscripciones para conocer el monto final.

Los bancos que están negociando con el Gobierno son el Credit Suisse- First Boston, los estadounidenses JP Morgan y Goldman Sachs, los locales Galicia, Río-Santander y BBVA Francés y el Deutsche Bank. Para anotarse habrá un tramo nacional (correspondiente a los bonos en pesos) y otro internacional (para los nominados en dólares y en euros).

Por los títulos de corto plazo que se rescate, el Gobierno emitirá cuatro series, de mediano y largo plazo. Para evitar un nuevo ahogo financiero en el futuro cercano, los flamantes títulos no devengarán intereses en el primer año y éstos directamente integrarán el capital de los bonos. La tasa de interés que rindan será creciente durante la vida útil de esos títulos de deuda. En la jerga financiera, a este tipo de emisiones se lo conoce como "step up" (escalonamiento), y ya fue instrumentado en otros países que reestructuraron sus pasivos, como Rusia y Ecuador.

Si bien en Economía se negaron a hacer especificaciones, en la city creen que la tasa promedio que el Gobierno afrontará en el trueque se acercará al 13 por ciento anual. "Los canjes nunca son baratos", comentó un economista a este diario. Hay una manera de abaratar la operación. Sería en el caso de que los nuevos títulos sean garantizados por alguna institución de crédito internacional (como el Banco Mundial o el BID). Pero Marx desechó esa posibilidad. "La experiencia internacional de esta clase de garantías son muy limitadas. Hay que descartarla", señaló en la conferencia de prensa.

Otra forma de disminuir los costos sería garantizar las nuevas emisiones con la recaudación impositiva. Esta opción está bajo análisis de Cavallo. Sin embargo, los funcionarios creen que esta opción precisa de una ley del Congreso, lo que, en el mejor de los casos, retrasaría la operación. La idea de los funcionarios es lanzarla a mediados del mes que viene, no bien se restablezcan las colocaciones de Letras del Tesoro en el mercado.

Está claro que el éxito del canje llevará alivio a la gestión de Cavallo. Durante su primer mes en el gobierno de la Alianza, el riesgo país llegó al record. Y actualmente se ubica en niveles que tornan imposible la recuperación económica.

Países: ***Esas emisiones se conocen como "step up" (escalonamiento). Fueron instrumentadas en otros países que reestructuraron sus pasivos, como Rusia y Ecuador.***

¿Cuál es la conveniencia para los bancos? En primer lugar, las comisiones que le corresponderán por llevar adelante el negocio. En caso de que el canje trepe a 10.000 millones, las entidades financieras se alzarán con unos 50 millones. Pero, por otra parte, y como ocurrió en anteriores canjes, quienes suscribieron terminaron haciendo un negocio redondo. Para atraer interesados que intercambien sus bonos de corto plazo por otros de largo, Economía ofrece un "premio" jugoso. Por último, un dato para nada desechable, a los bancos y a las AFJP les conviene aceptar la propuesta ya que, de lo contrario, el Estado podría no pagar los bonos actualmente en circulación. Y, entonces, no cobrarían nada. En ese caso, los patrimonios de los bancos y las AFJP quedarían muy debilitados ya que gran parte de sus activos corresponde a títulos de deuda del Estado.



DyN

Daniel Marx, secretario de Finanzas. Contento por la suba del mercado.

El BCE hace desear la cesta con el euro

Tal como se esperaba (y temía), el Banco Central Europeo dejó ayer invariada en 4,75 por ciento la tasa directriz, haciendo oídos sordos a los reclamos de que la redujera para contrarrestar la desaceleración económica de la eurozona, formada por doce de los quince países de la Unión Europea. El BCE confirmó así que su prioridad excluyente es la estabilidad de precios, y que una inflación de 2,6 por ciento en los últimos doce meses le parece intolerablemente alta, porque el objetivo es que no supere los dos puntos. La entidad que desde hace dieciséis meses rige la política monetaria de la eurozona debió tomar nota en las últimas horas de las duras críticas que le lanzaron, entre otros, el Fondo Monetario por boca de su economista jefe, Michael Mussa. Este sostuvo que el banco presidido por Win Duisenberg debió haber empezado a bajar la tasa en marzo. La idea generalizada es que Europa debe asumir hoy su papel de locomotora de la economía mundial, dados el enfriamiento estadounidense y el persistente estancamiento japonés.

Para la Argentina, esa discusión tiene implicancias diversas. Una se refiere a la cotización del euro. Aunque normalmente una reducción en la tasa de interés de una moneda debería inducir una caída en su valor al ahuyentar capitales hacia otras, en el caso actual del euro se supone lo contrario, razonándose que menores tasas combatirían la desaceleración económica y fortalecerían al signo monetario de la UE. Si esto fuera así, el conservadurismo del BCE alejaría indefinidamente el momento en que el euro alcanzara al dólar, condición –según el esquema planteado por Domingo Cavallo– para introducir la cesta de monedas como referencia del peso. Lo seguro es que si Europa no ayuda a combatir los asomos recesivos en la economía mundial, la Argentina sufriría las consecuencias a través de menores precios para sus exportaciones. Sin embargo, probablemente padezca un impacto menos severo que otras economías latinoamericanas, en particular México, más intensamente interrelacionadas con los mercados centrales.

Cambio de tendencia

La confirmación del megacanje tuvo un efecto notable en los mercados. El índice de acciones líderes MerVal registró un alza del 4 por ciento. En tanto, el riesgo país declinó 71 puntos (hasta 1076), mientras que los bonos se apreciaron entre 3 y 4 por ciento, como en el caso del Brady FRB.

Desde que **Página/12** reveló que el Gobierno analizaba el canje de bonos, su recuperación fue extraordinaria. El FRB, por ejemplo, saltó de 74 a 81 dólares. Y el riesgo país tocó un mínimo de 1049 puntos, aunque empeoró cuando los financistas supieron que Daniel Marx no daba precisiones sobre la operación.

El brusco cambio de tendencia en el mercado obligó a varios bancos de inversión a dar marcha atrás con las recomendaciones que habían emitido a principios de la semana. Este fue el caso del Deutsche Bank. En un mail enviado a sus clientes sus analistas recomendaron comprar bonos. "Nos equivocamos y queremos recortar nuestras pérdidas", suscribieron.

Vacunación Antigripal

9ª Campaña Nacional Gratuita.





La gripe, es una enfermedad infecciosa aguda que puede prevenirse con una vacuna segura y eficaz.

VACÚNESE.

Sr. Afiliado, concurra a los Centros de Jubilados o Sedes de **pami** habilitadas para tal fin.



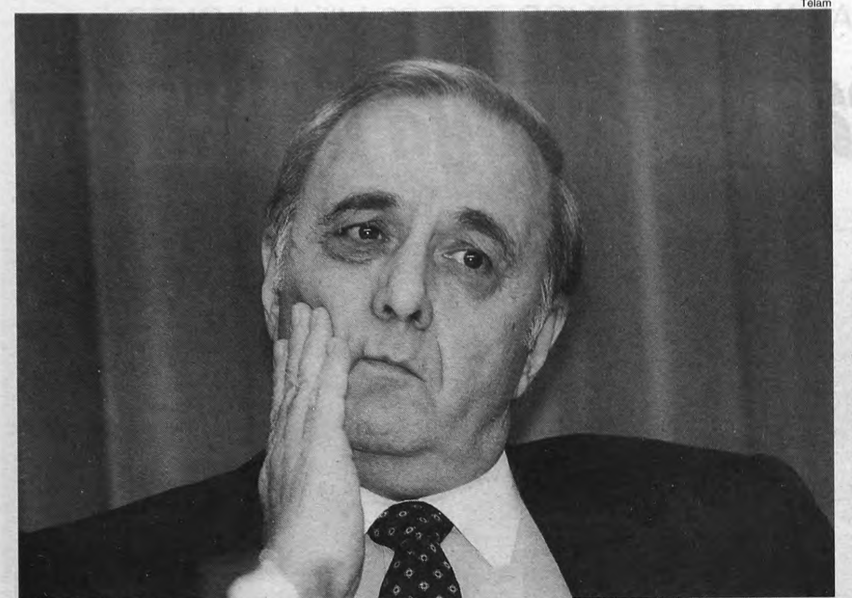
Ya estamos vacunando

Infórmese en la Sucursal más cercana a su domicilio o llamando al **pami** ESCUCHA

0800-222-7264 las 24 horas los 365 días del año.



Télam



Roque Maccarone, titular del BC, dijo que en la Argentina "no hay lavado de dinero" y que bajará encajes.

A Maccarone no le parece oportuna la cesta con euros

Mientras ayer Domingo Cavallo realizó una encendida defensa de la canasta de monedas ante un grupo de economistas, el nuevo presidente del Banco Central, Roque Maccarone, manifestó abiertamente su oposición a la incorporación del euro para ampliar la convertibilidad. Consideró que la medida era "inoportuna", pero también que "el ministro tendrá sus razones". En otro orden expresó que bajará los encajes bancarios. El nivel actual "será revisado en los próximos meses", adelantó. Aunque se mostró más receptivo a las "propuestas" que provengan de Economía, consideró necesario reafirmar que Cavallo "respetará la autonomía del BC", el que "no será una oficina más del ministerio". A pesar del contenido del dictamen de la Comisión Bicameral que destituyó a su antecesor, Maccarone dijo que en la Argentina "no hay lavado de dinero". También exculpó la propuesta de dolarización en la que abundó Pedro Pou, la que habría sido hecha "a título personal", como "académico y no como presidente del Banco Central".

Para alegría del núcleo duro del establishment financiero, y contrariando desde el primer día a Domingo Cavallo, Maccarone afirmó estar en desacuerdo con el proyecto de convertibilidad ampliada, aunque matizó afirmando que el ministro "tendrá sus razones" para llevarlo adelante. Cavallo "ha salido con esta canasta de monedas en función de lo que ha escuchado repetidas veces en cuanto a que la Argentina va a devaluar", pero "esto es algo que no debería discutirse en este momento", sugirió.

> Puede que haya sido sólo una teatralización de independencia para evitar sospechas de subordinación al ministro, pero lo cierto es que el nuevo presidente del Banco Central manifestó su oposición de sumar el euro a la Convertibilidad.

El todavía interino de la autoridad monetaria consideró necesario enunciar que, tal cual lo establece la Carta Orgánica de la entidad, sus objetivos serán "preservar el valor de la moneda" y mantener "la liquidez y solvencia del sistema financiero". También que el Central "no perderá su autarquía de funcionamiento". La única diferencia significativa que mostró con el discurso de su antecesor fue una mayor flexibilidad con respecto a la liberación de encajes. "No vamos a considerar al Banco Central como una isla dentro de la Argentina". Si el ministro de Economía pide una baja de encajes, "lo que vamos a hacer es estudiarlo para ver si corresponde. No podemos vivir ajenos a lo que pasa en el país", describió. No obstante Maccarone dejó la puerta abierta para esta medida al afirmar que "no cabe duda que los encajes han sido altos, porque se buscó un sistema de seguro que preservara la solvencia. No obstante estamos en un momento de crisis y esto merece también una atención especial". El funcionario se refirió así al potencial riesgo de pérdida de reservas y fuga de capitales que podría generar una liberación de recursos en circunstancias de incertidumbre. "Vamos a proceder con mucho cuidado, pero si se piensa en tiempos un poco más largos, seguramente van a bajar los encajes", aclaró. La clave está en "darle fluidez al crédito pero no a costa de las reservas".

Aunque se mostró más flexible y menos fundamentalista que su antecesor, Maccarone demostró en sus declaraciones que proviene del riñón del sistema financiero. No sólo esquivó las preguntas que podrían enfrentarlo con Pedro Pou sino que lo elogió tangencialmente. Cuando se le preguntó qué lo diferenciaba de su antecesor, dijo que "Pou es un hombre mucho más técnico que yo; un académico". Sobre la controvertida cuestión del lavado de dinero consideró que "la Argentina no es un país de lavado de dinero, aunque no significa que no haya algunas operaciones", pero "los casos que se detectaron no son tan numerosos". Cabría agregar que, solamente durante el pasado año, el sistema financiero denunció formalmente 83 operaciones sospechosas de lavado.

Más distendido, Maccarone dijo en declaraciones radiales que su nombramiento le llegó al lugar en el que creía "que posiblemente terminaría mi vida laboral" –se desempeñaba como asesor del Banco Galicia–, pero cuando "el Presidente de la República y el ministro de Economía me llamaron y me pidieron que, en caso de que el señor Pou saliera del Banco Central, los acompañara. Y no pude negarme a eso". resumió. También dijo sentirse "orgulloso de que de pronto dos gobiernos de tonos diferentes hayan pensado en mí".

"Me siento mal, enojado"

Llegó cabizbajo, aunque se esforzó por mostrar una sonrisa no bien ingresó a la sala. Pedro Pou fue el encargado de hacer la presentación de su sucesor, Roque Maccarone, a los miembros del directorio del Banco Central. En su breve discurso, el destituido presidente del BC tuvo palabras de elogio para su reemplazante. "Es la persona ideal para este cargo", afirmó. No obstante, no pudo evitar referirse a su desplazamiento. "Me siento muy mal. Estoy muy enojado. No con Maccarone. Pero sí con el ministro de Economía (Domingo Cavallo) y con el presidente Fernando de la Rúa. Me sacaron de mala manera. Afectaron mi dignidad", concluyó. Más tarde se despidió del personal de la entidad. Fue su final.

CAVALLO CONVOCO A 45

Volver un poco

Por David Cufré

El ajuste fiscal no tendrá la magnitud que reclama el mercado, pero será mayor a lo anunciado hasta ahora por Domingo Cavallo. El ministro reunió ayer en el Palacio de Hacienda a 45 economistas para darles a conocer sus próximos pasos. Entre ellos había varios de sus enemigos declarados, como Carlos Rodríguez y Jorge Avila, del CEMA. Hasta ahora Cavallo se había referido a sus colegas en forma más bien despectiva, acusándolos de no entender su programa. Pero ante la crisis financiera, tendió un puente conciliador y buscó influir sobre ellos para que, a su vez, transmitan una visión más optimista a inversores, empresarios y a la opinión pública. Una de las principales demandas de los economistas fue conocer la situación fiscal. Cavallo precisó que el ajuste será de 1000 millones de pesos, 300 millones superior a lo conocido hasta ahora.

> Para aplacar las críticas del "mercado", Cavallo descendió de su lugar de "político" al de ministro de Economía para definir el ajuste fiscal, que será de 1010 millones de pesos. No cedió en la defensa de la incorporación del euro a la Convertibilidad.

Por otra parte, el ministro hizo una encendida defensa del proyecto que extiende la Convertibilidad al euro y reveló una incógnita: de acuerdo con su estimación, el nuevo sistema entrará a regir en febrero del 2002, ya que en ese momento se igualaría la cotización del dólar y el euro (ver aparte). Otra novedad importante que surgió de la reunión fue que en los próximos días el Gobierno eliminará los aportes patronales y los impuestos a los intereses y a los activos para favorecer a sectores de la producción. Será la primera medida concreta del plan de competitividad, que en un primer momento alcanzará a los empresarios de calzado, textiles y metalurgia. Y luego se extenderá a frigoríficos, terminales automotrices y autopartes. Cavallo indicó que se reclamará a gobiernos provinciales y municipales que imiten la baja de impuestos y eliminen trabas burocráticas que afectan a la producción.

Antes de partir a Washington para cerrar el acuerdo con el FMI, Cavallo buscó bajar los decibeles de su confrontación con los economistas que lo cuestionan. Como reclamaban, les entregó un informe detallado con las proyecciones para los pró-

ECONOMIA PREVE AHORRAR EN ESA

El premio mayor del

Por Cledis Candelaresi

La reestructuración de la Anses sigue siendo el capítulo fuerte del recorte de gastos que estudia Economía. Con ella, el Gobierno persigue la ambiciosa meta de ahorrar alrededor de 800 millones de pesos anuales, monto que, en el mejor de los casos, llegaría a la mitad para el presente ejercicio. Ese eventual ahorro incluye una medida polémica: la millonaria deuda pendiente a favor de nuevos jubilados que aún no han cobrado su retroactivo, obligación que suma más de 500 millones de pesos, el Estado la cancelará en cuotas.

El efecto de las nuevas medidas también está condicionado por las propias debilidades del sistema, que los cambios en ciernes no necesariamente eliminarán. La base de datos de la ANSES –sólo por citar una falencia– no detallan la relación filial de las personas, con lo que es prácticamente imposible usarla para verificar, por ejemplo, qué cantidad de hijos tiene un beneficiario de asignaciones familiares.

El Estado tampoco dispone de elementos para controlar adecuadamente el sistema compensatorio (por el cual los empleadores depositan sólo la diferencia entre sus aportes patronales y las asignaciones pagadas), fuente de permanente fraude. ANSES, por ejemplo, no tiene acceso a las declaraciones juradas que el empleador presenta ante la AFIP, de donde surge cómo calculó su obligación de pago o el eventual saldo a favor.

Las medidas en las que trabaja el gobierno apuntan a subsanar otras falencias de la Administración, que ocasionan al fisco pérdidas millonarias. Esas decisiones se agrupan en cuatro categorías:

◆ **Alivio financiero.** El Poder Ejecutivo ya firmó tres decretos que

> **Régimen:** *La Anses detectó 11 mil casos de jubilados que trabajan, a pesar de que están bajo un régimen que define como incompatible esta duplicidad.*

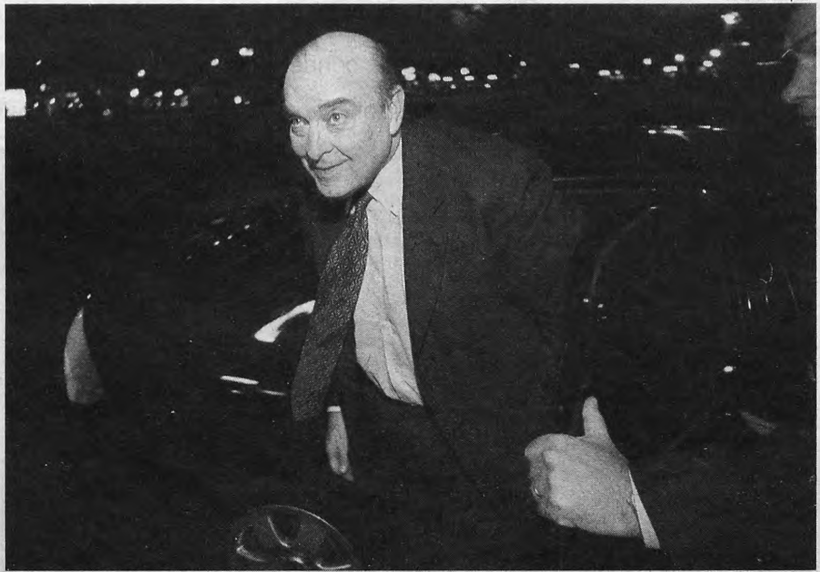
permiten, por un lado, pagar en cuotas –en la medida que haya crédito presupuestario– los haberes que debe a los nuevos jubilados, desde que éstos iniciaron el trámite hasta que cobran su primer haber. Las angustias fiscales del sistema de Seguridad Social hicieron que este pago se haya demorado más de lo habitual, generando un pasivo superior a 500 millones.

Por el otro, eliminan el sistema de pago directo de asignaciones a pymes y trabajadores que cobran menos de 100 pesos. Este régimen,

ECONOMISTAS PARA INFORMAR EL ALCANCE DEL AJUSTE

a la fuente de la ortodoxia

Arnaldo Pampillón



Domingo Cavallo, ministro de Economía. No quería hablar de números, pero la corrida lo obligó.
Presentó "los numeritos" fiscales que, sin el ajuste propuesto, proyectaban un déficit de 9700 millones.

ximos meses. El ministro tocó todos los temas que concentran la atención de los consultores. Uno de ellos fue el fiscal. Cavallo remarcó que se cumplirá con la meta de un déficit no mayor a 6500 millones de pesos convenida con el FMI. Y precisó que se logrará mediante un recorte del gasto público de 1010 millones, junto con los ingresos por 2200 millones del impuesto a las transacciones financieras.

"¿Habrá un canje voluntario de la deuda pública?", preguntaron Miguel Angel Broda y Enrique Folcini. La respuesta corrió por cuenta de Daniel Marx, quien confirmó que se trabaja en la implementación de esa operación y mencionó que se estudia garantizar los nuevos bonos con la recaudación de impuestos (ver página 7). Cavallo remarcó que la reprogramación voluntaria de vencimientos aplacará la tormenta financiera, la cual, dijo, se disipará en los próximos días. También hizo hincapié en que en ningún momento se pensó en hacer una reestructuración forzosa de la deuda, ya que una medida semejante "traería gravísimos problemas al país".

A lo largo de su exposición, insistió enfáticamente en que el objetivo prioritario de su gestión es lograr el crecimiento económico, y para ello es esencial regenerar las expectativas de productores y consumidores. "Si ése es el objetivo, ¿por qué se confunde a la población con el proyecto de la canasta de monedas?", preguntó en tono de protesta Carlos Rodríguez. A esa altura, Cavallo ya había abandonado la reunión, por lo que no se dio un previsible cruce violento. Marx reiteró los argumentos que antes había expuesto su jefe. Dijo que es una reafirmación de la Convertibilidad ante los embates en favor de la devaluación y la dolarización, además de mejorar las condiciones de competitividad.

Lejos del reclamo de banqueros y economistas ortodoxos para que se olvide de ese proyecto, Cavallo dedicó buena parte de su exposición a resaltar sus ventajas. Y luego de reunirse con los consultores se entrevistó con diputados del oficialismo para analizar la estrategia legislativa que lleve a la sanción de la iniciativa. Pero varios de los economistas que estuvieron ayer en el Palacio de Hacienda reiteraron sus discrepancias con el proyecto de la canasta de monedas. Entre otros, Roberto Alemann, Aldo Abram, José Luis Espert y Carlos Rodríguez. Otros de los participantes de la reunión fueron Daniel Artana, Alieto Guadagni, Mario Brodersohn, Martín Redrado, Orlando Ferreres, Manuel Solanet y Norberto Sosa.

Otro punto en el que se detuvo Cavallo fue el de la modificación de la Carta Orgánica del Banco Central. "Lo habíamos consensuado con Pou y de ninguna manera fue un recorte a su poder sino que amplía las facultades para operar en la política monetaria", subrayó el ministro, quien sabe del malestar de varios economistas por lo que consideran una intromisión de Economía en las políticas del Banco Central. Una vez que consideró aclarado ese punto, Cavallo resaltó que se seguirá adelante con una política monetaria flexible que motorice la reactivación.

Mingo puso la fecha

"Yo lo sé, pero por ahora no lo voy a decir", respondió semanas atrás Domingo Cavallo cuando se lo consultó sobre cuándo se pondría en marcha la convertibilidad ampliada al euro. La pregunta obedeció a que el proyecto señala que la paridad del peso estará regida por el dólar y el euro el día que estas últimas monedas igualen su cotización. Finalmente ayer se despejó la incógnita: será en febrero de 2002. De acuerdo con la estimación de Economía, en ese momento el euro y el dólar valdrán lo mismo. El dato revelador figura en el informe que Cavallo entregó ayer a un grupo de consultores con los que estuvo reunido.

Sin embargo, entre economistas e inversores de todo el mundo circulan las proyecciones más diversas. Nadie puede asegurar en qué momento el euro alcanzará al dólar. La cotización actual es de 90 centavos de dólar por euro. En Europa existe un relativo consenso en que la igualación se producirá en el lapso de los próximos doce meses. Para Cavallo, ocurrirá en febrero del próximo año.

El ministro se entrevistó ayer con el jefe del bloque de diputados de la Alianza, Darío Alessandro, para estudiar la estrategia legislativa que lleve a la aprobación del proyecto de la canasta de monedas. Previamente, en el encuentro con los economistas había destacado que la iniciativa mejorará las condiciones de competitividad de la economía argentina. También había resaltado que el proyecto tiene la ventaja de clausurar las discusiones en torno de la devaluación y a la dolarización.

AREA UNOS 800 MILLONES DE PESOS

ajuste lo sacó Anses

concebido como un mecanismo para eludir las estafas al fondo compensador, también dio lugar a desfalcos varios como la creación de empresas fantasmas, fundadas para cobrar beneficios indebidos. Ahorro previsto: 200 millones.

◆ **Control de asignaciones con el CUIL.** Parece una idea obvia, pero hasta ahora no se pudo instrumentar: muchos beneficiarios figuran en la base de datos por su nombre, otros por su apellido, y otros por su documento: la intención es unificarla con la asignación de un CUIL para todos, que permita el cruce con otras bases. Si esta herramienta permite mejorar la fiscalización sobre el fondo compensador, se podría ahorrar 100 millones por año. Pero esa "cuilificación" generalizada requiere un nuevo *soft* que hasta ahora nadie quiso asumir la responsabilidad de comprar. Quizás con la creación de un ministerio de la Seguridad Social el tema quede resuelto.

◆ **Depurar cajas provinciales y suspender jubilados que son también activos.** La ANSES detectó 11 mil casos de jubilados que trabajan, a pesar de que están bajo un régimen que define como incompatible esta duplicidad.

Del mismo modo, la intención es dar de baja selectivamente a los jubilados del interior que gozan de alguna prerrogativa especial: un caso testigo es el de unas 50 maestras riojanas que abandonaron la actividad a los 40 años. El ahorro previsto en uno y otro caso es de 100 millones de pesos anuales. El mayor control también contemplaría a quienes cobran seguros de desempleo, para evitar que los activos sigan percibiendo ese beneficio; del mismo modo, se prevé un mecanismo para obtener información real de los registros de las personas, de modo tal que se evite el pago a fallecidos. El ahorro pautado es de 20 y 6 millones por año, respectivamente.

◆ **Recorte de gastos operativos.** Esto incluye desde el desmantelamiento de cuerpos directivos a la bancarización de los pagos prestacionales, paraevitar la alta comisión que cobran los bancos por pagar jubilaciones. En el futuro, cada jubilado dispondría de una caja de ahorro, donde ANSES depositaría su haber. Según especulan en el gobierno, captar a muchos abuelos como clientes podría ser un estímulo suficiente para que muchas entidades financieras acepten el cambio de régimen de buena gana.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM BELLSOUTH

FUNDACION CENTRO PSICOANALITICO ARGENTINO

Coordinación General: Rogelio Fernández Couto

Dirección de Enseñanza: Pablo Vilar. Coordinadores: Andrea Aguiar, Luis Barbieri, Viviana Bega, Paula Camjayi, Said Martínez Grecco

Diego Zerba - María Massa (Profesores Asociados)

SEMINARIO CENTRAL 1983 - 2001

La Cosa

El camino hacia el *Otro pensar* piensa *das Ding*

Panelistas invitados:

Jacques Algasi, Ricardo Alvarez, Carlos Basch, Claudio Boyé, Paula Castelli, Raúl Cerdeiras, Alvaro Couso, Adriana Dreizzen, Elena Jabif, Héctor López, Esteban Ierardo, Guillermo Maci, José Milmaniene, Daniel Paola, Gerardo Pasqualini, Dina V. Picotti C., Eduardo Pérez Peña, Juan B. Ritvo, Javier Oscar Sanguinetti, Nora Trosman, Raúl A. Yafar, Diego Zerba, José Zuberman

Inicio: Lunes 14 de Mayo, 20 hs

Informes e inscripción en secretaría de 9 a 22 hs

J. E. URIBURU 1345 1º Piso (y Juncal) - BUENOS AIRES
TELEFONOS: 4822-4690 y 4823-4941 FAX: 4831-9911

"A aquel país no lo salva ni el lacayismo"

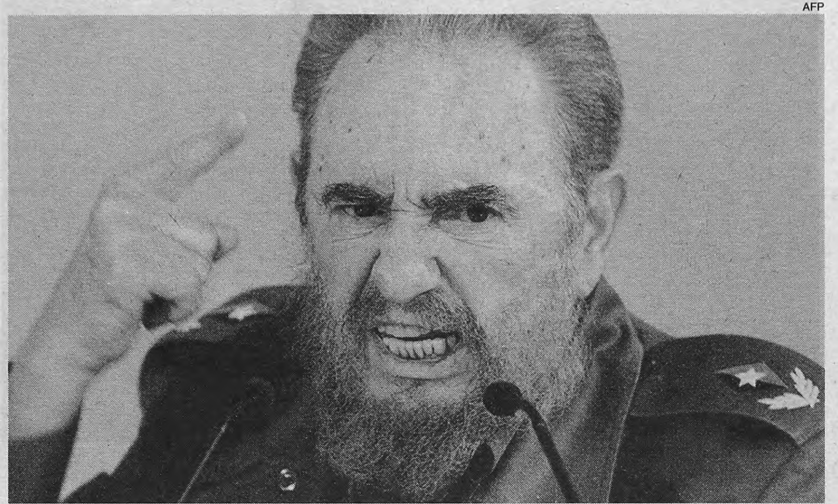
El presidente de Cuba, Fidel Castro, expresó sin eufemismos su repudio al gobierno argentino por la condena a su país. De la Rúa dijo que el tema no se resuelve con "agravios".

"Les lanzamos el contragolpe antes de que concretaran la traición. Lo tenían todo planificado. Son un montón de hipócritas, pigmeos y cucarachas", dijo el presidente de Cuba, Fidel Castro, en referencia al voto argentino contra su país en la Comisión de Derechos Humanos de la ONU. También abundó en que el presidente Fernando de la Rúa "ya no preside" y remarcó que "a aquel país no lo salva el lacayismo, no lo salvan los 40 mil millones de ese blindaje". De le Rúa le respondió que "lo que hace a la soberanía de nuestro país y a nuestras propias decisiones no se resuelve en términos de agravios e insultos". Trascendió que Castro se enfureció al enterarse de que el secretario de Estado de Estados Unidos, Colin Powell, le envió el 20 de este mes una carta al canciller Adalberto Rodríguez Giavarini en la que le advierte que espera contar con el gobierno argentino para tratar de convencer a otros países de Latinoamérica –entre ellos Brasil– de que condenen a Cuba en la votación.

Castro habló en la noche del miércoles por el principal canal de la televisión cubana: el 6. Fue una emisión especial del programa "Mesas Debates", que está destinando el espacio a discutir el voto que emitió cada país en la Comisión de Derechos Humanos de la ONU que sesionó en Ginebra. Castro aseguró que "adivinó" la postura que tendría la Argentina cuando en febrero calificó al gobierno argentino como "lamebotas" de los yanquis. "Le lanzamos el contragolpe antes de que concretaran la traición. Lo tenían todo planeado. Son un montón de hipócritas, pigmeos y cucarachas", acusó. "No dicen lo que van a hacer, buscan la noche para ver cuando se descuida el gato popular, le tienen miedo al tigre", dijo. También se despachó contra el presidente Fernando de la Rúa. "Qué voy a decir del Presidente. No puedo decir nada porque no hay presidente, ya no preside este señor. Quien tiene el poder es (Domingo) Cavallo", sostuvo el comandante, quien también ironizó sobre la situación del país. "Desde hace diez años, la Argentina ostenta una tasa de desempleo que oscila entre el 15 y el 20 por ciento y su deuda externa ascendió a 147.000 millones de dólares en 2000. Este año, deberá pagar 11.000 millones sólo en servicios del débito", disparó, y agregó que "allí donde gobiernan los defensores de los derechos humanos, tienen una tasa de mortalidad infantil de 19 por cada 1000 niños nacidos vivos, tres veces mayor que la de Cuba".

> **Señor:** *"¡Qué voy a decir del Presidente! No puedo decir nada porque no hay presidente, ya no preside este señor. Quien tiene el poder es Cavallo".*

AFP



Castro mostró su furia contra el gobierno argentino al enterarse de que operó por pedido de Colin Powell.

En el mismo programa, Castro leyó una carta con fecha 20 de abril enviada a Rodríguez Giavarini por el secretario de Estado norteamericano, Colin Powell, en la que el ex general, según aseguró Castro, solicita el apoyo argentino para lograr la aprobación de una condena a Cuba en Ginebra y pide su cooperación para sumar a otros países en esa cruzada. "Espero trabajar con usted en el cabildeo por los votos que se requerirán para la aprobación de esa resolución", dice Castro que puede leerse en la misiva firmada por Powell, a quien el cubano calificó de "general en jefe de los lacayos de América latina". Fuentes de la Cancillería argentina enviaron ayer a los medios la respuesta de Giavarini a esa carta y destacaron un párrafo en el que el canciller destaca que "la delegación argentina lamentó profundamente que la resolución no hubiese recogido la preocupación generalizada sobre las graves consecuencias del embargo y otras medidas coercitivas unilaterales que se aplican desde hace muchos años en contra de Cuba".

Enterado de la nueva embestida de Castro, el presidente De la Rúa dijo que "no vale la pena reproducir expresiones injuriosas" y señaló que las cuestiones que hacen "a la soberanía y a las decisiones no se resuelven en los términos de agravios e insultos". Por su parte, Giavarini aseguró que las declaraciones de Castro "son consecuencia, básicamente, de la situación política interna de Cuba y demuestran el grado de fragilidad del régimen cubano". El canciller agregó que "estamos ante una situación que no se encuentra entre las que habitualmente se manejan en la práctica diplomática. Este problema interno que tiene Cuba podría ser solucionado en el marco de una cooperación con el sistema universal de los derechos humanos en lugar de apuntar a supuestos enemigos externos elegidos entre naciones que, como el señor Castro no puede desconocer, tienen vocación democrática y son amantes de la paz".

Finalmente, Giavarini recordó que "la decisión del gobierno argentino se adoptó luego de analizar cuidadosamente los antecedentes disponibles, incluido el reciente informe de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) publicado el 16 de abril del 2001, es decir dos días antes de la votación de la Comisión". En la Cancillería recordaron ayer que en los últimos años la Argentina recibió 50 nuevos exiliados de la isla.

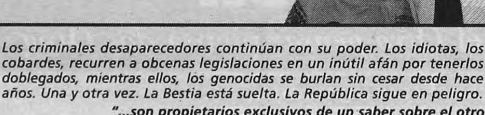
> **Soberano:** *"Nuestro país es soberano. Las decisiones sobre el voto contra Cuba fueron tomadas por este presidente, elegido por el pueblo", dijo De la Rúa.*

"Nuestro país es un país soberano y resuelve soberanamente las decisiones que le toca tomar. Las decisiones sobre el voto contra Cuba fueron tomadas por este presidente, elegido por el pueblo", dijo anoche De la Rúa en conferencia de prensa. Dicen que levantó el tono de voz, tal vez ofendido por el mote de "cucaracha" o por el de "pigmeo" o tal vez por el de "hipócrita" que eligió Castro para calificar a ciertos integrantes del gobierno argentino.

Adriana Cecilia Mitrovich
Ricardo Guillermo Torres Correa

Secuestrados en San Miguel de Tucumán el 27 y 28 de Abril de 1977

Su hija, sus padres, hermanos y amigos.
No habrá olvido ni perdón

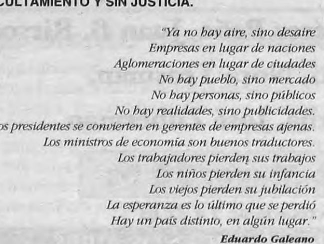


Los criminales desaparecedores continúan con su poder. Los idiotas, los cobardes, recurren a obcenas legislaciones en un inútil afán por tenerlos doblegados, mientras ellos, los genocidas se burlan sin cesar desde hace años. Una y otra vez. La Bestia está suelta. La República sigue en peligro.
"...son propietarios exclusivos de un saber sobre el otro que no les pertenece..."
De Juan Gelman

LUIS RICCIARDINO

(20 años)
Estudiante de Historia
Desaparecido en Córdoba
27-04-76 / 27-04-2001
25 AÑOS DE IMPUNIDAD, OCULTAMIENTO Y SIN JUSTICIA.





"Ya no hay aire, sino desaire
Empresas en lugar de naciones
Aglomeraciones en lugar de ciudades
No hay pueblo, sino mercado
No hay personas, sino públicos
No hay realidades, sino publicidades.
Los presidentes se convierten en gerentes de empresas ajenas.
Los ministros de economía son buenos traductores.
Los trabajadores pierden sus trabajos
Los niños pierden su infancia
Los viejos pierden su jubilación
La esperanza es lo último que se perdió
Hay un país distinto, en algún lugar."
Eduardo Galeano

FAMILIARES, AMIGOS Y COMPAÑEROS

OPINION

Por Héctor Recalde *

Con la familia no se metan

Volvió López Murphy y no nos dimos cuenta. El regreso se produjo en forma silente y apareció con parte del ajuste que nos había prometido. En el caso que comento en esta nota el ajuste se dio en el ámbito del ANSES, vía recortes en los derechos de los jubilados (Dec. 449/01) y de trabajadores que percibían salario familiar (Dec. 452/01).

Con nuestros queridos viejos, en lugar de pagarles al contado lo que le deben, como les auguran larga vida, ahora le van a pagar en cómodas cuotas mensuales. Se ahorrarán 80 millones anuales y los acreedores externos cobrarán a costa de los jubilados. Tenemos que tener presente que según la Encuesta Permanente de Hogares, existen muchos jubilados que son sostén de sus hijos desocupados.

El ajuste que viene a Cavallo de López Murphy, se las agarra también con 235.000 trabajadores que perciben menos de 100 pesos mensuales. Se trata de que el aporte, que el actual ministro de Economía rebajó cuando era ministro de Economía, no alcanza para financiar el pago del salario familiar. También se sospecha que puede existir fraude, o sea que figura un sueldo que es por lo menos la mitad que el real.

La solución entonces es cortar el hilo por lo más delgado, que no cobren más el salario familiar. Quiero acotar que de acuerdo a la consultora Equis, existen en el país más de 500.000 personas que tienen un ingreso menor a 100 pesos por mes.

Un Gobierno con más sensibilidad social e incluso con un poco de sentido común, tendría otro camino posible. Podría por ejemplo exigir aportes por el salario mínimo, vital y móvil (de paso cañazo, tendría que aumentarlo ya que está congelado hace casi ocho años en 200 pesos) o podría inspeccionar a las empresas para determinar el salario real de esas personas. Cualquiera de estas variantes produciría un ingreso fiscal superior al ahorro de 55 millones de pesos que se ahorran. En el primero de los supuestos el ingreso fiscal supera los 80 millones de pesos.

Con estas propuestas no se comete la injusticia de quitarle ingresos a quien menos gana, además en lugar de aumentar la recesión se mantiene o aumenta el poder adquisitivo que sin duda se vuelca en el mercado interno y finalmente se baja el déficit fiscal.

Claro que, aunque para algunos tecnócratas de la economía sea una cuestión secundaria, manteniéndoles las asignaciones familiares a quienes tienen derecho a ellas, también se evitaría la violación de la Constitución Nacional que implica la eliminación de ese salario. En efecto, la Carta Magna en su art. 14 bis garantiza a todos los habitantes de nuestro país, el derecho a la "protección integral de la familia" y a una "compensación económica familiar".

** Abogado laboralista. Asesor CGT Moyano*

DE LA RUA CONFIRMO A JUAN PABLO CAFIERO EN DESARROLLO SOCIAL

El regreso del Frepaso al gabinete

El Presidente y el nuevo ministro cerraron trato en la Rosada. La jura será el lunes. Los planes de Cafiero. Otros pedidos del Frepaso.

Por José Natanson

Una larga reunión en la Casa Rosada terminó de sellar la reintegración del Frepaso al Gobierno. La cara más visible, Juan Pablo Cafiero, jurará el lunes a las cinco de la tarde como nuevo ministro de Desarrollo Social con el objetivo de crear la Agencia, un proceso que concluiría antes de fin de año y que se concretaría a través de una ley. Además, en la reunión de ayer se conversó sobre la posibilidad de que el Frepaso ubique a algunos de sus dirigentes en diferentes áreas del Gabinete, como forma de subrayar el compromiso del partido con la gestión de la Alianza. "Nos fuimos bastante tranquilos", resumió uno de los frepasistas luego de conversar con Fernando de la Rúa.

Aunque el asunto se venía manejando desde hace un par de días, el anuncio formal de la designación de Cafiero recién se produjo anoche, cuando el futuro funcionario apareció junto a De la Rúa en la Rosada. "Para mí es un orgullo integrar este gobierno. Me comprometo a luchar para hacer descender los niveles de pobreza que realmente son incompatibles con la democracia que todos aspiramos", dijo. "La presencia de Cafiero será un gran aporte para el gabinete nacional", completó el Presidente.

Dos horas antes, Cafiero había llegado a la Rosada junto a los diputados frepasistas Darío Alessandro y Rodolfo Rodil para reunirse con De la Rúa. Allí acordaron que, en principio, el futuro ministro asumirá con todos los recursos de la cartera y el actual organigrama. Aunque no se descarta una posterior reestructuración, esto significa que, por ahora, las secretarías de Deportes y de Medio Ambiente quedarán bajo la órbita de Desarrollo Social y no pasarán a Turismo, como se había mencionado hace algunos días.

En el encuentro, Cafiero subrayó la importancia de que el proceso de creación de la Agencia se concrete en el marco de una ley. "Es una forma de jerarquizar el tema", le dijo a De la Rúa. En realidad, también es un mecanismo para asegurar la transferencia de las partidas sociales dispersas por los diferentes organismos sin tener que tironear con cada ministro. En este sentido, pesa en la memoria del frepasista el antecedente de Graciela Fernández Meijide, quien –más allá de sus errores– siempre se quejó por la escasez de recursos.

> **Ley:** *Cafiero subrayó la importancia de que el proceso de creación de la Agencia se concrete en el marco de una ley. "Es una forma de jerarquizar el tema."*

La idea de Cafiero es asumir como ministro, negociar en el gabinete la ley y pilotear el proceso de creación de la Agencia, lo que no resultará fácil. Ayer conversó con De la Rúa sobre un problema clave: la mayor parte de los fondos sociales cuentan con financiamiento de organismos internacionales, afectados a fines específicos, por lo que no se pueden traspasar de un organismo a otro así nomás. "La idea es que la Agencia esté lista en enero del año que viene", explicó Cafiero.

El último planteo es el más político. Los frepasistas adelantaron su voluntad de participar "más activamente" en el Gobierno y, aunque no hicieron nombres, sí mencionaron las áreas en las que les gustaría colaborar. La primera es la reforma del Estado. Aunque todos descuentan que Marcos Makón volverá a ocuparse del tema, aún no está definido si lo hará desde la vicejefatura de Gabinete o desde el Ministerio de Economía, ya que tanto Chrystian Colombo como Domingo Cavallo lo quieren entre sus filas. El segundo espacio, todavía sin nombre, estaría vinculado con la reforma política, un tema que en un principio manejó Carlos "Chacho" Alvarez, pero que ahora se encuentra un poco a la deriva, sin nadie que se ocupe específicamente dentro del Ministerio del Interior. El último lugar sería el Tribunal de Defensa de la Competencia, que aún no fue creado, pero en el que el Frepaso quiere ocupar un espacio destacado.

Ana D'Angelo



Juan Pablo Cafiero, todavía diputado nacional, entra a la Rosada a dialogar con De la Rúa.
También participaron de la tenida sus colegas de bancada Darío Alessandro y Rodolfo Rodil.

Un ascenso para Rodil

El bloque de diputados del Frepaso se reunió ayer y definió que Rodolfo Rodil, un dirigente muy cercano a Carlos "Chacho" Alvarez, reemplazará a Juan Pablo Cafiero en la vicepresidencia de la Cámara de Diputados.

Como muchos frepasistas, Rodil comenzó su militancia política en el PJ. Fue electo dos veces diputado nacional y siempre se mantuvo cerca de Alvarez, quien lo considera uno de sus hombres de mayor confianza. Tanto que en 1997, cuando era necesario rodear a una ascendente Graciela Fernández Meijide con dirigentes con experiencia política, Alvarez le encargó la complicada tarea a Rodil.

El diputado se convirtió en el principal asesor político de Graciela. Fue su jefe de campaña para la interna con Fernando de la Rúa y, después, para pelear la gobernación de la provincia de Buenos Aires. Mientras, Rodil fue construyendo una estructura dentro del Frepaso bonaerense, lo que más de una vez lo llevó a enfrentarse con otros referentes internos, como Cafiero o Mary Sánchez. Además, designó a varios hombres que le responden en el Ministerio de Desarrollo Social que dirigió Fernández Meijide. En Diputados, Rodil ocupó la jefatura de la Comisión de Pymes y trabajó en varios proyectos destinados al sector. En los momentos de crisis de la Alianza, Rodil –junto a Darío Alessandro– fue uno de los hombres que más presionó para que el Frepaso no abandonara la Alianza.

OPINION

Por Eduardo Luis Duhalde *

El adiós a Lili Mazzaferro

La larga e impiadosa enfermedad debió haber acabado con ella hace muchos años, si no fuera –no podía ser de otro modo– porque Lili, obstinada y tercamente, le dio dura batalla en nombre de la vida.

La geografía política pierde a una mujer luminosa que sumó pasiones, irreverencias y heterodoxias sociales. Sus amigos y compañeros de militancia lloramos la pérdida de quien fue ejemplo de coraje, coherencia ética y de compromiso político con una transformación social que soñó con las banderas del peronismo revolucionario.

Aquella belleza seductora que en los '50 devolvían los afiches de los cigarrillos Arizona, vestida de vaquera; la "Lily Gacel" que deslumbraba al bajar una escalera en La Casa del Angel; la musa de círculos áulicos de la intelectualidad argentina, inquieta e inteligente, no era ajena a una toma de posición, por entonces pasiva, frente al mundo que la rodeaba.

Cuando, en 1971, uno de sus 4 hijos –Manolo Belloni–, joven militante de las Fuerzas Armadas Peronistas, fue acribillado por la policía en un cruce de caminos del Rincón de Millberg, este hecho brutal e irreparable signó la vida de Lili. Convirtiendo su dolor en fuerza, hizo suyo el compromiso de aquel hijo que había muerto acariciando los sueños de un país distinto e igualitario, y a los 45 años, edad en que otros comienzan a vivir de recuerdos –o lo que es peor, a tratar de olvidar un pasado políticamente comprometido–, asumió la plena militancia. Cuando la detuvieron junto a Paco Urondo ya integraba un grupo operativo de las FAR. Asumí entonces su defensa ante aquella cámara especial conocida por el Camarón. Aunque era su amigo desde mucho antes, allí comencé a conocerla verdaderamente y vale detenerme en los recuerdos. Al ser indagada por el compuesto juez que le tocara en suerte, Lili cumplió circunspecta la diligencia. Sólo al despedirse lo miró al magistrado y le dijo con una sonrisa comprensiva: "Estás viejo, los años se te han venido encima. Te hace mal ser juez. Prefiero recordarte como antes". Y salió esposada del despacho. No pidió clemencia ni favores a su antiguo compañero de baile en los salones de San Isidro. En la noche en que recuperó la libertad, el aparato represivo intentó con ella la última humillación: liberarla desde el Departamento de Policía, con su uniforme azul de presidiaria seis o siete tallas más grande que su diminuto cuerpo. "¿Adónde querés ir?", le preguntamos. "Así como estoy, quiero cenar El Tropezón", nos dijo. Y ese viernes, con Rodolfo Ortega Peña, la acompañamos, mientras ella hacía su entrada en el todavía esplendoroso restaurante de Callao, con la dignidad de una gran dama cubierta de pieles, aunque llevara solamente el raído y baqueteado uniforme carcelario.

Integrante de la organización Montoneros, tras el golpe genocida de 1976, ya en el exilio, integró la Comisión Argentina de Derechos Humanos (Cadhu), dedicando cotidianamente su esfuerzo a denunciar frente a los gobiernos europeos y los organismos internacionales las graves y sistemáticas violaciones a los derechos humanos. Recorrió Europa de arriba hacia abajo, una y otra vez. Roma, Madrid, París, Ginebra, Amsterdam, Londres, Estocolmo, supieron de su presencia incansable: alertó a los gobiernos, discutió con los diplomáticos, peleó por salvar vidas, efectuó y acompañó las denuncias sobre los millares de desaparecidos, dio cobijo y amparo a los organismos de familiares que hacían sus primeras salidas de la Argentina. El día que se escriba seriamente y en detalle cómo se aisló a la dictadura terrorista en el plano internacional, los esfuerzos de Lili Mazzaferro como integrante de la Cadhu serán relevantemente subrayados. Volvió al país y, aunque alejada de la actividad política, siempre fue una presencia solidaria, inclaudicable en sus principios. Fue la suya una vida plagada de sacrificios y con tal estrechez económica que, aun enferma, seguía buscando trabajo. Las ingratitudes de muchos las compensaba con el afecto de su familia y de sus amigos.

A los 74 años ha muerto La Pepa, como la conocimos en sus años militantes. No nos pongamos serios y circunspectos, aunque hayamos perdido a una gran mujer. Digamos con el humor que ella puso siempre en todo: ¡Viva la Pepa!

* *Juez Camarista*

Lidia "Lili" Mazzaferro, militante peronista, fue enterrada ayer.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.
MOVICOM BELLSOUTH

EN TRIBUNALES

María Julia y su defensora



La ex secretaria de Recursos Naturales María Julia Alsogaray se reunió ayer con la defensora oficial Perla Martínez de Buck, quien asumió su representación legal en algunas de las varias causas que tiene. Para ver a su nueva abogada, María Julia tuvo que ir hasta la defensoría oficial, en el quinto piso de Tribunales. Así las cosas, la ex funcionaria comparte abogada con el ex interventor de Fabricaciones Militares, Luis Sarlenga, quien recuperó la libertad el lunes pasado tras haber señalado a Emir Yoma como el organizador de la banda que traficó armas a Ecuador y Croacia. María Julia –procesada por enriquecimiento ilícito y denunciada por fraude, incumplimiento de los deberes de funcionario público, entre otros delitos– revocó el contrato que tenía con el estudio jurídico de Oscar Rabinovich y Roberto Eliosoff. La ex secretaria, incluso, planteó la posibilidad de ejercer su propia defensa, pero la Cámara Federal le recordó que hay numerosas diligencias que sólo pueden hacer abogados matriculados.

Felgueras con la juventud

La vicejefa de Gobierno porteño, Cecilia Felgueras, se presentará hoy en un plenario de delegados de la Juventud Radical para responder a las inquietudes de la dirigencia juvenil sobre la gestión del gobierno que encabeza Aníbal Ibarra. La invitación la realizó el titular de la JR, Marcelo D'Ambrosio. El acto se realizará a las 20, en el Comité Capital, en Tucumán 1660.

El mismo Biondini presentó al abogado de Brinzoni como apoderado

Por Sergio Kiernan

En una entrevista previa al acto del 21 de septiembre de 2000, el líder neonazi presentó a Torres Bande como su apoderado. El abogado ahora lo desmiente y dice que fue un cliente más.

Juan Torres Bande, el abogado que comparten militares como el jefe de Estado Mayor Ricardo Brinzoni y líderes neonazis como Alejandro Biondini, envió ayer una nota de renuncia a su cliente uniformado. En un estilo más que oblicuo y ciertamente pomposo, el abogado atacó a *Página/12* por haber informado de sus vínculos políticos e intentó desmentir un "complejo armazón de falsedades y confusas alquimias", negando ser apoderado "de partido político alguno", admitiendo haber "dispensado asistencia jurídica" en "distintas contingencias" a Biondini y afirmando que es afiliado de la UCR desde 1984. Mientras que Torres Bande intentó aparecer apenas como un profesional que se gana la vida, su relación con los neonazis es más que ocasional y deja abiertas serias dudas sobre qué hace un asesor íntimo del principal líder nazi argentino trabajando para oficiales de alto rango en actividad.

Pablo Piovano



Estandartes, invitado chileno, Biondini y Torres Bande en el acto del 21 de septiembre.
En su carta de renuncia a la representación de Brinzoni, el abogado niega haber sido apoderado.

Torres Bande participó de modo prominente en el acto del 21 de septiembre de 2000 con que Biondini relanzó su carrera política. Como recordó **Página/12** este miércoles, el abogado se sentó a la mesa montada en el palco del salón del hotel Castelar junto a "Kalki", como se hace llamar Biondini, a su secretario de organización Ricardo Macciono, y a su invitado de honor, el "camarada" chileno Alexis López Tapia, referente del fantasmal congreso neonazi de Santiago. Torres Bande no estaba sentado en una de las butacas de la sala, mezclado entre los asistentes. Tampoco esperaba en los pasillos del Castelar por si la policía arrestaba a su cliente. Torres Bande estaba sentado en la mesa de honor, junto a los dos máximos directivos del Partido Nuevo Triunfo, junto al aliado extranjero más importante, junto a los tres militantes que sostenían los estandartes con el "7" del Crislam, la esvástica mocha que representa la variante Biondini del nazismo.

En su carta de renuncia, el abogado afirma que "no soy ni he sido apoderado de partido político alguno" y dice que sólo "es exacto que en distintas contingencias judiciales he dispensado asistencia jurídica al señor Alejandro Biondini y que hube de ser consultado por cuestiones inherentes al fuero Electoral." Esta "normalidad" que Torres Bande quiere vender es desmentida por su mismo cliente: el día anterior al acto, el 20 de septiembre de 2000, **Página/12** entrevistó a Biondini en su pequeña oficina en la Avenida de Mayo, para discutir el significado de la convocatoria. Al lado de "Kalki" estuvo en todo momento Torres Bande, que fue presentado con toda naturalidad como el apoderado del Partido Nuevo Triunfo. Ni en ese momento ni en el acto de la noche siguiente Torres Bande desmintió, calificó o relativizó el título que le otorgó Biondini.

La entrevista de Biondini fue extensa y Torres Bande siguió la conversación atentamente, escuchando sin discutir las ideas del líder del PNT. Al día siguiente, el abogado –desde su posición de privilegio en la mesa del palco– pudo ver a los asistentes cantar el himno con el brazo en alto en el saludo nazi, pudo ver a muchos de uniforme: camisa parda, brazalete rojo, blanco y negro, corbata negra. También pudo escuchar el ideario que expresó Biondini en su discurso: el Centro Simon Wiesenthal, una importante institución judía, es un "cenáculo de delincuentes"; su representante local es "ese sujeto con odio fanático"; los "nacionalistas" comenzaban a disfrutar "una primavera nacionalista" porque "estamos aquí" y "ni el centro Wiesenthal, ni el Inadi, ni el sionismo internacional han podido impedir que hoy estemos aquí".

Como asesor letrado de Brinzoni y de los otros 622 oficiales que realizaron un pedido de hábeas data al CELS, Torres Bande debe haber disfrutado en particular de la cita que hizo Biondini del Plan Andinia, la apócrifa acta de un supuesto cónclave judío –o sionista internacional, como dicen los nazis que se cuidan de la ley antidiscriminatoria– que preparaba la toma de la Patagonia. "Cuando el ejército tenga combustible para dos días, esa será la hora", leyó "Kalki". Por si a Torres Bande le quedaba, a esta altura, alguna duda, la ceremonia terminó con la frase: "El PNT anuncia que comienza a trabajarse en nuestro país por el triunfo del cuarto estado, nacional-socialista. No nos vamos a detener hasta ver nuestras gloriosas banderas flameando sobre la casa de gobierno".

Como puede verse en los casetes de Crónica TV –que transmitió sin crítica ni comentario un acto nazi, como si fuera lo más normal–, Torres Bande escuchó y vio todo esto sin alterarse. No protestó, no se retiró indignado, ni siquiera se distanció de su cliente. De hecho, se quedó quieto en el sitio de honor, como quien comulga con las ideas expresadas, como lo haría un abogado que es presentado como apoderado del partido.

Lo que mantiene la pregunta: ¿Qué hace este "afiliado radical desde 1984" representando, si no al Ejército como institución, ciertamente a 623 de sus oficiales?

Hay que mirar televisión

El general Ricardo Brinzoni intentó explicar su "ignorancia" de las ideas de Juan Torres Bande aclarando que no había obtenido sus "antecedentes personales, religiosos y/o políticos" porque en el Ejército "no realizamos inteligencia interna". Tampoco, al parecer, ven demasiada televisión: varias cámaras de televisión mostraron al abogado compartiendo la mesa directiva del acto junto a dos notorios líderes nazis argentinos y a uno chileno. Es más, Crónica TV transmitió el acto entero, desde la entrada de los estandartes hasta la promesa de un estado "nacionalsocialista". El larguísimo bloque le valió al canal un sumario del Comfer, que estimó que se vulneró la ley antidiscriminatoria. La acusación fue cubierta por la prensa y fue furiosamente contestada por Crónica, en el aire y en el diario. Llama la atención que Brinzoni se perdiera el detalle de que el abogado que seleccionó por "sus antecedentes profesionales" para hostigar al CELS figuró en forma tan prominente en el acto de otro cliente. No hacía falta quebrar la ley y hacer inteligencia interna: bastaba mirar la tele.

SOLICITADA

CARTA AL PRESIDENTE

Buenos Aires, 23 de abril de 2001

SR. PRESIDENTE
DR. FERNANDO DE LA RUA
De mi consideración:

El gobierno argentino, una vez más ha actuado desoyendo las voces y reclamos del pueblo argentino y las sugerencias y propuestas de su propio partido político, la UCR, respecto al voto contra Cuba en la Comisión de Derechos Humanos de Naciones Unidas, en Ginebra, Suiza.

Los derechos humanos no tienen fronteras y por lo tanto debemos asumir la defensa de la vida y la dignidad de las Personas y los Pueblos, en cualquier parte del mundo, más allá de los intereses políticos, sociales e ideológicos. Porque hacen a la vida misma.

Cuba tiene que resolver muchos problemas internos, como todos los países, incluso nuestra Argentina, con sus grandes dificultades, las violaciones que se cometen día a día, atentan contra los Derechos Humanos. Usted no puede ignorar esta realidad.

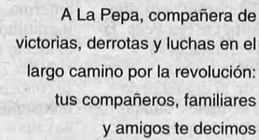
Lo que duele es la falta de coraje y decisión del gobierno argentino que usted preside, que no tiene pensamiento propio para ser objetivo y buscar la Verdad sobre la realidad del pueblo cubano. Y se deja manipular y condicionar por el gobierno de EE.UU. que durante más de cuarenta años trata de justificar lo injustificable con su permanente agresión al pueblo cubano con el bloqueo, las amenazas, la exclusión.

Y la cobardía de no recibir en cancillería al Embajador de Cuba en Argentina. Cabe preguntarle: ¿Cuáles son los criterios y valoración sobre la situación de los Derechos Humanos en Cuba? Puede estar o no de acuerdo con el sistema político cubano. Pero no es posible que las decisiones del gobierno argentino estén condicionadas por EE.UU. que sistemáticamente trata de dañar al pueblo cubano.

Sr. Presidente: como argentino y Premio Nobel de la Paz debo decirle que la actitud del gobierno al votar la condena a Cuba nos ofende y duele. Le reclamo conciencia crítica y la búsqueda de la Verdad y la Justicia. No continúe actuando bajo presión impuesta. Gobierne con dignidad y respeto, sin claudicaciones, en bien de la unidad continental.

Reciba el saludo de Paz y Bien.

ADOLFO PEREZ ESQUIVEL



A La Pepa, compañera de victorias, derrotas y luchas en el largo camino por la revolución: tus compañeros, familiares y amigos te decimos

¡Hasta la victoria siempre!

Buenos Aires 26 de abril de 2001



Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

EL FISCAL PIDIO LA ABSOLUCION DE MIGUEL ETCHECOLATZ

Hacete amigo de un fiscal

Por Santiago Rodríguez

En el juicio contra el represor de la Policía Bonaerense por amenazas contra dos jóvenes, el fiscal Randle pidió su absolución porque "actuó en legítima defensa". El martes 8 de mayo será la sentencia.

El fiscal Sebastián Randle sorprendió con su alegato final en el juicio contra Miguel Etchecolatz al pedir la absolución del represor. "Actuó en legítima defensa", sostuvo Randle en favor de Etchecolatz, acusado de haber amenazado a un grupo de jóvenes que lo repudiaron por su desempeño durante la última dictadura militar. Los abogados del ex policía lo defendieron con el mismo argumento, mientras que los querellantes solicitaron que fuera condenado a tres años de prisión por "amenazas agravadas por uso de armas". La sentencia se dará a conocer el próximo 8 de mayo. Etchecolatz está bajo prisión domiciliaria acusado por el robo de bebés, hijos de desaparecidos.

El papel de todo fiscal es el de velar por los intereses de la sociedad y el cumplimiento de ley. A Etchecolatz se lo llevó a juicio oral y público por haber amenazado con una pistola —que luego se comprobó que era de aire comprimido— a unos jóvenes que al identificarlo caminando por la plaza Monseñor D'Andrea, ubicada en Córdoba y Anchorena, le gritaron "asesino" y le arrojaron huevos.

Aunque la ley lo contempla como una posibilidad, es raro e infrecuente que un fiscal pida la "absolución de culpa y cargo" de un acusado. Randle, en este caso, lo solicitó en favor de un ex comisario que fue la mano derecha del jefe de la Policía Bonaerense durante la dictadura, el general Ramón Camps, y a quien la Cámara Federal sentenció en 1987 a 23 años de prisión por 96 tormentos y como responsable de 21 campos de concentración en la provincia en los que fue visto reiteradamente.

"No le quedaba otra", lo justificó Randle y explicó que "llevaba una pistola para defenderse de las continuas agresiones de las que es objeto". El 9 de enero de 1999, día de la amenaza que dio lugar al juicio, Etchecolatz caminaba libremente por la calle como tantos otros camaradas suyos –ahora está preso en su domicilio por la sustitución de identidad de una hija de desaparecidos– porque los crímenes por los que fue condenado quedaron impunes a partir de la ley de Obediencia Debida.

Lo que no pudo evitar esa ley, ni tampoco la de Punto Final, es la condena social que lleva a la gente a repudiar a los represores. Se ve que a criterio de Randle, esos repudios no son otra cosa que "agresiones" que ameritan exhibir un arma para defenderse.

"Brillante" –y no era para menos, claro–, fue el calificativo con que el abogado del represor Adolfo Casabal Elía se refirió al alegato de Randle. Casabal Elía –quien comparte su tarea con Amalia Vanasco, defensora del también ex represor Julio "El Turco Julián" Simón— afirmó que Etchecolatz "no amenazó a nadie", sino que "disuadió a sus agresores" ante el ataque de que era objeto por parte de lo que denominó "una izquierda nostálgica".

"El fiscal tuvo desde el primer momento una actitud en favor de la defensa", explicó a **Página/12** el abogado querellante Horacio Ravenna y recordó: "Primero dijo que no había estudiado la causa pero adhería al planteo de nulidad de la defensa, después de la indagatoria a Etchecolatz coincidió en que había que suspender el juicio porque de la declaración surgía que no había de qué juzgarlo y por último quiso desestimar un testigo apartándose del derecho".

Ravenna y su colega Ernesto Moreau, de la Asamblea Permanente por los Derechos del Hombre (APDH), representan a Roberto Samar y Fernando Cóppola, los jóvenes amenazados por Etchecolatz. En su alegato pidieron una pena de tres años de prisión para el ex represor —la máxima dispuesta en el Código Penal— por amenazas "agravadas por el uso de armas".

Después de escuchar los alegatos, la audiencia pasó a cuarto intermedio y Etchecolatz fue retirado de los juzgados de Lavalle al 1600 bajo una fortísima protección de la Policía Federal, ante la presencia de manifestantes de Izquierda Unida que lo repudiaron. El juez correccional Omar Facciutto anunciará su sentencia el 8 de mayo próximo. Una nueva condena llevaría al ex represor a la cárcel porque en su contra ya pesan tres años de prisión en suspenso por "calumnias e injurias" contra el diputado Alfredo Bravo.

Gustavo Ercole



El ex comisario Miguel Etchecolatz está en prisión domiciliaria acusado por robo de bebés.
"Llevaba una pistola para defenderse de las agresiones de las que es objeto", dijo el fiscal.

Italia y el Plan Cóndor

El fiscal de Roma Giancarlo Capaldo se entrevistó en forma reservada con los jueces federales Rodolfo Canicoba Corral y Juan José Galeano que investigan las consecuencias de la aplicación del Plan Cóndor. La coordinación de la represión permitió el secuestro de opositores políticos y el intercambio de prisioneros entre las dictaduras del Cono Sur. Canicoba Corral pidió a Interpol la detención del ex dictador paraguayo Alfredo Stroessner y del ex jefe de la DINA chilena, Manuel Contrera Sepúlveda. Por su parte, Galeano investiga casos puntuales entre los que se encuentra la desaparición de dos ciudadanos de origen italiano, secuestrados en el Paraguay y entregados a los militares argentinos según consta en la documentación de los "Archivos del Terror" descubiertos en Paraguay.

Escuela tomada

Los estudiantes de la Escuela de Música Popular de Avellaneda denunciaron ayer que "a más de 10 días de tener la escuela tomada exigiendo la concreción de los pactos convenidos con las autoridades de Enseñanza Artística bonaerense, no hemos obtenido ninguna respuesta formal a los reclamos para obtener un nuevo edificio". El centro de estudiantes informó que la directora de Enseñanza Artística, Marcela Mardones, "no ha tenido la deferencia de responder a nuestros pedidos a pesar de todos los llamados que le hicimos ".

EL COSTO DEL VIVAR A VIDELA

Cruz y Siro, a declarar

La actriz Elena Cruz y su marido, el actor Fernando Siro, serán citados por la Justicia como imputados a raíz del homenaje que le rindieron al ex dictador, Jorge Rafael Videla, al cumplirse los 25 años del golpe de estado de 1976. El matrimonio deberá prestar declaración indagatoria la semana próxima por presunta "apología del crimen", un delito que se castiga con una pena de un mes a un año de prisión.

Cruz y Siro tendrán que presentarse en el juzgado correccional número 12, a cargo de Raúl García, y ante el fiscal de ese fuero Angel Nardiello. Fuentes judiciales adelantaron que la fiscalía solicitará el procesamiento de ambos.

El matrimonio de actores también deberá presentarse el 8 de mayo próximo ante el juez federal Rodolfo Canicoba Corral y los fiscales Eduardo Freiler y Federico Delgado, quienes investigan si Videla violó las condiciones del arresto domiciliario que se le impuso como responsable del plan sistemático de apropiación de bebés de desaparecidos durante la dictadura. El magistrado y los fiscales pretenden escuchar de boca de Cruz y Siro su versión de lo ocurrido frente a la casa del ex dictador el día del aniversario del golpe de Estado.

El pasado 27 de marzo la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH) denunció a Videla por la presunta violación del arresto domiciliario, razón por la cual solicitó su envío a la cárcel, y a Siro y Cruz por presunta apología del delito. La denuncia sostiene que, según el periodista Osvaldo Quiroga, cerca de las 11 del 25 de marzo pasado "Videla salió al balcón a saludar a unas treinta personas que lo ovacionaron por haber encabezado en esa fecha el infausto alzamiento que impuso el terrorismo de Estado en nuestro país".

La APDH recordó que el ex almirante Emilio Eduardo Massera, "en un caso similar, fue privado de la continuidad del beneficio del arresto domiciliario" por la jueza federal María Romilda Servini de Cubría, quien lo encarceló en 1998 por la apropiación del hijo de una desaparecida.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM BELLSOUTH



GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ
MINISTERIO DE ASUNTOS SOCIALES

LICITACION PUBLICA N° 11/2001 - PROVISION E INSTALACION DE UN EQUIPO DE RAYOS X CON DESTINO AL HOSPITAL DE GOBERNADOR GREGORES.-

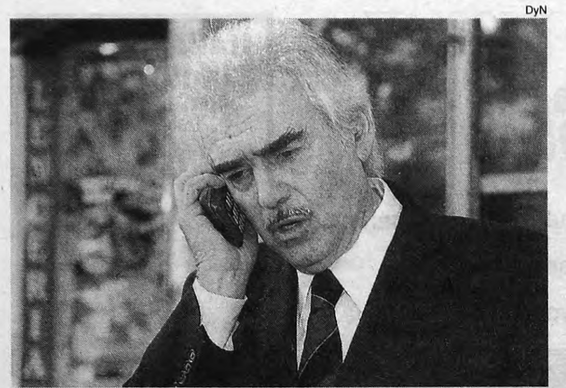
APERTURA DE OFERTAS: 01 DE JUNIO DE 2001 A LAS 15.00 Hs. EN LA DIRECCION PROVINCIAL DE CONTRATACIONES - ROCA N° 819 - 9400 - RIO GALLEGOS.-
VENTA Y CONSULTA DE PLIEGOS: TASADOS EN LA SUMA DE $ 100.- C/U, EN LA CITADA DIRECCION Y EN LA CASA DE SANTA CRUZ - 25 DE MAYO N° 279 - PISO 1° CAPITAL FEDERAL Y/O EN LA PAGINA OFICIAL DE LA PROVINCIA EN INTERNET: www.scruz.gov.ar - (LICITACIONES).-

ROBERTO FERNANDO LERTORA

Bancario
Secuestrado y desaparecido el 27/4/77

No olvidaremos. No perdonaremos. Siempre con nosotros.

Tu madre Lina, tus hijas Natalia y Laura, Marta, familiares y amigos


DyN

Olivera celebró el fallo de la justicia federal.
"Se logró detener un daño enorme", dijo.

Yoma se quedó sin los 12 millones del Nación

En el último minuto, el Banco Nación y la Administración Federal de Ingresos Públicos (AFIP) lograron que la Justicia detuviera un pago de doce millones de pesos que iba a ir a engordar las arcas del Grupo Yoma S.A., cuando el propio grupo le debe al Nación 88 millones. "Peleamos en todos los frentes para defender el patrimonio público y se logró detener un daño enorme", celebró Enrique Olivera, presidente del banco, en diálogo con este diario.

Tras la denuncia publicada por Página/12 el lunes, ayer la Justicia Federal de La Rioja dictó una medida de no innovar y suspendió la orden a favor de los Yoma dada por la Cámara Civil Comercial de Chilecito. Esa cámara, presidida por Daniel Flores, había resuelto un embargo sobre 11,8 millones de pesos que la AFIP tiene depositados en un plazo fijo de la sucursal Chilecito del Nación, en concepto de reintegros por supuestos errores en las declaraciones de las exportaciones realizadas por el Grupo Yoma. El plazo fijo vence hoy, por lo que, si la Justicia no resolvía, el lunes esos millones irían a parar a los bolsillos de los Yoma.

"El juzgado federal se declaró competente en una causa por presunta defraudación a la administración pública y aceptó hacer lugar a la medida cautelar", explicó el ex ministro de Justicia Ricardo Gil Lavedra, que patrocinó a la AFIP y al Nación en las catorce causas iniciadas para detener una maniobra que consideraron "ilegal". Lo insólito del caso era, justamente, que el Nación debía ceder casi doce millones a los ex parientes políticos de Carlos Menem, cuando el Grupo Yoma adeuda al mismo Nación y a los bancos Provincia y Ciudad un total de 140 millones de pesos, obtenidos como préstamos durante la gestión menemista.

"Se había llegado a esta situación por las decisiones que tomó la Cámara Civil de La Rioja, medidas de gran arbitrariedad, por ejemplo fijar una multa enorme, de 500 mil pesos por cada día de demora en trabar el embargo, sobre un patrimonio que es público", dijo Olivera. Y siguió: "Nos deben 88 millones y, en lugar de recibir pagos, lo único que recibimos fueron intimaciones y órdenes de embargo. Y esto nos movió a hacer las denuncias". La batalla jurídica se intensificó esta semana. Como informó este diario, el lunes la AFIP y el Nación se presentaron ante la justicia federal porteña para denunciar al Grupo Yoma y a la cámara de Chilecito por "coacción y extorsión". La jueza María Servini de Cubría se excusó de participar y la causa estaba siendo analizada por el juez Claudio Bonadío, cuando ayer llegó el fallo del juez federal de La Rioja Enrique Chumbita.

Disparate: ***"El reclamo del Grupo Yoma es otro disparate. Carece de todo sustento jurídico", disparó Enrique Olivera, titular del Banco Nación.***

Ahora, resta resolver qué ocurrirá con otros 7,6 millones que los Yoma reclaman también al Nación, como un porcentaje impago de títulos que el grupo emitió en 1994, a través del banco, para saldar parte de sus deudas. La misma cámara de Chilecito, y el mismo Flores, ordenaron que el pago se efectuara. El Nación apeló y –otra vez– la misma cámara deberá resolver. "El reclamo del Grupo Yoma es otro disparate. Carece de todo sustento jurídico", respondió Olivera.

Mientras, desde La Rioja, un vocero de los Yoma aseguró: "La propuesta que le estamos haciendo al Banco Nación es que queremos y podemos cancelar nuestra deuda, y sin embargo la respuesta no llega". Roberto Perino, gerente industrial de la Curtiembre de Nonogasta, también dijo que es el banco el que no quiere cobrar la deuda. Olivera se indignó: "La propuesta la presentaron tarde y, además, era inaceptable, porque no cancelaba la deuda. Y no sólo les respondimos, sino que les exigimos que mejoren la propuesta".

Página/12 PRESENTA

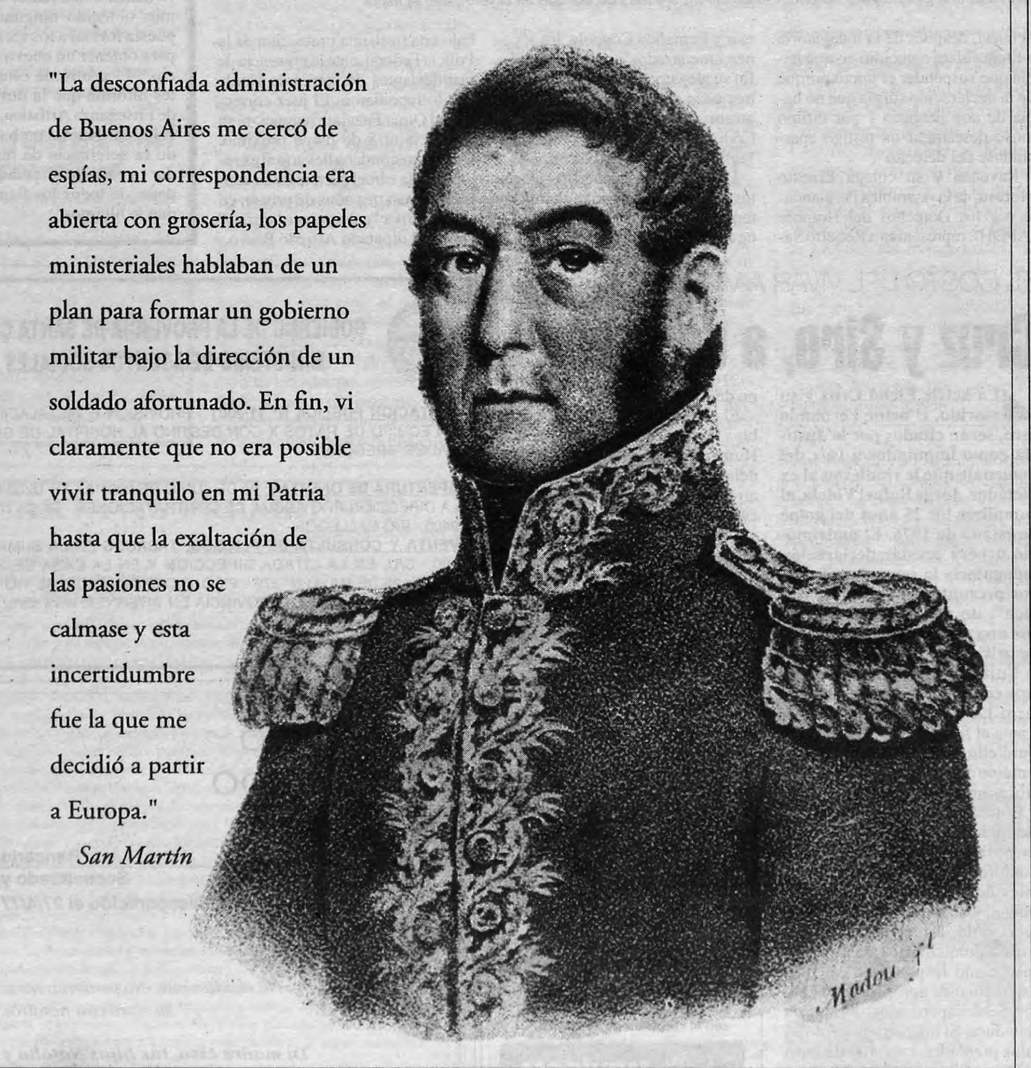
LEGADOS 5

Biografías No Autorizadas

San Martín

"La desconfiada administración de Buenos Aires me cercó de espías, mi correspondencia era abierta con grosería, los papeles ministeriales hablaban de un plan para formar un gobierno militar bajo la dirección de un soldado afortunado. En fin, vi claramente que no era posible vivir tranquilo en mi Patria hasta que la exaltación de las pasiones no se calmase y esta incertidumbre fue la que me decidió a partir a Europa."

San Martín

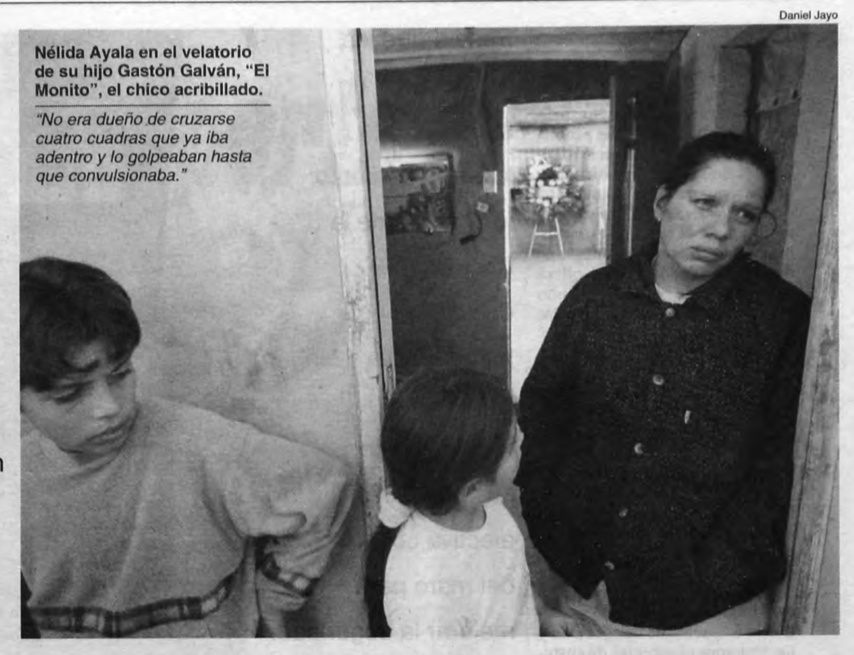


El fascículo 5 mañana con el diario

Página/12
Detrás de este diario hay gente que piensa

Por Cristian Alarcón y Raúl Kollmann

Los dos adolescentes fusilados en Don Torcuato tenían antecedentes. Sus familias apuntan a la comisaría 3ª. Allí, aseguran, eran habitualmente golpeados. Una fuente policial admitió a **Página/12** que se están revisando patrulleros para ver si los chicos fueron "levantados" por la Bonaerense.



Daniel Jayo

Nélida Ayala en el velatorio de su hijo Gastón Galván, "El Monito", el chico acribillado.

"No era dueño de cruzarse cuatro cuadras que ya iba adentro y lo golpeaban hasta que convulsionaba."

INVESTIGAN A LA POLICIA POR LA MUERTE DE DOS CHICOS

Ajuste de cuentas color azul

En la calle Goyechea al 900, del barrio Bancalari, costado pobre de San Isidro, una jauría de perros callejeros ladra alrededor de un caballo demasiado flaco montado por un niño. Es casi en la puerta del velorio de Gastón Galván –"El Monito"–, el chico de 14 años que, junto a un amigo de 16, apareció muerto, atado y amordazado, con una bolsa de nylon en la cabeza y diez tiros en el cuerpo, en un descampado de José León Suárez. Su madre, Nélida Ayala, cuenta sus dos últimos años de vida, desde que a los 12 "agarró la bolsita" y comenzaron sus entradas en la comisaría 3ª de Don Torcuato. "No era dueño de cruzarse cuatro cuadras que ya iba adentro y lo golpeaban hasta que convulsionaba. En el último tiempo estaba amenazado de muerte. Yo creo que lo mató la policía, era de todo el barrio el que más odiaban los de la Patrulla de Calle de la 3ª", dice. Cinco cuadras más allá habla el padre de Miguel Burgos –"Piti"–, el de 16, asesinado de seis tiros. "Para mí, al mío me lo hicieron porque iba con el Monito, con él era toda la pica." A pesar del hermetismo de la fiscalía, a última hora una alta fuente policial le reconoció a *Página/12* que ya fueron revisados los móviles de la seccional a la que apuntan las familias de los chicos.

El martes, Gastón se levantó a la una de la tarde. Se dio un baño y se despidió de Zunilda: "Mami, voy un ratito para el fondo". Partió a dos cuadras, a la vereda de una casa en la que una señora vende sandwiches de milanesa. Ella no volvió a verlo. "Dicen que a las cinco y media lo vieron que iba en bicicleta con el Piti para el puente de la 202, donde compraban las latitas", cuenta. Ese día no hubo más noticias de los dos amigos, juntos desde hacía por lo menos dos años, cuando el más chico, como ya le había pasado al más grande, se ató al Poxiran. Con ese olor anestesiante convivió y peleó hasta que terminó bajo el Puente Negro, en el límite descampado entre José León Suárez y La Horqueta, allí donde los sicarios fueron a dejarlo después de haberlo asesinado con una prolijidad sorprendente para tratarse de un ajuste de cuentas entre bandas de décima.

Zunilda jura que El Monito podía "colgarse de la bolsa" pero jamás dejaba de dormir en su casa. Por eso el martes se levantó preocupada. Alrededor de las cinco de la tarde le golpeó la puerta un amigo de su hijo que venía a buscar una bicicleta que le había prestado. "Averiguame algo", le pidió ella, acostumbrada a los ingresos en la 3ª. "Hay rumores de que está preso", dice que recibió como respuesta. Más tarde mandó al menor de sus seis chicos a comprar. "Se encontró con otros dos pibitos que sabían andar con ellos y vino a decirme: dicen que está preso." Esperó entonces un llamado de la comisaría. Le había pasado la última vez que ella corrió a buscarlo. Cuando llegó, se lo habían mandado a casa. Nunca sonó el teléfono. Al poco rato vio en la televisión que habían encontrado los dos cadáveres. "Ahí se me cruzó la idea", recuerda.

> **Fiscalía:** ***"Por el momento sólo podemos decir que no podemos negar ni la versión del ajuste de cuentas ni la de un escuadrón de la muerte".***

Zunilda llora sólo cuando se da cuenta, al ir relatando caóticamente y sin poder maniobrar con las fechas en su cabeza, confundida por la cantidad de veces en que los hechos se repitieron, de que la muerte de su hijo "estaba anunciada". "El, de los 12 años hasta ahora fue maltratado por la policía. El una vez estuvo parado desde las 12 de la noche hasta el mediodía, cuando lo fui a buscar en la 3ª y me lo entregaron con las ampollas así de grandes en los pies. Durmió después un día entero del cansancio. Aunque nunca quería hacer la denuncia porque decía que 'si los mando al frente, me matan, mami'."

La historia de Gastón es una sucesión de entradas no sólo en la comisaría 3ª. Su propia familia reconoce que tuvo causas por robo y que ellos mismos le pidieron a la jueza Diana Beatriz Bocaccio de Pincardini que lo internara para que hiciera un tratamiento contra la adicción. Estuvo en una granja de San Miguel, en una cerca de Luján. Siempre se escapó. Nunca quiso denunciar a sus golpeadores. Pero su madre lo hizo ante Bocaccio de Pincardini, dice. Y él le contaba que los policías se lo cobraban: "Buchón, nos mandaste al frente con la jueza".

Fuentes de la jerarquía policial de San Isidro aseguran que los dos chicos estaban imputados no sólo de un robo, sino también de un homicidio. Los antecedentes no se pueden chequear aún con la fiscalía porque el sigilo de los investigadores es absoluto. Hernán Suazo, vocero de las fiscalías de San Martín, le dijo a **Página/12** que "el caso nos obliga a ser absolutamente cautelosos. Por el momento sólo podemos decir que no podemos negar ni la versión del ajuste de cuentas ni la de un escuadrón de la muerte". Es que ayer, ésos eran los dos extremos de las especulaciones ante el caso. Lo cierto es que, más allá del silencio prudente de la fiscalía, las propias fuentes policiales le reconocieron a este diario que ayer el fiscal Héctor Hscebba visitó la comisaría 3ª y revisó los móviles. Existe la sospecha de que los chicos podrían haber sido "levantados" en uno de esos autos.

> **Frente:** ***"El, de los 12 años fue maltratado por la policía. Aunque nunca quería hacer la denuncia porque decía que si los mando al frente, me matan, mami".***

¿Por qué la policía puede haber querido matar de esa manera a dos menores que no eran ni de una gran banda, ni manejaban una porción del mercado drogas? La versión que la policía repite es la de un ajuste de cuentas. "¿Qué ajuste puede haber sido si ellos andaban todo el día con la latita?", se pregunta ante este cronista Eduardo Salcedo, el padre de Piti. "Supongamos que es por un bardo con uno de acá. Bueno, lo cruzan y le dan un tiro, dos tiros. Pero ser animales como para que con las manos atadas atrás, le pongan como al mío uno en cada planta del pie, uno en el hombro, dos en la nuca y uno en la mejilla, eso no es de los que andan con la latita." Salcedo dice que la pica –aunque no explica por qué– "era con el Monito". "Acá está cantado para todo el mundo que algo tiene que ver la patrulla", asegura. Dice que la última vez que su hijo salió de la comisaría "tenía directamente la remera manchada de sangre". Y tal como piensan los Galván, cinco cuadras más allá de la miseria, "si eran otros pibes que los querían poner se hubieran defendido", dice.

RELEVARON A UN SUBCOMISARIO DE SAN MIGUEL

Una baja debido a Los Polvorines

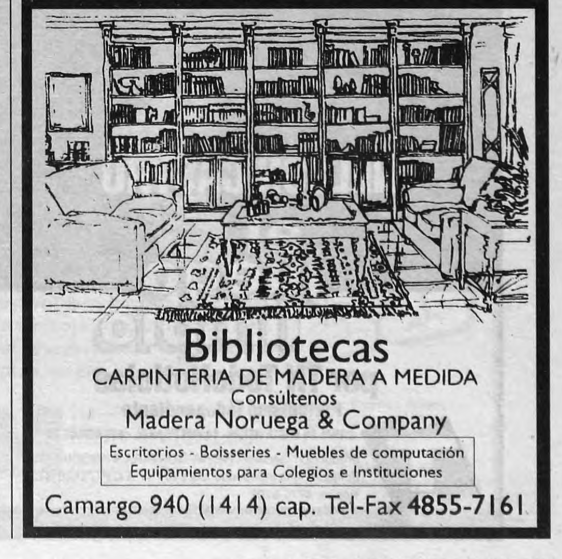
La masacre de Los Polvorines sigue dando tela para cortar: ayer se confirmó el relevo del titular de la subdelegación de Investigaciones de San Miguel, subcomisario Félix Guillermo Godoy, que de esta manera se convirtió en el primer policía separado de su cargo a raíz de la investigación del tiroteo producido en agosto de 2000, en el que murieron acribillados tres asaltantes y un policía. El director general de Investigaciones Judiciales, comisario mayor Amadeo D'Angelo, aseguró que la medida se tomó para "facilitar la investigación". En la DDI de San Miguel estaba destinado el suboficial que denunció las irregularidades en el operativo de Los Polvorines.

La decisión de relevar de su puesto a Godoy, y trasladarlo a Campana, fue realizada "para facilitarle a la Justicia la investigación del hecho y permitir que los policías de esa dependencia declaren con total libertad", afirmó el comisario D'Angelo, quien explicó que "siempre, en casos similares, se separa al titular para que los subalternos digan todo lo que quieran decir".

El suboficial Adrián Montenegro, el primero que denunció que el tiroteo de Los Polvorines fue "armado" por altos jefes policiales para mejorar la imagen de esa fuerza, trabajaba en la misma dependencia de la que fue removido Godoy. Luego de las denuncias de Montenegro, comenzaron una serie de amenazas, de las que fueron víctimas el hermano del policía muerto en el tiroteo y el fiscal general de San Martín, Luis María Chichizola, a cargo de la investigación, entre otros.

Parecer que Godoy no sería el único removido: D'Angelo manifestó que "se analizan otros movimientos" y no descartó que pueda ser relevado también el titular de la Delegación de Investigaciones de San Martín, comisario inspector Pablo López.

El fiscal Chichizola no descartó la posibilidad de que en los próximos días cite a declarar a los cien policías que participaron en el supuesto enfrentamiento, muchos de los cuales ya habían prestado su testimonio el año pasado ante la fiscalía de San Martín. De todos modos, el fiscal descartó que vaya a citar al ministro de Seguridad bonaerense, Ramón Verón, ya que "por el momento no existen elementos que lo vinculen con la supuesta anormalidad del operativo".



Por Alejandra Dandan

Colocaron el aviso en la puerta de la escuela. "Por decisión de los padres las clases se suspenden hasta que resuelvan el problema de seguridad", anunció a *Página/12* Sofía Ruiz, presidenta de la cooperadora de la Escuela 168 de Ciudad Evita. La decisión tomada ayer a la mañana en asamblea autoconvocada por un grupo de doscientos padres se extenderá presuntamente hasta el lunes cuando vuelvan a reunirse con las autoridades de Educación bonaerense. Pese a la custodia policial y al subsidio prometido por la Dirección de Escuelas para construir el cerco, ningún chico se presentó a clase en el turno mañana, en protesta por los numerosos hechos de violencia ocurridos en la escuela cuyo patio es usado como paso por los habitantes de tres asentamientos de la zona. El disparador del reclamo ocurrió el viernes pasado por el ingreso al establecimiento de dos chicos del barrio cargados con un arma. Esa situación reactivó la sensación de inseguridad y los reclamos pendientes de custodia policial y presupuesto para la clausura del viejo cerco perimetral.

"Estoy cansada de repetirlo –dice Sofía– ,acá la profesora de gimnasia tiene que entrenar a los chicos para echarse cuerpo a tierra por la cantidad de tiroteos que se producen en el patio."

El patio de la escuela es, de hecho, una trinchera. Al otro lado y apenas dividido por una calle, están el asentamiento Puerta de Hierro y el 22 de Enero, desde donde llegan la mayoría de los estudiantes. Alrededor de estos dos polos poblados desde hace varias décadas, se sumaron en el último tiempo y de acuerdo a la información del Consejo Escolar de La Matanza más familias en situación crítica. Mario Oporto, subsecretario de Educación de la Provincia, admitió ayer después de la protesta de los padres que el colegio se encuentra en medio de la denominada "zona roja". Sofía Ruiz traduce esa definición con los números de la escuela: "En menos de un mes acá hicimos 17 denuncias en la comisaría".

Pese a que les prometieron un subsidio para levantar un cerco, los padres de la Escuela 168 decidieron no mandar ayer a ningún chico y tampoco irán hoy. Reclaman custodia policial y la efectiva construcción del muro para mejorar la seguridad.

Bernardino Avila



Una pintada en el baño de la escuela: ayer no hubo chicos.
Como allí está la única toma de agua potable, todo el mundo entra al patio.

No fue ningún chico a la escuela de Ciudad Evita

Los padres no sólo exigieron el envío del subsidio de 7500 prometido hace dos años por la Provincia para resolver problemas edilicios de la escuela, saqueada e incendiada hace dos años. Pidieron además la presencia permanente de custodios para evitar el uso del patio por parte de la gente del barrio. Y este no es un problema menor sino uno de los puntos sobre los que padres y autoridades de la escuela Jorge Luis Borges hicieron mayor hincapié. Durante el gobierno militar se construyó alrededor de la escuela el paredón que hace unos años fue literalmente derrumbado, en dos extremos, por los vecinos. Desde entonces el patio de juegos y una cancha de pelota abandonada se usan como atajo y camino de circulación del barrio. "Acá los domingos la gente viene a tomar mate al patio, lavan los caballos y los autos adentro", dice ahora Dante Alfaro, vicedirector de la escuela.

Fue por este motivo que el colegio reclamó a la Municipalidad de La Matanza la instalación además de una canilla pública y potable afuera del predio. "La única boca de agua potable del barrio está dentro de la escuela, por eso no sólo se usa para lavar autos: con este agua se bañan", sigue contando el vicedirector, para quien el problema de las peleas entre bandas y las corridas de los chicos es emergente de un contexto en el que los chicos "sienten verdadero desprecio por la vida."

Aunque el dato no fue confirmado por los directores de la escuela, el presidente del bloque del PJ de La Matanza y vicepresidente del Consejo Escolar, Daniel Castro, le aseguró a este diario que durante el día llegaría a la escuela el material para volver a tapiar las paredes. "A nosotros –dice aún enfurecida Sofía Ruiz– nos parece que nos están cargando: vinieron de Infraestructura de la Provincia ayer a la tarde y en lugar de ladrillos pusieron dos metros de alambre." La mujer, madre de tres alumnos de la escuela, sabe que en pocos días el alambrado será abierto nuevamente.

LA JUSTICIA AN

La gue

Por Eduardo Videl

Las multas fotográficas a in
fractores de tránsito se ha
convertido en una pesadilla par
el gobierno porteño: la Cámara d
Apelaciones de Faltas resolvió aye
"desestimar todas las actas del Sis
tema Inteligente de Control de In
fracciones por resultar incompati
bles con la legislación vigente". L
medida equivale al sobreseimien
to de todos los imputados aunqu
no involucra a los que ya pagaro
sus multas. Para el Ejecutivo por
teño, se trata del último manotaz
de un tribunal condenado a desa
parecer, sobre el que pesan "sos
pechas de corrupción". La res
puesta no se hizo esperar: el go
bierno anunció ayer que ademá
de apelar el fallo, se apresta a pre
sentar un proyecto de ley para di
solver los tribunales de Faltas y re
emplazarlos por una instancia ad
ministrativa, hasta que el Consej
de la Magistratura designe los nue
vos jueces de la ciudad. La contro
versia genera un dilema para lo
automovilistas: hacer la cola e
busca de la absolución o esperar
desenlace del conflicto.

La decisión de la Cámara reacti
vó una polémica que tiene varias aris
tas. Por un lado, el tribunal embisti
contra un sistema cuestionado desd
el comienzo: el propio gobierno tu
vo que suspenderlo el año pasado pa
ra corregir fallas, pero los que se opo
nen a su implementación siguen sos
teniendo que es poco transparente
Por otro lado, la resolución fue adop
tada por un tribunal cuestionado: l
integra un solo camarista, Néstor Lo
sa –los otros dos están con licenci
por enfermedad– quien en esta oca
sión fue acompañado por un conjuez
Guillermo Black. Según la Constitu
ción porteña, esa cámara y todos lo
jueces de Faltas deben ser reempla
zados por magistrados designado

Debate: ***"Los que vengan mañana con multas fotográficas serán absueltos", aseguró Losa "La medida es ilegítima. El sistema sigue vigente", replicó el gobierno.***

por concurso.

En el medio de la disputa están lo
infractores: ¿deben pagar sus multa
o están exculpados? "Los que ven
gan mañana a los tribunales de Fa
tas con multas fotográficas serán ab
sueltos", aseguró Losa a **Página/1**
"La medida es ilegítima. El sistem
sigue vigente y las empresas conce
sionarias van a seguir labrando ac
tas", replicó el procurador general d
la ciudad, Juan Carlos López, e
nombre del gobierno porteño.

López aceptó sin embargo que la
absoluciones que se dicten mientra
el fallo esté vigente serán válidas. Po
su parte, las empresas adelantaro
que hoy seguirán haciendo actas fo
tográficas. "Hasta ahora hemos co
brado sólo el 8 por ciento de las ac
tas", admitió a este diario José Iba
zábal, de la empresa Meller.

En una resolución de 85 página
los jueces consideran que las acta
fotográficas "son incompatibles co
la legislación vigente". "El acta n
está firmada por la autoridad com
petente (el policía) sino por un re
presentante de la empresa y es un
firma escaneada. Esto afecta el de
recho de defensa: el infractor n



Un día más sin vuelos

DyN

Por tercer día consecutivo, el paro del personal técnico aeronáutico mantuvo ayer suspendidos todos los vuelos de cabotaje e internacionales de Aerolíneas Argentinas y Austral. Frustrados pasajeros volvieron a pasearse por Aeroparque y Ezeiza intentando obtener lugar en otras líneas áreas, o resignados a eternas esperas. Si bien tanto Lapa como Dinar y Southern Winds reforzaron sus vuelos, mucha gente se quedó sin viajar. La Asociación de Personal Técnico Aeronáutico (APTA), que inició el paro después de que la empresa despidiera a unos 200 empleados, rechazó en la tarde por escrito la intimación del Ministerio de Trabajo para que se cumpla un régimen de guardias mínimas que garantice el 50 por ciento del servicio y aseguró que mantiene el paro por tiempo indeterminado. Ricardo Cirielli, titular del gremio, advirtió que esas guardias no son pertinentes ya que al haber otras empresas aéreas a las que se derivan los pasajeros la exigencia atenta contra la "libertad" de huelga. En declaraciones radiales, la ministra de Trabajo, Patricia Bullrich, evaluó la posibilidad de dictar una conciliación obligatoria, pero advirtió que "se sale de una conciliación obligatoria hace dos días y si dictamos una nueva conciliación no sabemos si va a haber acatamiento, así que estamos negociando".

Por Alejandra Dandan

No fue ningún chico a la escuela de Ciudad Evita

Pese a que les prometieron un subsidio para levantar un cerco, los padres de la Escuela 168 decidieron no mandar ayer a ningún chico y tampoco irán hoy. Reclaman custodia policial y la efectiva construcción del muro para mejorar la seguridad.



Bernardino Avila

Una pintada en el baño de la escuela: ayer no hubo chicos.
Como allí está la única toma de agua potable, todo el mundo entra al patio.

Colocaron el aviso en la puerta de la escuela. "Por decisión de los padres las clases se suspenden hasta que resuelvan el problema de seguridad", anunció a *Página/12* Sofía Ruiz, presidenta de la cooperadora de la Escuela 168 de Ciudad Evita. La decisión tomada ayer a la mañana en asamblea autoconvocada por un grupo de doscientos padres se extenderá presuntamente hasta el lunes cuando vuelvan a reunirse con las autoridades de Educación bonaerense. Pese a la custodia policial y al subsidio prometido por la Dirección de Escuelas para construir el cerco, ningún chico se presentó a clase en el turno mañana, en protesta por los numerosos hechos de violencia ocurridos en la escuela cuyo patio es usado como paso por los habitantes de tres asentamientos de la zona. El disparador del reclamo ocurrió el viernes pasado por el ingreso al establecimiento de dos chicos del barrio cargados con un arma. Esa situación reactivó la sensación de inseguridad y los reclamos pendientes de custodia policial y presupuesto para la clausura del viejo cerco perimetral.

"Estoy cansada de repetirlo –dice Sofía– ,acá la profesora de gimnasia tiene que entrenar a los chicos para echarse cuerpo a tierra por la cantidad de tiroteos que se producen en el patio."

El patio de la escuela es, de hecho, una trinchera. Al otro lado y apenas dividido por una calle, están el asentamiento Puerta de Hierro y el 22 de Enero, desde donde llegan la mayoría de los estudiantes. Alrededor de estos dos polos poblados desde hace varias décadas, se sumaron en el último tiempo y de acuerdo a la información del Consejo Escolar de La Matanza más familias en situación crítica. Mario Oporto, subsecretario de Educación de la Provincia, admitió ayer después de la protesta de los padres que el colegio se encuentra en medio de la denominada "zona roja". Sofía Ruiz traduce esa definición con los números de la escuela: "En menos de un mes acá hicimos 17 denuncias en la comisaría".

Los padres no sólo exigieron el envío del subsidio de 7500 prometido hace dos años por la Provincia para resolver problemas edilicios de la escuela, saqueada e incendiada hace dos años. Pidieron además la presencia permanente de custodios para evitar el uso del patio por parte de la gente del barrio. Y este no es un problema menor sino uno de los puntos sobre los que padres y autoridades de la escuela Jorge Luis Borges hicieron mayor hincapié. Durante el gobierno militar se construyó alrededor de la escuela el paredón que hace unos años fue literalmente derrumbado, en dos extremos, por los vecinos. Desde entonces el patio de juegos y una cancha de pelota abandonada se usan como atajo y camino de circulación del barrio. "Acá los domingos la gente viene a tomar mate al patio, lavan los caballos y los autos adentro", dice ahora Dante Alfaro, vicedirector de la escuela.

Fue por este motivo que el colegio reclamó a la Municipalidad de La Matanza la instalación además de una canilla pública y potable afuera del predio. "La única boca de agua potable del barrio está dentro de la escuela, por eso no sólo se usa para lavar autos: con este agua se bañan", sigue contando el vicedirector, para quien el problema de las peleas entre bandas y las corridas de los chicos es emergente de un contexto en el que los chicos "sienten verdadero desprecio por la vida."

Aunque el dato no fue confirmado por los directores de la escuela, el presidente del bloque del PJ de La Matanza y vicepresidente del Consejo Escolar, Daniel Castro, le aseguró a este diario que durante el día llegaría a la escuela el material para volver a tapiar las paredes. "A nosotros –dice aún enfurecida Sofía Ruiz– nos parece que nos están cargando: vinieron de Infraestructura de la Provincia ayer a la tarde y en lugar de ladrillos pusieron dos metros de alambre." La mujer, madre de tres alumnos de la escuela, sabe que en pocos días el alambrado será abierto nuevamente.



Un día más sin vuelos

DyN

Por tercer día consecutivo, el paro del personal técnico aeronáutico mantuvo ayer suspendidos todos los vuelos de cabotaje e internacionales de Aerolíneas Argentinas y Austral. Frustrados pasajeros volvieron a pasearse por Aeroparque y Ezeiza intentando obtener lugar en otras líneas áreas, o resignados a eternas esperas. Si bien tanto Lapa como Dinar y Southern Winds reforzaron sus vuelos, mucha gente se quedó sin viajar. La Asociación de Personal Técnico Aeronáutico (APTA), que inició el paro después de que la empresa despidiera a unos 200 empleados, rechazó en la tarde por escrito la intimación del Ministerio de Trabajo para que se cumpla un régimen de guardias mínimas que garantice el 50 por ciento del servicio y aseguró que mantiene el paro por tiempo indeterminado. Ricardo Cirielli, titular del gremio, advirtió que esas guardias no son pertinentes ya que al haber otras empresas aéreas a las que se derivan los pasajeros la exigencia atenta contra la "libertad" de huelga. En declaraciones radiales, la ministra de Trabajo, Patricia Bullrich, evaluó la posibilidad de dictar una conciliación obligatoria, pero advirtió que "se sale de una conciliación obligatoria hace dos días y si dictamos una nueva conciliación no sabemos si va a haber acatamiento, así que estamos negociando".

LA JUSTICIA ANULO EL SISTEMA, PERO EL GOBIERNO NO LO ACEPTA

La guerra de las multas, parte II

Por Eduardo Videla

El sistema de multas fotográficas es el centro de una nueva batalla: la Cámara de Faltas porteña decidió desestimar todas las actas y sobreseer a los infractores. En el gobierno responden que es una movida política del tribunal y afirman que el sistema sigue vigente.



Jorge Larrosa

El sistema de multas fotográficas fue objeto de polémicas desde su instauración.
Fuentes del gobierno vincularon la resolución de la Cámara a una decisión inminente sobre las faltas.

Las multas fotográficas a infractores de tránsito se han convertido en una pesadilla para el gobierno porteño: la Cámara de Apelaciones de Faltas resolvió ayer "desestimar todas las actas del Sistema Inteligente de Control de Infracciones por resultar incompatibles con la legislación vigente". La medida equivale al sobreseimiento de todos los imputados aunque no involucra a los que ya pagaron sus multas. Para el Ejecutivo porteño, se trata del último manotazo de un tribunal condenado a desaparecer, sobre el que pesan "sospechas de corrupción". La respuesta no se hizo esperar: el gobierno anunció ayer que además de apelar el fallo, se apresta a presentar un proyecto de ley para disolver los tribunales de Faltas y reemplazarlos por una instancia administrativa, hasta que el Consejo de la Magistratura designe los nuevos jueces de la ciudad. La controversia genera un dilema para los automovilistas: hacer la cola en busca de la absolución o esperar el desenlace del conflicto.

La decisión de la Cámara reactivó una polémica que tiene varias aristas. Por un lado, el tribunal embistió contra un sistema cuestionado desde el comienzo: el propio gobierno tuvo que suspenderlo el año pasado para corregir fallas, pero los que se oponen a su implementación siguen sosteniendo que es poco transparente. Por otro lado, la resolución fue adoptada por un tribunal cuestionado: lo integra un solo camarista, Néstor Losa –los otros dos están con licencia por enfermedad– quien en esta ocasión fue acompañado por un conjuez, Guillermo Black. Según la Constitución porteña, esa cámara y todos los jueces de Faltas deben ser reemplazados por magistrados designados por concurso.

> **Debate:** ***"Los que vengan mañana con multas fotográficas serán absueltos", aseguró Losa. "La medida es ilegítima. El sistema sigue vigente", replicó el gobierno.***

En el medio de la disputa están los infractores: ¿deben pagar sus multas o están exculpados? "Los que vengan mañana a los tribunales de Faltas con multas fotográficas serán absueltos", aseguró Losa a **Página/12.** "La medida es ilegítima. El sistema sigue vigente y las empresas concesionarias van a seguir labrando actas", replicó el procurador general de la ciudad, Juan Carlos López, en nombre del gobierno porteño.

López aceptó sin embargo que las absoluciones que se dicten mientras el fallo esté vigente serán válidas. Por su parte, las empresas adelantaron que hoy seguirán haciendo actas fotográficas. "Hasta ahora hemos cobrado sólo el 8 por ciento de las actas", admitió a este diario José Ibarzábal, de la empresa Meller.

En una resolución de 85 páginas, los jueces consideran que las actas fotográficas "son incompatibles con la legislación vigente". "El acta no está firmada por la autoridad competente (el policía) sino por un representante de la empresa y es una firma escaneada. Esto afecta el derecho de defensa: el infractor no puede pedir un careo con el que le hizo la infracción", argumentó Losa ante este diario.

El camarista explicó que con la resolución el tribunal pretende "establecer un criterio unificado con respecto a estas infracciones, porque había jueces que condenaban y otros que absolvían, y no era posible que el resultado dependiera del sorteo del tribunal". Losa advirtió que los jueces que no apliquen lo dispuesto "serán sancionados".

Raúl Fernández, secretario de Gobierno porteño, replicó: "El sistema funciona desde hace un año ¿Recién ahora se da cuenta de que las actas están mal?". El funcionario dijo tener una respuesta para ese interrogante: "Desde hace dos meses está funcionando una comisión para consensuar la creación de un nuevo procedimiento para hacer más eficiente el sistema de Faltas. El fallo surge llamativamente cuando la comisión estaba a punto de expedirse". Esa comisión, según Fernández, esta integrada por funcionarios del Gobierno, jueces de Faltas y trabajadores de la Dirección Administrativa de Infracciones.

Fuentes del gobierno vincularon la resolución de la Cámara, además, con una investigación judicial, que ya estaría avanzada, contra miembros de ese tribunal. El secretario de Gobierno y el procurador adelantaron que habrá una resolución "inminente" en cuanto al futuro de la actual justicia de Faltas, aunque no quisieron dar precisiones. Sin embargo, fuentes del gobierno adelantaron que se intenta consensuar en la Legislatura un proyecto para disolver los tribunales y crear en su lugar "una estructura administrativa con más atribuciones que la actual, que pueda cobrar las multas o desestimar aquellas actas que presentan irregularidades".

El objetivo, explican, es crear un organismo que "aplique un esquema similar al que funciona en los Estados Unidos ò en Uruguay, donde el cobro de infracciones es más expeditivo". "Los infractores que no estén de acuerdo con la sanción podrán apelar ante la Justicia Contravencional", aclaró la fuente.

El proyecto amenaza con despertar una polémica en la Legislatura. Jorge Argüello, presidente del bloque de Encuentro por la Ciudad, dijo a **Página/12** que está dispuesto a "conversar una solución para el conflicto de la justicia de Faltas, siempre y cuando el tema no esté atado al problema de las multas fotográficas, a las que nosotros nos oponemos, y que el gobierno está empecinado en sostener".

Por su parte, Eduardo Valdés, titular del bloque del Frente Justicialista, rechazó en cambio la idea de disolver los tribunales de Faltas. "Sería realmente grave que se adoptara esta medida contra un tribunal porque les ha sacado un fallo en contra", dijo el legislador a este diario.

La Defensora del Pueblo, Alicia Oliveira, prefiere mantenerse al margen de la disputa entre Ejecutivo y jueces de Faltas, pero es contundente respecto de la validez de las multas. "El fallo ha tomado como base todas nuestras objeciones al sistema, que para nosotros es inconstitucional".

Hay menos accidentes

Para defender el sistema de control fotográfico de infracciones, el gobierno porteño sostiene que desde su aplicación efectiva, hace seis meses, se han reducido en un promedio del 20 por ciento los accidentes de tránsito en autopistas y vías rápidas de la ciudad.

Según el informe oficial, entre el 26 de octubre de 2000 y el 25 de abril de este año las empresas concesionarias labraron 461.900 infracciones. De ese total, la gran mayoría (el 76,29) fueron por exceso de velocidad. Un 20,1 por ciento correspondió a diversos tipos de mal estacionamiento; el 2,7 por invadir la senda peatonal, y apenas el 0,9 por ciento por violación de luz roja.

Citando datos de las empresas concesionarias, el gobierno sostiene que desde que se aplica el sistema el promedio de exceso de velocidad ha descendido: entre abril y julio de 2000, los autos eran fotografiados a una velocidad de entre 130 y 142 kilómetros por hora, en promedio. En los últimos tiempos, el promedio ha descendido a 119 en las autopistas 25 de Mayo y Perito Moreno y de 117 en la Illia.



Arnaldo Pampillon

Néstor Losa, presidente de la Cámara de Apelaciones de Faltas.
"El sistema afecta el derecho de defensa", argumenta.

HISTORIA DE UN SISTEMA CON IDAS Y VUELTAS

Las fotos más discutidas del mundo

Las multas fotográficas tienen una corta pero polémica historia de idas y vueltas. El sistema se convirtió en motivo de una creciente polémica: desde los automovilistas que detectaron numerosos errores hasta los jueces de faltas, quienes en una primera etapa consideraron que el 75 por ciento de las actas labradas estaban viciadas, y sufrió suspensiones y modificaciones.

El control de infracciones de tránsito mediante cámaras ocultas fue otorgado en concesión a dos empresas a través de una licitación, en 1999, por un período de cinco años. Siemens-Itron obtuvo el control de velocidad en la red de autopistas de la ciudad de Buenos Aires y la empresa Meller, por su parte, ganó el control de estacionamiento indebido, violación de luz roja, invasión de senda peatonal y de velocidad máxima en las avenidas.

Entre abril y agosto del año pasado, el aluvión de multas fotográficas que recibieron los porteños desató el escándalo: no hubo campañas de prevención y errores en muchas boletas, además de las amansadoras colas que había que soportar en los tribunales para efectuar un descargo. También se quejaron los jueces del Tribunal de Faltas por los gruesos errores: información equivocada de fechas y lugares y falta de coincidencia entre el vehículo fotografiado y la descripción en el acta, entre otros. Los jueces aseguraron que el 75 por ciento de las actas era erróneo, hasta que el 14 de agosto decidieron suspender los juicios vinculados a las multas fotográficas.

El gobierno de la ciudad decidió, dos días después, suspender el sistema, y quedaron retenidas en las empresas 50.000 actas de infracción.

Los diputados porteños aprobaron una ley por la cual los usuarios multados debían pagar las multas de exceso de velocidad y violar semáforos en rojo, y estableció que, ante la repetición de actas por mal estacionamiento, debía pagarse solamente la primera. En octubre se reimplantaron los controles, pero con cambios. Se calibraron los sistemas de medición, se impuso a las empresas un límite mensual de infracciones y se dispuso que los vehículos con cámaras debían estar identificados y con la presencia de un policía mientras hacía su recorrido. En enero, el sistema se extendió a otras avenidas de la ciudad.

El mes pasado, nuevamente se produjeron incidentes en los tribunales de faltas por las demoras en la atención. Y ayer, volvió a estallar el debate cuando el presidente de la Cámara de Apelaciones, Néstor Losa, suspendió el cobro de las multas por "inviables".

LUNES 30 DE ABRIL · MAR DEL PLATA

FIN DE SEMANA PARA ARMAR

PROGRAMA ESPECIAL DE 2, 3 y 4 DIAS

Benefíciese con las Tarifas Promocionales

Alargue el Fin de Semana del sábado 28 de abril al martes 1º de mayo y ármelo a su conveniencia.

SABADO 28 ABRIL · DOMINGO 29 ABRIL · LUNES 30 ABRIL · MARTES 1 MAYO

Incluye: Departamento equipado con vista al mar. Recreación dirigida. Desayuno Buffet. Cochera cubierta. Acceso al Spa de Mar. Check Out Libre.

Torres de MANANTIALES
Apart Hotel - Spa & Club de Mar
Mar del Plata - Argentina

Reservas: Buenos Aires:
Tel.:(011) 4372-9260/9360
E-mail: info@ianua.com.ar
Mar del Plata:
Tel./Fax:(0223) 486-1999/2222
E-mail: info@manantiales.com.ar

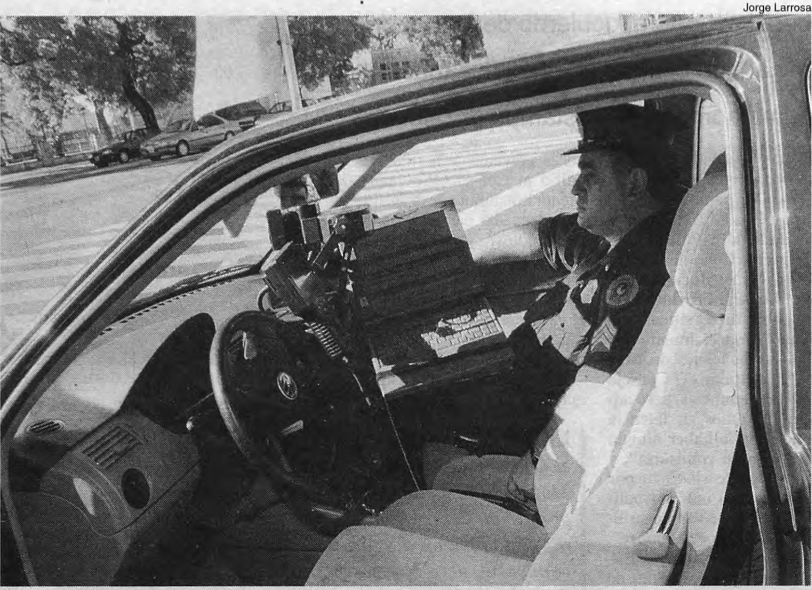
CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES

JLO EL SISTEMA, PERO EL GOBIERNO NO LO ACEPTA

rra de las multas, parte II

El sistema de multas fotográficas es el centro de una nueva batalla: la Cámara de Faltas porteña decidió desestimar todas las actas y sobreseer a los infractores. En el gobierno responden que es una movida política del tribunal y afirman que el sistema sigue vigente.

Jorge Larrosa



El sistema de multas fotográficas fue objeto de polémicas desde su instauración.
Fuentes del gobierno vincularon la resolución de la Cámara a una decisión inminente sobre las faltas.

puede pedir un careo con el que le hizo la infracción", argumentó Losa ante este diario.

El camarista explicó que con la resolución el tribunal pretende "establecer un criterio unificado con respecto a estas infracciones, porque había jueces que condenaban y otros que absolvían, y no era posible que el resultado dependiera del sorteo del tribunal". Losa advirtió que los jueces que no apliquen lo dispuesto "serán sancionados".

Raúl Fernández, secretario de Gobierno porteño, replicó: "El sistema funciona desde hace un año ¿Recién ahora se da cuenta de que las actas están mal?". El funcionario dijo tener una respuesta para ese interrogante: "Desde hace dos meses está funcionando una comisión para consensuar la creación de un nuevo procedimiento para hacer más eficiente el sistema de Faltas. El fallo surge llamativamente cuando la comisión estaba a punto de expedirse". Esa comisión, según Fernández, esta integrada por funcionarios del Gobierno, jueces de Faltas y trabajadores de la Dirección Administrativa de Infracciones.

Fuentes del gobierno vincularon la resolución de la Cámara, además, con una investigación judicial, que ya estaría avanzada, contra miembros de ese tribunal. El secretario de Gobierno y el procurador adelantaron que habrá una resolución "inminente" en cuanto al futuro de la actual justicia de Faltas, aunque no quisieron dar precisiones. Sin embargo, fuentes del gobierno adelantaron que se intenta consensuar en la Legislatura un proyecto para disolver los tribunales y crear en su lugar "una estructura administrativa con más atribuciones que la actual, que pueda cobrar las multas o desestimar aquellas actas que presentan irregularidades".

El objetivo, explican, es crear un organismo que "aplique un esquema similar al que funciona en los Estados Unidos o en Uruguay, donde el cobro de infracciones es más expeditivo". "Los infractores que no estén de acuerdo con la sanción podrán apelar ante la Justicia Contravencional", aclaró la fuente.

El proyecto amenaza con despertar una polémica en la Legislatura. Jorge Argüello, presidente del bloque de Encuentro por la Ciudad, dijo a **Página/12** que está dispuesto a "conversar una solución para el conflicto de la justicia de Faltas, siempre y cuando el tema no esté atado al problema de las multas fotográficas, a las que nosotros nos oponemos, y que el gobierno está empecinado en sostener".

Por su parte, Eduardo Valdés, titular del bloque del Frente Justicialista, rechazó en cambio la idea de disolver los tribunales de Faltas. "Sería realmente grave que se adoptara esta medida contra un tribunal porque les ha sacado un fallo en contra", dijo el legislador a este diario.

La Defensora del Pueblo, Alicia Oliveira, prefiere mantenerse al margen de la disputa entre Ejecutivo y jueces de Faltas, pero es contundente respecto de la validez de las multas. "El fallo ha tomado como base todas nuestras objeciones al sistema, que para nosotros es inconstitucional".

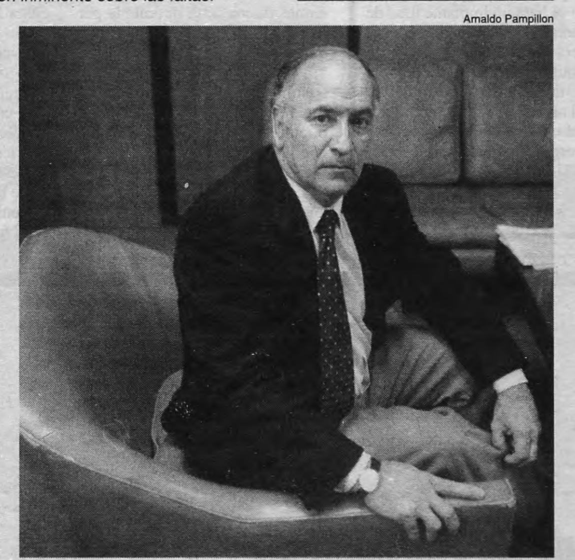
Hay menos accidentes

Para defender el sistema de control fotográfico de infracciones, el gobierno porteño sostiene que desde su aplicación efectiva, hace seis meses, se han reducido en un promedio del 20 por ciento los accidentes de tránsito en autopistas y vías rápidas de la ciudad.

Según el informe oficial, entre el 26 de octubre de 2000 y el 25 de abril de este año las empresas concesionarias labraron 461.900 infracciones. De ese total, la gran mayoría (el 76,29) fueron por exceso de velocidad. Un 20,1 por ciento correspondió a diversos tipos de mal estacionamiento; el 2,7 por invadir la senda peatonal, y apenas el 0,9 por ciento por violación de luz roja.

Citando datos de las empresas concesionarias, el gobierno sostiene que desde que se aplica el sistema el promedio de exceso de velocidad ha descendido: entre abril y julio de 2000, los autos eran fotografiados a una velocidad de entre 130 y 142 kilómetros por hora, en promedio. En los últimos tiempos, el promedio ha descendido a 119 en las autopistas 25 de Mayo y Perito Moreno y de 117 en la Illia.

Arnaldo Pampillon



Néstor Losa, presidente de la Cámara de Apelaciones de Faltas.
"El sistema afecta el derecho de defensa", argumenta.

HISTORIA DE UN SISTEMA CON IDAS Y VUELTAS

Las fotos más discutidas del mundo

Las multas fotográficas tienen una corta pero polémica historia de idas y vueltas. El sistema se convirtió en motivo de una creciente polémica: desde los automovilistas que detectaron numerosos errores hasta los jueces de faltas, quienes en una primera etapa consideraron que el 75 por ciento de las actas labradas estaban viciadas, y sufrió suspensiones y modificaciones.

El control de infracciones de tránsito mediante cámaras ocultas fue otorgado en concesión a dos empresas a través de una licitación, en 1999, por un período de cinco años. Siemens-Itron obtuvo el control de velocidad en la red de autopistas de la ciudad de Buenos Aires y la empresa Meller, por su parte, ganó el control de estacionamiento indebido, violación de luz roja, invasión de senda peatonal y de velocidad máxima en las avenidas.

Entre abril y agosto del año pasado, el aluvión de multas fotográficas que recibieron los porteños desató el escándalo: no hubo campañas de prevención y errores en muchas boletas, además de las amansadoras colas que había que soportar en los tribunales para efectuar un descargo. También se quejaron los jueces del Tribunal de Faltas por los gruesos errores: información equivocada de fechas y lugares y falta de coincidencia entre el vehículo fotografiado y la descripción en el acta, entre otros. Los jueces aseguraron que el 75 por ciento de las actas era erróneo, hasta que el 14 de agosto decidieron suspender los juicios vinculados a las multas fotográficas.

El gobierno de la ciudad decidió, dos días después, suspender el sistema, y quedaron retenidas en las empresas 50.000 actas de infracción.

Los diputados porteños aprobaron una ley por la cual los usuarios multados debían pagar las multas de exceso de velocidad y violar semáforos en rojo, y estableció que, ante la repetición de actas por mal estacionamiento, debía pagarse solamente la primera. En octubre se reimplantaron los controles, pero con cambios. Se calibraron los sistemas de medición, se impuso a las empresas un límite mensual de infracciones y se dispuso que los vehículos con cámaras debían estar identificados y con la presencia de un policía mientras hacía su recorrido. En enero, el sistema se extendió a otras avenidas de la ciudad.

El mes pasado, nuevamente se produjeron incidentes en los tribunales de faltas por las demoras en la atención. Y ayer, volvió a estallar el debate cuando el presidente de la Cámara de Apelaciones, Néstor Losa, suspendió el cobro de las multas por "inviables".

LUNES 30 DE ABRIL · MAR DEL PLATA

FIN DE SEMANA PARA ARMAR

PROGRAMA ESPECIAL DE 2, 3 y 4 DIAS

Benefíciese con las Tarifas Promocionales

Alargue el Fin de Semana del sábado 28 de abril al martes 1º de mayo y ármelo a su conveniencia.



Incluye: Departamento equipado con vista al mar. Recreación dirigida. Desayuno Buffet. Cochera cubierta. Acceso al Spa de Mar. Check Out Libre.



Reservas: Buenos Aires:
Tel.:(011) 4372-9260/9360
E-mail: info@ianua.com.ar
Mar del Plata:
Tel./Fax:(0223) 486-1999/2222
E-mail: info@manantiales.com.ar

CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES

Colapso judicial

La Corte Suprema anuló las designaciones de todos los síndicos de la Justicia comercial, ya que detectó irregularidades en los concursos, por lo que ese fuero quedó en virtual estado de colapso pues buena parte de los funcionarios ya está trabajando en causas de quiebras y concursos. Con la medida, se plantea ahora la discusión sobre la validez jurídica (o no) de todo lo actuado desde el 1º de enero hasta ahora.

Chicos intoxicados

Los cinco alumnos del jardín de infantes de Sarandí internados el miércoles por una intoxicación siguen en "grave estado", según el Ministerio de Salud bonaerense. Los chicos continúan con asistencia respiratoria y reciben antídotos. El hombre de 26 años que también sufrió una leve intoxicación continúa en observación en el hospital Presidente Perón, de Avellaneda.

Implante de dentadura

Por primera vez en un hospital público, el 10 y el 11 de mayo se hará un implante total de dentadura de uso inmediato. Será en el Hospital Bernardo Houssay de Vicente López y la destinataria será una mujer de 60 años, que –se anuncia– saldrá con los dientes listos para morder. Operará el profesor de la UBA, José Rodríguez, y se televisará en circuito cerrado para odontólogos y prensa.

La Corte provincial intimó a que cese el maltrato a chicos presos

El tribunal exhortó al gobierno de Ruckauf a terminar con el maltrato en comisarías. Irma Lima admitió que "estamos en falencia".

Arnaldo Pampillón



Irma Lima, la titular del Consejo Provincial del Menor.
"La Corte permite privar la libertad a un chico por ser pobre."

El Poder Judicial y el Ejecutivo bonaerense se pasan de mano en mano la papa caliente del maltrato a niños en comisarías e institutos de menores de la provincia. La Suprema Corte de Justicia de la Provincia de Buenos Aires exhortó al Consejo Provincial del Menor a poner fin a "situaciones de maltrato", especialmente "en dependencias policiales de Mar del Plata". La titular del Consejo desestimó las denuncias, pero admitió que "estamos en falencia porque no debería haber ningún chico detenido en comisaría", y criticó por su parte a la Corte por haber restablecido una normativa que "permite privar de su libertad a un chico por ser pobre".

La exhortación firmada por Elías Homero Laborde, presidente de la Suprema Corte de Justicia bonaerense, señala "denuncias de situaciones de maltrato durante la permanencia de menores en dependencias policiales de Mar del Plata" y observa "las dificultades en aquella ciudad ante la carencia de lugares adecuados para el alojamiento de menores en conflicto con la ley penal".

El titular de la Corte señala que "a causa del incendio acaecido el año pasado en la seccional Playa Serena, con el resultado de dos jóvenes gravemente heridos, se requirió al Consejo Provincial del Menor la habilitación de instituciones adecuadas para el alojamiento de menores", y recuerda que, en 1999, una comisión de la que formó parte la actual interventora en el Consejo Provincial del Menor, Irma Lima, estableció que hacía falta un total de 60 vacantes para menores en Mar del Plata.

Irma Lima contestó a **Página/12** que "a partir del incendio en la seccional Playa Serena, tomamos la decisión de no rechazar ningún chico que venga de Mar del Plata para que no permanezcan allí en comisarías. Actualmente sólo hay dos chicos allá, en la Comisaría 5ª, porque no los han enviado. Hace 20 días un funcionario del Consejo constató que estaban en buena salud".

> **Lima:** ***"Reconozco que el Consejo Provincial del Menor está en falencia porque no debería haber ningún chico en ninguna comisaría, pero bajamos de 160 a 117".***

De todos modos, "reconozco que el Consejo Provincial del Menor está en falencia porque no debería haber ningún chico en ninguna comisaría –admitió Lima–. Pero la Suprema Corte debería saber que esto no se puede solucionar en forma inmediata, porque hay que licitar la construcción de edificios para alojar a los menores. Mientras tanto, hemos logrado bajar a 117 la cantidad de chicos en comisarías, que llegaba a 160".

En setiembre del año pasado, la Corte había creado el Registro de Denuncias por Apremios Ilegales y Malos Tratos Físicos y Psicológicos a Menores, y en marzo informó que en ese organismo "se recibieron unas 400 denuncias de maltrato, el 85 por ciento de ellas referidas a apremios cometidos en sedes policiales". Ayer, fuentes judiciales precisaron que las comisarías más culpadas son "las de La Plata y San Isidro, con entre 100 y 130 denuncias cada una, y Lomas de Zamora con más de 70".

La titular del Consejo Provincial del Menor criticó por su parte al Poder Judicial bonaerense: "La Suprema Corte suspendió la aplicación de la Ley 12.067, sancionada a fin del año pasado por consenso de todos los bloques y de acuerdo con la Convención de los Derechos del Niño; restableció la normativa de la dictadura militar por la cual el asesor de menores cumple la doble función de fiscal y defensor. Así los chicos están en peor situación que los adultos: si a un adulto preso no se le constata delito, el juez debe dejarlo en libertad; pero un chico puede quedar adentro con el argumento de que 'es para protegerlo', con lo cual se lo priva de su libertad por ser pobre o tener conflictos familiares".

CORTINA/VERGARA
Memoria
Con Chiche Gelblung
20hs
La polémica historia que escandalizó a Brasil.
Xica Da Silva
21hs
PH 22hs
Totalmente Remixado 23hs
Con Miguel Del Sel. Hoy: Chocolate, Roxana Carabajal y Kapanga.
Hoy
AZUL TELEVISIÓN

REVELAN COMO SE ROBARON LAS CAJAS DE SEGURIDAD

Hasta con un destornillador

La policía mostró los rudimentarios instrumentos con que la banda abrió las cajas de las que se llevaron varios millones. El caso pone en evidencia las deficiencias en la seguridad.

Por Horacio Cecchi

La Banda del Guante Blanco, acusada de vaciar cajas de seguridad bancarias sin dejar la menor marca, empleó un método tan rudimentario como las mismas medidas de seguridad que debía superar. Ayer, el comisario Carlos Sablich, jefe de Delitos Complejos de la Federal, presentó en sociedad a dos de los tres milagrosos aparatitos con los que los expertos vencían las cerraduras de las presuntas cajas de seguridad. Lo más sorprendente es que en uno de los golpes, en el Banco Nación, sucursal Azcuénaga y Santa Fe, los del Guante Blanco ni siquiera usaron el aparatito casero reproductor de combinaciones: abrieron la portezuela de la caja con un vulgar destornillador de punta angosta, utilizándolo como palanca en la hendija inferior de la puerta. Ayer, los bancos mantuvieron prudente silencio. No fueron los únicos: también lo hicieron dos de los seis detenidos indagados por el juez Roberto Grispo.

La investigación se inició en diciembre del '99, a partir de denuncias de clientes del Banco do Brasil, ubicado en el microcentro. El organigrama de la banda dibujado por los federales tenía tres cabezas: el Turco Jorge Sleiman, el Viejo Horacio Rossi y el Flaco Tulio del Zoppo. Como informó este diario, Sleiman y Rossi fueron detenidos y ayer se negaban a prestar declaración indagatoria ante el juez Grispo. Del Zoppo, uno de los prófugos, tiene su alcurnia: protagonizó hechos semejantes hace unos 25 años, y con la actual banda había extendido la variante en Uruguay. Vivía con una joven y hace poco tiempo viajó a República Dominicana, de donde es oriunda ella. Del Zoppo dio muestras de su nobleza: mientras vivía en la Capital, envió suculentos giros a su suegra para ayudarla a salir de pobre. Al mismo benefactor se lo ve en una filmación, saliendo del Banco de Valores, del microcentro, con un pesado maletín.

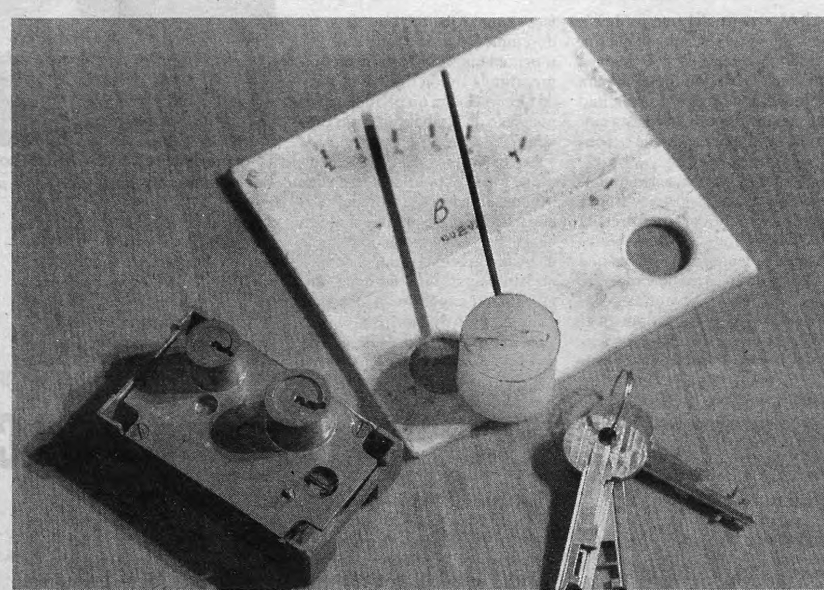
"Sustraían efectivo, en pocas ocasiones joyas", describió Sablich. ¿Cómo sabían en qué cajas había dinero? Previa inteligencia. Los investigadores determinaron que Tito Rima, prófugo y afamado por el golpe al Banco Central de Santa Fe en el '92, proporcionaba datos sobre la clientela y aportaba los bancos que convenía golpear. Luego Sleiman, acompañado según los investigadores por Isabel Martínez, observaban la seguridad interna. De la mujer, sostienen que aguardaba en la puerta, mientras el cabecilla observaba dentro. "Buscaban sucursales con poco movimiento. En las filmaciones se los ve mirando al cielorraso, buscando cámaras."

> **Método:** *En el Banco Nación, sucursal Azcuénaga y Santa Fe, ni siquiera usaron el instrumento. Abrieron con un destornillador haciendo palanca en la base de la puerta.*

Según la investigación, Gustavo Monti se encargaba de entregar los DNI robados para contratar una caja de seguridad y poder entrar sin despertar sospechas. Además, proporcionaba el pulgar derecho: en la mayor parte de los documentos, junto a la foto del colega de la banda, aparece su huella digital. Damián Marranti investigaba si los verdaderos dueños de los DNI tenían complicaciones con Veraz. Y Elba Espósito, oficiaba de mai Coca a pedido de Sleiman, un devoto creyente de los sacrificios umbanda. Roberto Prado, o pai Daniel Xango, fue liberado por falta de pruebas.

Lo sorprendente es el método utilizado por la banda. Las puertas de las cajas cuentan con dos cerraduras distintas. Una de las llaves queda en manos del banco y sirve para abrir la primera cerradura de todas las cajas de una misma sucursal. Tiene apenas tres combinaciones. "Un cerrajero que sabe del tema a simple vista puede detectarlas, memorizarlas y copiarlas en su casa", sostuvo Sablich. La segunda llave queda en manos de cada cliente y es diferente en cada caja. Son llaves parecidas a una vieja Yale, con sólo seis combinaciones posibles. Durante los allanamientos secuestraron seis unidades de este tipo, utilizadas como matriz. Cada una de ellas tenía una de las seis combinaciones. ¿Cómo las obtuvieron? Las sospechas se concentran en el cerrajero, aún prófugo, con presuntos contactos en la fábrica de origen de las llaves bancarias.

Cada matriz estaba numerada. Un soporte de plástico con una aguja era colocado en la cabeza de la llave. Al girar, la aguja marcaba sobre un acrílico el lugar numerado donde se detenía el giro. Tomaban nota y colocaban la segunda matriz. En 30 segundos obtenían la combinación. En el Banco Nación, sucursal Azcuénaga y Santa Fe, ni siquiera se tomaron ese trabajo. Con un destornillador haciendo palanca en la base de la puerta, abrieron, dejando la cerradura intacta. En el banco se enteraron cuando realizó la denuncia el cliente. Como huellas, sólo dejaron un pequeño rincón donde se había saltado la pintura.



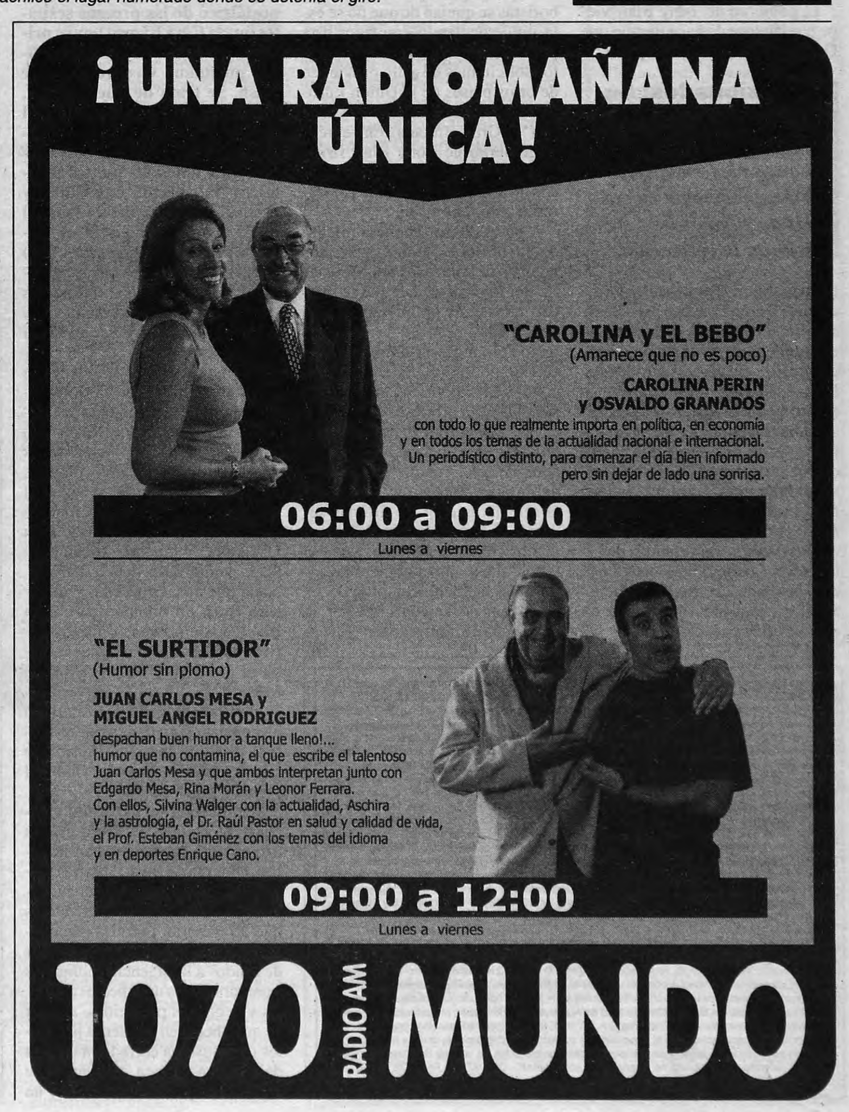
El instrumento usado: un soporte de plástico con una aguja era colocado en la cabeza de la llave.
Al girar, la aguja marcaba sobre un acrílico el lugar numerado donde se detenía el giro.

No a un nuevo ADN

La Cámara de Apelaciones en lo Penal de la justicia marplatense ordenó ayer al juez Pedro Hooft que se abstenga de realizar un nuevo estudio de ADN a la ex funcionaria Mabel Behal y a una de sus hijas, en el marco de la causa por el robo de la beba Rocío Cigarreta. El juez Hooft investiga si Rocío es la misma nena que fue anotada como propia por la Behal en un registro de Misiones. En la misma resolución –que no fue unánime, ya que uno de los tres camaristas votó en contra–, la Cámara rechazó un pedido de nulidad presentado por la diputada Norma Ancarani de Godoy, quien aparece involucrada en la causa.

Escuela cerrada

Después de cinco días sin clases, los padres de los alumnos de una escuela del barrio de Flores presentaron una denuncia ante la Defensoría del Pueblo porteña, porque la empresa que tenía a cargo las obras de refacción del edificio "no cumplió con las normas de seguridad e higiene", lo que obligó a cerrar preventivamente el establecimiento. Los miembros de la cooperadora de la escuela nº14 (distrito escolar 12) responsabilizaron a la Dirección General de Infraestructura y Mantenimiento Escolar, que es la responsable de "supervisar que los trabajos se ajusten a los pliegos de licitación".



El Nuevo Laborismo es el Nuevo Racismo británico

El líder xenófobo austríaco Jeorg Haider solía decir que él era igual que Tony Blair, salvo que éste era más duro con la inmigración. Hoy día, el británico parece desvivirse por confirmarlo.

Página/12 en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo
Desde Londres

Es una tradición preelectoral. Cuando los políticos se ponen duros con la delincuencia o la inmigración, uno puede apostar sin temores que hay elección a la vista. A días del anuncio de la fecha electoral, que se calcula para el 7 de junio, el gobierno laborista de Tony Blair no es una excepción a la regla. Según vocifera a los cuatro vientos el Ministerio del Interior de Gran Bretaña, el gobierno devolverá este año a sus países de origen a 30.000 solicitantes de asilo político que, a su juicio, son inmigrantes económicos. Se trata, en su mayoría, de afganos, somalíes, iraquíes, iraníes, turcos y kosovares, y Gran Bretaña presionará a otros países europeos para que adopten una política más estricta de ingreso a la Unión Europea.

El gobierno de Tony Blair viene quejándose de hace tiempo que Gran Bretaña es el país que recibe más solicitudes de asilo político en la Unión Europea. El discurso oficial es que Gran Bretaña se enorgullece de su tradicional hospitalidad hacia los perseguidos políticos, pero que será intransigente con los que se aprovechan del sistema inventando inexistentes historias de acoso estatal. Según el gobierno laborista, estos "falsos inmigrantes" explotan la lentitud burocrática y los resquicios legales de la solicitud de asilo y se convierten en inmigrantes ilegales o en "solicitantes crónicos" que, mediante sucesivas apelaciones, extienden indefinidamente su estadía en el país.

Obsesionados: *Los laboristas están obsesionados con lograr lo que se les escapó sistemáticamente en sus más de 90 años de historia: la reelección.*

El Ministerio del Interior británico anunció esta semana que incorporará a unos 1.500 nuevos funcionarios de inmigración para acelerar los trámites de solicitud que pueden prolongarse hasta cinco años y arrestar a los que se conviertan en ilegales. El gobierno espera también que haya una homologación de la legislación europea sobre asilo político. Gran Bretaña tiene uno de los sistemas más amplios de la Unión Europea ya que otorga asilo en casos de violación, violencia doméstica y otras situaciones que no se encuadran en el concepto de persecución por parte del Estado por motivos políticos. En septiembre la Unión Europea emitirá una nueva directiva sobre asilo político que permitiría nivelar la legislación que rige en los 15 países de la Unión.

El gobierno está también presionando para cambiar otro aspecto de la política europea. Según la Convención de Dublín, que entró en efecto en 1997, los miembros de la Unión deben resolver la solicitud de refugio político en el país al que llega la persona. Los laboristas se quejan de que no se está implementando con rigor esta convención y que la mayoría de los solicitantes de asilo provienen de otros países de la Unión Europea que discretamente los "derivan" a Gran Bretaña. En febrero el gobierno de Tony Blair firmó sendos acuerdos de cooperación con Francia e Italia para contrarestar este fenómeno.

A pesar de este endurecimiento de la política inmigratoria, los mismos funcionarios del Ministerio del Interior dudan que se puedan conseguir grandes cambios. Según confiesan en privado, es imposible regresar a un alto porcentaje de los solicitantes por las condiciones políticas que hay en sus países de origen y, en algunos casos, como Irán o Irak, porque Gran Bretaña no tiene acceso a sus aeropuertos. Aunque el ministro del Interior Jack Straw reveló esta semana que en las últimas semanas se habían realizado varios vuelos charter a Albania, Kosovo y Polonia, y que el número de solicitudes había descendido, pocos creen que se pueda contener la avalancha de inmigrantes. "En países como Albania, que tiene un desempleo del 80 por ciento, es inevitable que la gente intente ingresaren la Unión Europea", indicó Goran Gocic, un periodista yugoeslavo que trabaja en Gran Bretaña.

Los escépticos señalan que el tema de fondo es político. Desde que los conservadores consiguieron el año pasado un pasajero repunte en las encuestas, explotando el tema de la inmigración ilegal, el gobierno laborista decidió no dejar ningún flanco expuesto. A pesar de que el partido de Tony Blair le lleva al del conservador William Hague 20 puntos de ventaja en las preferencias de voto y que sólo un milagro podría cambiar las cosas, los laboristas están obsesionados con lograr lo que se les escapó sistemáticamente en sus más de 90 años de historia: la reelección. En 1997 Blair consiguió que el laborismo volviera al poder tras 18 años de ostracismo. En el 2001 no parece dispuesto a dejar nada librado al azar para ser el primer laborista elegido por segunda vez consecutiva como primer ministro.

AFP

Tony promete repatriar a 30.000 solicitantes de asilo.
Incorporarán más funcionarios para perseguirlos mejor.

DURO ATAQUE DE CARLOS FUENTES A GEORGE BUSH JR.

"Extrañamos tanto a Bill Clinton"

"¿Dónde estás, Bill Clinton, cuando más te necesitamos?" La pregunta fue lanzada ayer por el escritor mexicano Carlos Fuentes en una columna publicada por el diario *El País* de España. No es que Fuentes sea un nostálgico de las proezas sexuales que la Casa Blanca hoy se priva de ver con su reciente inquilino puritano, George Walker Bush. Se trata de que, para él, Bush es el primer caso, en todo el siglo XX, de un presidente norteamericano "tonto y perverso", y enumera todos los puntos polémicos (la relación con China y Rusia, los bombardeos a Irak, el rechazo al Tratado de Kioto sobre la proliferación de gases, etc.) de un gobierno cuyo mérito principal parece ser una estupenda cosecha de insultos de toda calaña, de todas partes del mundo, en tan sólo tres meses.

"La lista de las perversidades de Bush aumenta día a día. Internacionalmente ha resucitado la Guerra Fría con China y Rusia (...) Torpedea la reconciliación de las dos Coreas, cancelando pláticas con el norte mientras lo visita el presidente del sur y principal arquitecto de la paz coreana, Kim Dae-Jung. Y reanuda, escalándola, la venta de armas a Taiwan. Nada que nos sorprenda. ¿No desató Bush un bombardeo contra Bagdad, sin prevención a sus anfitriones, el mismo día que visitaba al presidente Vicente Fox en México? (...) La más grave decisión internacional del joven Bush ha consistido en denunciar el Tratado de Kioto contra la emisión de gases mortales para la vida del planeta", dice Fuentes.

Según el escritor mexicano, el rechazo al Tratado de Kioto guarda una estricta coherencia con la política interna de Bush. "En tres meses apenas, Bush junior ha autorizado la construcción de carreteras que atravesarán bosques nacionales protegidos. Ha prohibido dotar de fondos a las agencias obligadas a preparar listas de especies animales y vegetales protegidas, a pesar de que obedecen a órdenes judiciales (...) Bush ha cerrado la oficina de la Casa Blanca encargada de atender la epidemia del sida, y ha ordenado que no se sujeten a prueba de salmonela los almuerzos escolares", describe.

La causa más evidente de todo esto es, según Fuentes, la estricta obediencia de Bush "a quienes financiaron su campaña y lo llevaron al poder". El presidente norteamericano "ha instalado en el poder a los ideólogos de derecha que le son indispensables como fuente de inspiración", pero que al mismo tiempo son un tanto contradictorios con los intereses para los cuales se supone que esa ideología trabaja. "Andrew Cord, el secretario en jefe de la Casa Blanca, obtuvo dos mil millones de dólares en contratos para la General Motors en Shangai. Es dudoso que ahora vea con simpatía una política contra China desde Washington".

Otro límite para las intenciones de la Administración Bush parece ser la relación de fuerzas dentro de Estados Unidos. "El Senado de los EE.UU. está dividido cincuenta y cincuenta. Las políticas extremistas de Bush están alejando a muchos republicanos moderados. Muchas iniciativas reaccionarias de Bush encontrarán severa oposición en el Congreso y en la opinión. No creo que, dentro de cuatro años, los votantes norteamericanos, que en noviembre eligieron popularmente a Al Gore, permitan la reelección de George W. Bush, seleccionado por cinco jueces de la Suprema Corte."

Japón estrena gabinete

AFP



Como era de esperar, tras ganar el martes la elección de la presidencia del hegemónico Partido Liberal Demócrata (PLD), el reformista Junichiro Koizumi (centro primera fila) fue elegido ayer como nuevo premier por la amplia mayoría de 287 votos sobre las 478 bancas de la Cámara de Representantes. Menos esperable resultó, al menos desde la tradición política japonesa, que su gabinete incluyera cinco mujeres y, en un paso más hacia lo novedoso, que una de ellas, Makiko Tanaka (segunda fila), sea la próxima ministra de Relaciones Exteriores. Nunca hubo tantas mujeres en el gobierno, y ninguna ocupó cargos tan altos como Tanaka. Esta última designación fue considerada por algunos analistas como un gesto hacia China, porque el padre de ella, el ex premier Kakuei Tanaka, contribuyó en 1972 a regularizar las relaciones binacionales. Koizumi ganó las internas con promesas de (necesarias) reformas económicas y de apartamiento de la servidumbre al clientelismo partidario. Sin embargo, ya violó su promesa de no incluir en el gabinete figuras "sugeridas" por la cúpula del PLD.

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 2, Secretaría única, a mi cargo, con sede en la calle Talcahuano Nº 490, piso 5to, comunica por dos días, en autos: **"SANGUINETTI OSCAR PEDRO y otro contra SCANDURRA VICENTE sobre ejecución hipotecaria"** (expte. Nº 12.381/00) "reservado", que el señor martillero Omar Gandini (telefax 4567-1351) rematará el día jueves 3 de mayo de 2001, a las 12.30 horas, en la sala de actos de la Corporación de Rematadores de la calle Teniente General Juan D. Perón Nº 1233 de la Capital Federal, el inmueble ubicado en la calle Castro Barros Nº 52, de la localidad de Banfield, Partido de Lomas de Zamora, Provincia de Buenos Aires.- Según título lote 2 de la manzana "E".- Mide: 8,66 mts. de frente al S.E. por 34,64 mts. de fondo.- Superficie 299,98 m2 (superficie cubierta P.B. 122 m2 y P.A. 70 m2, descubierta 176 m2 aproximadamente).- Nomenclatura catastral, circunscripción III, sección A, manzana 59, parcela 16.- Inscripción dominial matrícula Nº 25.027.- Título de propiedad glosado a fs. 82/83.- Ocupado por: María Inés Ramos de Scandurra, su esposo y sus dos hijos mayores de edad; en carácter de propietarios.- Consta de: pequeño jardín al frente, garaje semicubierto, living comedor en desnivel, cocina, comedor diario, lavadero, baño, paso interno, fondo con parque, pileta de natación y parrilla, en la planta alta un dormitorio en suite, escritorio, baño, un dormitorio con vestidor y otro dormitorio (éstos están divididos con un panel) y un pasillo interno que da a todos los ambientes, con algunos detalles de humedad; en buen estado de conservación.- Visitar: 30 de abril y 2 de mayo de 2001, entre las 15 y 16 horas.- Deudas: impuesto inmobiliario, fs. 62/66, al 31/10/00, años 1998 al 2000, $ 4.271,94.- Impuesto municipal fs. 70, al 3/11/00, años 1994 al 2000, $ 3.924,56.- Obras Sanitarias de la Nación, fs. 117, al 26/12/00, años 1991 - 1993, $ 262,71.- Aguas Argentinas S.A., fs. 57 al 17/10/00 año 2000, $ 263,31.- Más actualizaciones.- Base de venta U$S 110:000.- Al contado y al mejor postor.- Seña 30%, Comisión 3%, más 0,25% según acordada 24/2000 de C.S.J.N. Sellado boleto 1%. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio de la Capital Federal, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidad previstas en el art. 133 del Código Procesal.- La Excma. Cámara Nac. de Apelaciones en lo Civil en pleno ha resuelto con fecha 18/2/99 en autos: "Servicios Eficientes S.A. c/Yabra, Roberto Isaac s/Ejecución Hipotecaria - Ejecutivo" que: "No corresponde que el adquirente en subasta judicial afronte las deudas que registra el inmueble por impuestos, tasas y contribuciones, devengadas antes de la toma de posesión, cuando el monto obtenido en la subasta no alcanza para solventarlas".- CIUDAD DE BUENOS AIRES, abril 20 de 2001.- GABRIELA PARADISO FABBRI. SECRETARIA.

UN ESCANDALO QUE CRECE EN LA CAMARA ALTA BRASILEÑA

Senados del Mercosur, uníos

Página/12 en Brasil

Por Darío Pignotti
Desde Brasilia

La declaración del senador Antonio Carlos Magalhaes sólo dejó dudas. Hoy hablará de nuevo el senador Roberto Arruda, el otro implicado en la manipulación de los votos en la Cámara.



El gobierno de Fernando Henrique Cardoso está con la soga al cuello en el escándalo del Senado. *Según las encuestas, el presidente brasileño está sospechado de apañar la corrupción en la Cámara alta.*

Se cierra el cerco sobre la alianza oficialista: cada vez es más comprometida la situación de los acusados en el escándalo del Senado. Ayer, el senador Antonio Carlos Magalhaes no logró disipar las sospechas que lo responsabilizan de haber violado el panel de votaciones de la Cámara alta, un delito gravísimo, tipificado en la Constitución. Durante su deposición ante la Comisión de Etica del cuerpo, Magalhaes trasladó toda la responsabilidad en su otrora compañero de andanzas, el senador del Partido de la Socialdemocracia Brasileña (PSDB) Roberto Arruda. El año pasado, Magalhaes y Arruda eran presidente del Senado y del bloque oficialista, respectivamente: es decir los dos legisladores de más peso de la Cámara. Al contar con esa información sensible, Magalhaes-Arruda estaban en condiciones de chantajear a sus pares, algo que habrían hecho a menudo para condicionar las votaciones.

El lunes, el otrora poderoso Arruda lloró y lloró ante los senadores, confesó casi todo y pidió perdón. Pero el papelón del senador, designado directamente por el presidente Fernando Henrique Cardoso, no convenció a nadie y ya se habla del fin de su mandato. La espiral del escándalo tiene arrinconado al gobierno, que había gastado todo su capital en impedir una Comisión Investigadora de la Corrupción (CPI), impulsada por la oposición: lo peor que podría ocurrir para el Planalto en un año electoral como será el 2002. Después de la confesión de Arruda, los líderes del izquierdista Partido de los Trabajadores (PT) anunciaron que ya tienen las firmas necesarias para aquella comisión. Por su parte, Cardoso recomendó al Parlamento que no se convierta en una delegación de Policía. Sin embargo, el presidente parece resignado a la CPI, especialmente luego de una encuesta de opinión donde su imagen aparece bajo sospecha de apañar la corrupción.

Ayer, Magalhaes no lloró en el recinto. Expuso distendido y contestó cada interrogante de sus colegas, a veces con desdén. Luego de su intervención, la Orden de Abogados de Brasil pidió la renuncia del senador bahiano. Desde el ala financiera del gobierno, el presidente del Banco Central, Arminio Fraga, se pronunció a favor de profundizar las investigaciones. Es que la exposición de quien fuera por ocho años

> **Espiral:** ***La espiral del escándalo tiene arrinconado al gobierno, que había gastado todo su capital en impedir una Comisión Investigadora de la Corrupción (CPI).***

presidente del Senado y segundo hombre más poderoso del país dejó muchos interrogantes. Si fuera cierto que no ordenó la violación del panel, ¿por qué, al saberlo de boca del senador Arruda, no denunció el hecho? Magalhaes reconoció haber leído la lista que le alcanzó Arruda, pero incomprensiblemente dijo que luego la tiró a un canasto.

La senadora Heloisa Elena, segura deque Magalhaes conservó la lista, le exigió que la diera a conocer, siguiendo la estrategia de su partido, el PT. Los senadores Magalhaes y Elena ya han protagonizado duelos célebres en la Cámara: ellos corporizan, además, dos arquetipos brasileños. El bahiano ha sobrevivido a todos los gobiernos y los regímenes, es un septuagenario de ademanes medidos y palabras delicadas, aunque bestial con quienes osaron desafiarlo en el nordeste brasileño. La senadora es "radical y vehemente", según sus propias palabras. Flaca, también nordestina, poco alineada y ajena a la corporación política, suele decir que "no pertenezco a este mundo" ni al "palacio putrefacto de Fernando Henrique Cardoso". Ayer, por un momento, el Senado pareció Brasil Año Verde: un cacique nordestino azuzado por una mujer pobre y también nordestina.

En la sesión de más de seis horas, más tarde habló el senador Pedro Simón, del ala opositora del oficialista Partido del MovimientoDemocrático Brasileño (PMDB). Simón sugirió que si Magalhaes y Arruda pudieron saber cómo se votaba, también pudieron haber alterado la votación. La última intervención perteneció al senador del PT, Eduardo Suplicy. Empezó diciendo que por fin "una sesión del Senado tendrá más rating que la novela de las ocho". Luego, aprovechando el guante dejado por Magalhaes (quien había finalizado su deposición citando a Dios), Suplicy citó al párroco que habló por la mañana en la misa a la que él y Simón asistieron. El párroco se había preguntado cuándo el Senado –"en el cual hay gente que habla de Dios", dijo Suplicy– podía conseguir la confianza de la gente. Es que el Senado es hoy la institución más denostada de la vida nacional: su medición de popularidad está a la altura del malogrado seleccionado de fútbol.

Hoy será el turno, nuevamente, de Arruda. Hay consenso en el Senado para que los dos vayan a un careo. Pero sería aventurado creer que con ellos terminó la historia: para muchos Magalhaes todavía no está muerto, y si eso ocurre, se llevará a más de uno a la tumba.

MIRADOR

BOLIVIA

Cosecha de ira

Bolivia está sacudida por una grave crisis económica y social que se manifiesta en protestas sindicales, huelgas y cortes de ruta. El gobierno de Hugo Banzer intentaba ayer poner orden en la región cocalera del Chapare (centro) con patrullas y militares enfrentados a los campesinos que cortaban rutas. Los militares patrullaban tramos de la carretera Cochabamba-Santa Cruz donde los sindicalistas liderados por Evo Morales interrumpían la circulación de vehículos. Morales, líder de las familias dedicadas al cultivo de coca, anunció que las protestas se intensificarán. Morales, quien el lunes llegó a La Paz luego de marchar 400 km en 14 días con un grupo de manifestantes, reclama que se autorice la libre plantación de coca, lo que para el gobierno es innegociable. Para hoy, los cocaleros de los Yungas prevén otro bloqueo de caminos en defensa de sus plantaciones de coca, y esto parece ser sólo el comienzo.

CHILE

El primer arrepentido

Mejor tarde que nunca, aunque el arrepentimiento llegue tarde. El asesino confeso del sindicalista Tucapel Jiménez, el mayor retirado del Ejército Carlos Herrera, pidió ayer perdón a la familia de la víctima en un testimonio grabado en video que se transmitió por TV. Es la primera vez que un militar implicado directamente en uno de los crímenes ocurridos durante la dictadura de Augusto Pinochet pide perdón públicamente. Jiménez fue secuestrado y asesinado por los servicios de seguridad del régimen militar el 25 de febrero de 1982. Herrera, enfermo de cáncer terminal, con 13 años de cárcel, habló directamente al hijo de Tucapel Jiménez: "Es cierto señor Jiménez, yo maté a su papá... fue un desgraciado, torpe e irracional homicidio que no tiene justificación".

MISTERIOSO HALLAZGO DE URANIO EN BOGOTA

Los nucleotraficantes colombianos

El hallazgo de 600 gramos de óxido de uranio en un laboratorio casero de un barrio de Bogotá ha conmocionado, si esto aún es posible, a la sociedad colombiana, que conoció el hecho a través de un informe publicado por la revista *Semana*, donde se decía que Colombia es un país de tránsito del tráfico ilegal de elementos radiactivos para la "fabricación de mortíferas armas nucleares".

A la alarma ha seguido la confusión. La historia, en la que algunos afirman que está enredada la mafia rusa, empezó hace más de un mes. La policía secreta colombiana (DAS) recibió información sobre tráfico ilegal de uranio, que llevó al allanamiento el 15 de marzo de una casa en una zona residencial de Bogotá. Allí se hallaron dos muestras de óxido de uranio con una concentración del 62 por ciento y 74 por ciento, respectivamente, propiedad de Alfonso Sandoval. Sin embargo, la fiscalía colombiana ha puesto en libertad condicional a Sandoval basándose en un informe del Instituto de Investigación e Información Geocientíficas (Ingeominas). Según el Ingeominas, el material encontrado es uranio en forma de óxido y no enriquecido –es decir, no radiactivo–, no alcanza una cotización de 1,5 millones de dólares en el mercado internacional y además, recuerdan los técnicos, sólo Argentina y Brasil, de toda América latina, tienen la infraestructura necesaria para enriquecer el uranio.

Pese a todo, la DAS continúa las investigaciones, a la espera de la próxima llegada al país de expertos del FBI, intrigada por las contradicciones en la declaración del implicado. Sandoval dijo, por ejemplo, que un viaje reciente a Rusia lo hizo por invitación del gobierno de ese país, lo que fue desmentido por la Embajada rusa en Bogotá. También hay contradicciones sobre de dónde salió el uranio. Sandoval dijo primero que lo extrajo de su finca en Ocaña y luego que lo compró. El Ingeominas dice que no existen en Colombia yacimientos de uranio.

ALBERTO E. BIEULE
Cerrito 1548 2º "13" - Cap. Tel./Fax: 4816-9907/09

INMUEBLE EN GRAL. SAN MARTIN

Juzgado Nacional de 1a Instancia en lo Civil "43", secretaría única, sito en Uruguay 714, E.P. comunica por dos días en el juicio "BANCO de GALICIA y Buenos Aires S.A c/CATELANI Roberto Daniel s/ejecución hipotecaria" (Expte Nº 118.629/98) que el martillero Alberto E. Bieule rematará el día Lunes 7 de MAYO de 2001 a las 13:20 hs EN PUNTO en la sede de la Oficinas de Subastas Judiciales sita en la Corporación de Rematadores, calle Tte Gral J. D. Perón 1233, Capital Federal, el inmueble sito en la calle Pueyrredon 2894/6 esq Ituzaingo uf 1, ciudad y Pdo de Gral San Martin, Pcia de Buenos Aires, Nom Cat Circ II, Secc Q, Mza 49, Parc 23-b, subparc 1, pol 00-02, matrícula 1770/1, ocupado por el propietario y flia y consta de living - comedor, dos dormitorios, garage, baño, cocina y patio. Su estado de conservación es regular y su antigüedad es de aprox 40 años. Sup Cub 76,19m2 semicub 17,22m2, descub 23,06m2, sup total 116,47m2 porc cero entero, 420 milesimos. BASE $24.000.- Al contado y al mejor postor - Seña 30% comisión 3%, sellado de ley cinco por mil, y 0,25% en concepto de arancel subasta, todo en efectivo en el acto del remate. Adeuda por Imp Munic $716,44 al 10/05/00 (fs 116) por Ag Arg $524,30 al 12/05/00 (fs 118) por O.S.N $151,19 al 31/05/00 (fs 147) y por Imp Inmob $686,50 al 25/07/00 (fs 158). No tiene gastos por expensas comunes. El comprador deberá constituir domicilio en Capital Federal. No procede la compra en comisión ni la indisponibilidad de fondos. Visitar los días 3 y 4 de Mayo de 2001 de 10:00 a 12:00 hs. Buenos Aires Abril 11 de 2001. María Cristina Espinosa de Benincasa Secretaria

NOTICIERO

Bolivia. La prensa deportiva boliviana reaccionó con resignación ante el 3-3 logrado por Argentina en La Paz. "Como agua entre las manos", tituló *Presencia*, agregando que "era una victoria clara y merecida, y se escurrió de modo increíble". *Ultima Hora* subrayó que "Se rompieron 8 millones de corazones". Para *La Prensa* fue "Toda una injusticia" y según *La Razón*, "Bolivia puso el fútbol y Argentina el resultado".

Brasil. Sócrates, integrante del seleccionado brasileño en los mundiales de España '82 y de México '86, criticó al actual representativo de su país al afirmar que "no tiene una estrategia, ni planificación, ni despierta interés en la hinchada". Para el ex futbolista, "Brasil está perdiendo su mayor identidad cultural: el fútbol", y aseguró que "actualmente, en Sudamérica sólo el fútbol de Venezuela es inferior al brasileño".

Colombia. "Nosotros somos conscientes de que Colombia no viene jugando bien, pero también creemos que tenemos la responsabilidad de no volvernos locos, porque lo más importante y lo prioritario es evitarle la frustración al país de no ir a una Copa del Mundo", dijo ayer el vicepresidente de la Federación Colombiana de Fútbol, Ramón Jesurum, tras el empate agónico 2-2 ante Venezuela.

Ecuador. La suspensión de Quito como sede de partidos por las eliminatorias, por un intento de agresión al árbitro Angel Sánchez durante el partido Ecuador-Paraguay, es "una posibilidad que nos preocupa mucho", según reconoció la Federación Ecuatoriana de Fútbol. "Trataremos de impedirlo, pero podría ocurrir", dijo el presidente de la Federación, Luis Chiriboga. El próximo encuentro de Ecuador como local será por la 14ª fecha, contra Argentina.

Perú. Los integrantes del seleccionado Nolberto Solano y Roberto Palacios sostuvieron, tras el empate 1-1 con Brasil en San Pablo, que aún es posible clasificarse para el Mundial. "Hay que seguir ganando para pensar en la clasificación", dijeron.

Coria. Guillermo Coria afirmó en Barcelona que está entrenándose "para llegar a tener el nivel de (Guillermo) Vilas", pero admitió que no le resultará "nada fácil ser su sucesor". El tenista argentino juzgó su popularidad como "exagerada", ya que –entre otros motivos– "en la cancha hay muchos fotógrafos" que lo siguen.

Hockey. El Seleccionado Argentino de hockey femenino sobre césped igualó 1-1 con Australia, en el tercer partido amistoso entre ambos conjuntos, en el Jockey Club de Córdoba.

La FIFA banca el Mundial Sub-20 en la Argentina aunque ISL quiebre

Por Adrián De Benedictis

El sorteo se realizó ayer en el Hilton. Los suizos ya habían cobrado el dinero de los sponsors y, si no pueden honrar el convenio, la multinacional del fútbol pagará la cuenta.

El Campeonato Mundial Juvenil Sub-20 de fútbol "Argentina 2001" ya comenzó a jugarse. En la tarde de ayer, en el Hotel Hilton de Puerto Madero, se conocieron los grupos y las sedes, donde Argentina encabezará su grupo que también integran Finlandia, Egipto y Jamaica. El equipo conducido por José Pekerman abrirá el certamen el 17 de junio próximo ante los fineses en el estadio de Vélez. Argentina intentará recuperar el título que ganó en 1979, 1995 y 1997 y que dos años más tarde se adjudicó España. Al mismo tiempo, también se inició una lucha de intereses que involucran a la empresa suiza ISL, gerenciadora de la FIFA, que ahora se encuentra bajo quiebra en suspenso.

El secretario general de la FIFA, Michael Zen-Ruffinen, afirmó ayer en uno de los salones del Hilton que ellos (por la FIFA) no son "accionistas de ISL". Pero reconoció que "si se confirma la quiebra, la FIFA se hará responsable" de la gestión económica del torneo.

En principio, las empresas Adidas, Coca-Cola, Fuji Film, Hyundai, JVC, Master Card y McDonald's, que se encargarán de auspiciar el certamen, ya le habrían pagado a los suizos la inversión para desarrollar la competencia. De esta manera, queda establecido el vínculo directo que unen a la máxima entidad del fútbol mundial y esta empresa.

"La FIFA se siente orgullosa de organizar esta competencia en la Argentina. Quiero agradecerle a la AFA y al COL (Comité Organizador Local) los esfuerzos que han hecho para que esta competencia pueda producirse. No tengo ninguna duda de que Argentina 2001 será una gran fiesta", indicó el presidente de la Comisión de Competiciones Juveniles de la FIFA, Jack Warner. Luego de no encontrar el discurso que le habían preparado, el presidente de la AFA y vice de la FIFA, Julio Grondona, señaló que sentía "una gran satisfacción por ser el país organizador de este campeonato. En la vida he tenido cosas buenas y de las otras. Pero estoy seguro que fueron más de las buenas, y esta es una de ellas. Espero que todos terminen satisfechos". Joseph Blatter, titular de la FIFA, no se hizo presente pese a que estaba anunciado.

Al mismo tiempo que el protocolo cumple con su parte, ISL también juega su partido afuera de la cancha, y busca rápidamente salir de la crisis en la que se encuentra sumergida. Según el diario estadounidense *Financial Times*, el grupo suizo está de acuerdo para ser comprado por el gigante de la comunicación Vivendi Universal, por un franco suizo simbólico (0,65 dólares). Los propietarios de la ISMM-ISL dieron su acuerdo de principio sobre esta compra el martes por la noche, pero la justicia suiza debe decidir dentro de tres meses si le otorga o no una prórroga.

Desde su quiebra, el grupo suizo es el centro de una batalla entre el francés Vivendi, asociado al grupo alemán Bertelsmann, y el magnate alemán de los medios Leo Kirch. En el medio de esta rivalidad están los derechos de retransmisión televisiva de las Copas del Mundo de fútbol 2002 y 2006.

Así están los preparativos para el primer Mundial de la categoría que se jugará en Argentina. Mientras estrellas como Saviola, Romagnoli, Arca o Calandria pueden ganar el campeonato, los intereses del fútbol también quieren dominar la escena.



Sergio García, Sebastián Pena, Federico Domínguez, Cambiasso, Juan Simón, Juan Barbas y Riquelme.
Todos ellos fueron campeones mundiales juveniles con Argentina y fueron los que sacaron las bolillas.

Así quedaron los grupos

Grupo A	Grupo B	Grupo C
(Buenos Aires)	(Córdoba)	(Mendoza)
Argentina	Brasil	Estados Unidos
Finlandia	Alemania	China
Egipto	Irak	Chile
Jamaica	Canadá	Ucrania
Grupo D	**Grupo E**	**Grupo F**
(Rosario)	(Salta)	(Mar del Plata)
Angola	Ecuador	Ghana
República Checa	Etiopía	Paraguay
Japón	Holanda	Irán
Australia	Costa Rica	Francia

PEKERMAN HABLA SOBRE LOS RIVALES ARGENTINOS

"No hay que subestimar a nadie"

Por A. D. B.

La ceremonia del sorteo contó con la presencia de figuras que brillaron en los equipos juveniles. Los que se encargaron de tomar las pelotas con el nombre de los equipos y las sedes fueron Juan Barbas, Juan Simón, Sergio García, Juan Riquelme, Sebastián Pena, Federico Domínguez, Esteban Cambiasso y Miguel Wirzt.

Luego de debutar el domingo 17, Argentina enfrentará a Egipto el miércoles 20 y cerrará la primera ronda el sábado 23 ante Jamaica. Los octavos de final se jugarán el miércoles 27 de junio, el 1° de julio se iniciarán los cuartos de final. Las semifinales tendrán lugar en miércoles 4, para dejar el partido decisivo el día 8. Si Argentina finaliza en el primer lugar de su grupo, afrontará todos sus encuentros en el estadio de Vélez.

"Finlandia, Egipto y Jamaica son equipos fuertes y por eso se clasificaron para el Mundial –opinó José Pekerman, el técnico del equipo argentino–. No hay que equivocarse y afirmar que se trata de un grupo fácil y pensar que los rivales serán accesibles. No hay que subestimar a nadie", explicó.

Para el entrenador, "el equipo argentino tiene mucho potencial pero debe crecer. Todavía nos falta lograr la unión del grupo, y eso lo vamos a lograr durante los próximos 50 días de trabajo que restan antes del inicio", aclaró el técnico.

Por su parte, el titular de la AFA, Julio Grondona, aclaró que para el Mundial Sub-20 "van a tener que estar todos los jugadores que convoque el técnico de Argentina, se llamen Saviola o Romagnoli". De esta manera, despejó las dudas que se puedan generar con los clubes por la cesión de los futbolistas. "El objetivo de este torneo es mostrar al mundo que se lo puede realizar en paz y con la familia, para tratar de compensar algunas cosas que pasan en Argentina y no gustan", señaló.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (U-F-H-Z) Matutina

1	4946	8	7124	15	7073
2	7066	9	6386	16	3194
3	3704	10	2468	17	6477
4	9725	11	6934	18	6023
5	7968	12	9308	19	8945
6	2090	13	1357	20	7000
7	2339	14	5750		

Quiniela Nacional (C-F-Q-W) Vespertina

1	7634	8	4828	15	1669
2	3397	9	2870	16	6224
3	3429	10	2461	17	1468
4	8671	11	8117	18	7018
5	1688	12	1204	19	7720
6	2535	13	1540	20	8220
7	0612	14	0241		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	2890	8	1301	15	9190
2	2973	9	5709	16	1715
3	0367	10	1070	17	7377
4	0889	11	8558	18	2750
5	2090	12	1707	19	3695
6	0353	13	4221	20	8305
7	8049	14	9896		

Quiniela Nacional (A-G-J-W) Nocturna

1	1151	8	9902	15	1718
2	5628	9	6568	16	7144
3	1210	10	3100	17	7847
4	8023	11	8498	18	1786
5	1252	12	5338	19	8222
6	8878	13	3907	20	3002
7	0463	14	5997		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	6575	8	7606	15	2350
2	3209	9	2481	16	4265
3	2114	10	3569	17	4820
4	7681	11	8406	18	9696
5	9378	12	6085	19	4747
6	2757	13	2885	20	3197
7	0141	14	2184		

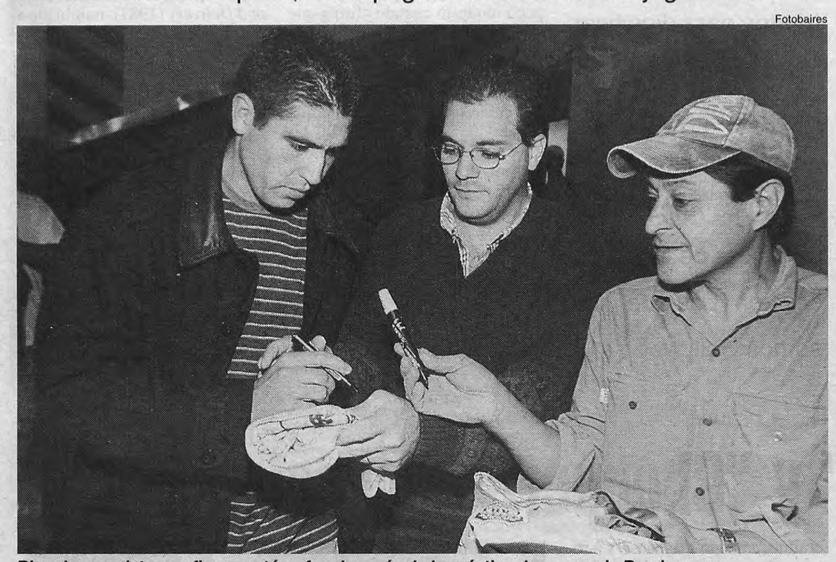
AUN LESIONADO, QUIERE JUGAR ANTE INDEPENDIENTE

No lo dejen afuera a Riquelme

Todavía no se recuperó del esguince de tobillo, pero le pidió a Bianchi que no lo margine. Lo probarán hoy para decidir. Con los 22 millones del pase, Boca pagará la deuda de los jugadores.

Las actitudes de Juan Román Riquelme siguen sorprendiendo, tanto dentro como fuera de la cancha. Por más que el técnico Carlos Bianchi ya lo había descartado para el partido ante Independiente por el esguince de tobillo que padece desde el encuentro ante Central, el talentoso volante le pidió que lo tenga en cuenta porque tiene ganas de jugar. La decisión final sobre la presencia de Riquelme será tomada hoy cuando el cuerpo técnico lo exija a fondo para conocer su respuesta física. La solicitud de Román se produjo un día después de que su representante, Marcos Franchi, llegara a un acuerdo con el Barcelona por su futuro contrato por una cifra que ronda los 17 millones de dólares. Los catalanes confirmaron ayer la transacción y señalaron que lo único que resta es que Boca y el jugador encuentren una solución al tema del resarcimiento que pide Román.

Fotobaires



Riquelme se detuvo a firmar autógrafos después de la práctica de ayer en la Bombonera.
El talentoso volante quiere ser de la partida contra Independiente y los hinchas ruegan para que juegue.

Riquelme sufrió un fuerte esguince de tobillo izquierdo el pasado domingo, cuando Boca venció 2-1 a Central, como consecuencia de una infracción del mediocampista rosarino Diego Erroz. El conductor boquense siguió en la cancha hasta la finalización del primer tiempo y en ese lapso convirtió el primer gol de su equipo, aunque luego fue reemplazado. A partir de la evolución en los primeros días, Bianchi lo descartó para el encuentro con Independiente.

Teniendo en cuenta que Boca ya no tiene chances concretas en el Clausura, se especulaba con que el jugador sería preservado también en los dos compromisos posteriores, ante el Deportivo Cali por la última fecha de la primera fase de la Copa Libertadores y ante Talleres por el Clausura. De esa manera, Riquelme retornaría al equipo ante el Junior de Barranquilla por los octavos de final de la Copa. Claro que a partir del pedido del jugador es posibilidad parece caerse y reflotó la chance de que Román juegue el clásico.

En la práctica de ayer, Riquelme no fue exigido, y apenas se dedicó a trotar suavemente alrededor de la cancha. Sin embargo, la inflamación en el tobillo bajó notoriamente, por lo que más allá del pedido es probable que esté en condiciones de actuar. En caso de que Riquelme no responda, su lugar en el equipo será

> **Puerta:** ***"Ha llegado el momento de que Riquelme se vaya de Boca y salga por la puerta grande del fútbol argentino" (Mauricio Serna).***

ocupado por Walter Gaitán, que ya está recuperado de la dolencia que le impidió estar en los últimos encuentros. La otra opción que maneja el técnico es el retorno de César La Paglia, que en la práctica de ayer redondeó una muy buena actuación.

Mientras tanto, en el plantel de Boca cayó muy bien la noticia de que Román arregló su situación con el Barcelona, más allá de lo que significa la pérdida del mejor jugador del equipo. "Ha llegado el momento de que se vaya y salga por la puerta grande del fútbol argentino", comentó Mauricio Serna, que remarcó que Riquelme se merece esa transferencia. "Vamos a perder un gran jugador, un gran compañero, un ser humano importante. Pero bueno, se han ido otros muchachos y nosotros seguimos luchando", afirmó el jugador colombiano.

Claro que para los jugadores de Boca la venta del volante también trae otros beneficios. La dirigencia del club se comprometió a utilizar el dinero que ingrese para saldar la deuda que mantiene con el plantel. Entre premios y primas atrasadas, los futbolistas deben cobrar alrededor de 8 millones de dólares, una cifra mucho menor a los 22 limpios que ingresarían por el pase. "Si él se va entrará plata y nos van a pagar", señaló Serna en medio de carcajadas. Lo cierto es que pese a la humorada, los jugadores estaban esperando que se concretara una transferencia para que el club les pague lo que les adeuda.

EL REDITO ECONOMICO DE LAS SELECCIONES

Tanto jugás, casi tanto valés

Los buenos resultados en la cancha pueden verse confirmados en las cuentas, y así parece suceder con el rendimiento de la Selección Argentina; pero una mirada a la tabla de las eliminatorias y los balances de las asociaciones indica que la correlación no siempre es directa. La Selección Argentina, puntera en las eliminatorias sudamericanas, con el 80 por ciento de los puntos y seis de ventaja sobre su escolta, le ha redituado a la AFA casi 16 millones de pesos en el ejercicio 2000, y acaba de reportarle a la entidad que preside Julio Grondona unos 3.500.000 dólares por un contrato que ISL Argentina le consiguió con Repsol-YPF. Sin embargo, en Brasil y Chile, las cuentas no rinden igual.

Es cierto que el scracht no está jugando bien, que tuvo problemas para sacarle el empate a Perú en San Pablo y que algunos de sus jugadores mostraron poca contrición saliendo a bailar tras la penosa demostración en el Morumbí, pero Brasil está clasificándose para el Mundial 2002. De todas formas, el valor de mercado de la selección brasileña cayó un 60 por ciento desde que conquistó su último título mundial, en 1994.

Por entonces, el equipo nacional recibía un millón de dólares por cada amistoso, una cifra que se ha reducido a 400 mil dólares en la actualidad: la Selección Argentina recibe cerca de 700 mil dólares por un partido similar. Para *O Estado do Sao Paulo*, la cotización de Brasil en el mercado futbolístico tiende a bajar, si el técnico Emerson Leao persiste en su idea de prescindir de figuras como Rivaldo, Roberto Carlos y Cafú. Brasil cosechó el 58 por ciento de los puntos disputados.

Curiosamente, la selección de Chile, que está prácticamente eliminada del próximo Mundial, le dejó en el 2000 a la Asociación Nacional de Fútbol Profesional un superávit de 3.270.000 dólares, según el balance que se dio a conocer ayer en Santiago, un día después de caer como local ante Uruguay. Tras doce partidos en las eliminatorias, Chile reunió 10 puntos (el 27 por ciento), ya cambió un entrenador (Pedro García sustituyó a Nelson Acosta) y está a nueve puntos del quinto clasificado, Colombia, que hoy estaría jugando el repechaje.

Racing juega con Lanús

Si bien ninguno de los dos equipos está realmente comprometido con el descenso, Racing y Lanús disputarán un encuentro importante para evitar cualquier sobresalto en la tabla de los promedios. Para este partido, el entrenador Reinaldo Merlo dejó fuera de los concentrados al delantero Maximiliano Estévez, aunque decidió volver a convocar al mendocino Luis Rueda para integrar el banco de suplentes. Del otro lado, el técnico de Lanús, Héctor Veira, realizará dos cambios forzados, ya que el volante Julián Kmet y el defensor Santiago Hoyos deberán cumplir una fecha de suspensión. Por eso ingresarán Lucas Alessandria y Cristian Daniele.

RACING	LANUS
Pezzuti	Flores
Bressán	Alvarez
Contreras	Alessandria
Ubeda	Caniza
Arano	Roldán
Chatruc	Zubeldía
Bastía	Carboni
Arce	Daniele
Loscri	S.Gonzalez
Milito	Sarría
Canobbio	Klimowicz
DT: Merlo	**DT:** Veira

Cancha: Racing
Arbitro: Horacio Elizondo
Hora: 21:10 **TV:** TyC Max

Bartelt no, Quiroga sí

Mientras el Rayo Vallecano rescindió el contrato del ex Lanús Gustavo Bartelt, tras conocer esta semana la confirmación de la falsedad de su pasaporte, lo que le impedía jugar como comunitario hasta fin de temporada, Facundo Quiroga, ex jugador de Newell's, volverá a actuar en el Napoli en calidad de comunitario, luego de que el Tribunal Administrativo Regional de la Campania resolviera devolverle su pasaporte italiano, que había sido retenido por el consulado en Buenos Aires.

Señora Alemana
Clases y conversación
Alemán, Inglés y Francés
4825-0026



Los cortos premiados

El jurado de la competencia internacional de cortometrajes del Festival de Cine Independiente, integrado por los realizadores Marcos Loayza y Pablo Trapero y por la programadora holandesa Ilse Hughan, entregó el jueves los premios correspondientes a su categoría cinematográfica. Así, en el rubro "Mejor film" fue galardonada *Des Morceaux de ma femme*, producción francesa dirigida por Fréderic Pelle. John Hardwick, responsable de *To have & to hold* (Estados Unidos), fue distinguido como "Mejor director". El premio especial del jurado cayó en manos de Eric Jameaux, realizador francés que presentó *Faux Contact*. El premio del público fue para *Jigsaw Venus* (Estados Unidos), de Dean Kapsalis. Entre las menciones especiales hubo una para Julio Arrieta, coguionista y actor de *El nexo* (Argentina), de Sebastián Arco.

Hijo de mexicanos, se hizo famoso interpretando al teniente Castillo en "División Miami" y desde entonces trabaja en diversos frentes para dignificar a los chicanos. Respetado como actor y director, llegó a Buenos Aires para participar de la sección "Los que no somos Hollywood".

ENTREVISTA AL ACTOR Y DIRECTOR

"Soy el latino con más

Por Ana Bianco

El actor y director norteamericano Edward James Olmos, 54 años, nacido en California, hijo de mexicanos, puede parecer poco modesto cuando afirma que se considera "el latino con más influencia en los EE.UU." o dice que es un hombre "con una boca muy grande" pero para que lo escuchen los poderosos. Pero enseguida cuenta que no pertenece a los latinos que hoy forman parte del star system hollywoodense, precisamente porque los personajes que encarna escapan al estereotipo de lo que se supone debe ser un chicano en el cine. Desde hace años, trabaja activamente en favor de la comunidad latina, y su presencia como director y actor lo certifica.

Para muchos, es famoso desde que en los años 80 se metió en la piel del teniente Martín Castillo en la serie televisiva "División Miami". En 1982 también brilló en *Blade Runner*, aunque el film de Ridley Scott confirmó el estrellato de Harrison Ford. Entre sus trabajos merecen destacarse *Stand and Delivery* (1987), nominado al Oscar por su caracterización del maestro Jaime Escalante y basada en un hecho real, *La balada de Gregorio Cortez* (Robert Young, 1982), *Mi familia* (Gregorio Nava, 1995), donde fue uno de los hermanos Sánchez, y *Selena*, que lo vio lucirse junto con Jennifer López. En 1992, con *American me*, debutó como director.

En su primera visita a la Argentina, invitado por el Museo de Cine y su director David Blaustein y la Dirección General de Museos del Gobierno de la Ciudad, el actor participó de la tercera edición del ciclo "Los que no somos Hollywood" junto con Robert Young y Marlene Dermer, entre otros, en el marco del III Festival Internacional de Cine Independiente de Buenos Aires. En la entrevista concedida a **Página/12** se refirió al cine latino y su potencial –35.000.000 de latinos viven en EE.UU.– y a un proyecto que lo tiene atrapado: la construcción de 25 complejos cinematográficos donde se puedan difundirse films hispanoparlantes en EE.UU.

Una breve reseña del cine chicano lo ubica a Olmos entre sus mentores: "En los orígenes del cine chicano estuvimos Jesús Treviño, Luis Valdez, Pepe Serna y yo –señala el actor–. El término *chicano* surgió en 1964 y de ahí nosotros empezamos el movimiento. En la época de racismo en los EE.UU., en los años 50 y 60, cuando cruzabas la frontera eras 'pocho' y cuando regresabas, mexicano". En "Los Angeles Latino Film Internacional", presidido por James Olmos, el consejo de notables está integrado, entre otros, por Rita Moreno, Anjelica Huston, Jimmy Smits y Andy García, un actor de corte holywoodense. Olmos subraya que "trabajamos todos juntos. Estamos en contacto con la comunidad latina, ahorita acabo de filmar con Salma Hayeck en *El tiempo de las mariposas*. A Andy lo ayudé al comienzo de su carrera. Filmó su primera película conmigo, *Stand and delivery*, y nos entendimos. Es un buen actor. Somos muchos los latinos pero no bastantes y nos conocemos bien...".

> **Actitud:** ***"Dije más de una vez no al dólar, haciendo pensar que no era suficiente el dinero que me ofrecían. En realidad el proyecto no me interesaba".***

DOS PELICULAS MAS BIEN FLOJAS EN LA COMPETENCIA OFICIAL

"Stand by" y "Chopper" decepcionaron

Por Luciano Monteagudo

La competencia de esta tercera edición del Buenos Aires Festival de Cine Independiente tiene grandes films, cumbres incuestionables –la china *Platform*; la japonesa *Hotaru*, la turca *Nubes de mayo*, la iraní *Pizarrones*– y algunas verdaderas sorpresas, como la holandesa *Jacky* y la estadounidense *The mad songs of Fernanda Hussein*, todas ya comentadas en estas páginas. Pero el concurso oficial también sufre de crónicas depresiones. En el comienzo, fueron la argentina *Animalada*, la finlandesa *101 Reykjávik*, la italiana *Il prezzo* y la española *El otro barrio*. A esa hondonada se suman la francesa *Stand by* y la australiana *Chopper*.

El comienzo de *Stand by* es engañoso. La ópera prima de Roch Stephanik promete lo mejor en su primera media hora, para luego ir paulatinamente perdiendo vigor y sentido, como si una vez planteada la situación central la película se fuera quedando sin ideas, limitándose a girar en círculos concéntricos y reiterativos. El escenario elegido es el aeropuerto de Orly Sud, en las afueras de París. Una pareja –Dominique Blanc, Patrick Catalifo– llega muy decidida hasta el *check in* de Aerolíneas Argentinas, para iniciar un viaje a Buenos Aires. Ella parece particularmente feliz, pero en él se intuye un cierto malestar. Ella va a tomar un café, y él desaparece más tiempo del necesario. Ella se inquieta y cuando él vuelve le anuncia que va a viajar solo, que ella se queda abajo, que la relación (que llevaba ya cinco años) se acabó para siempre. Ella llora, grita, se desespera y no atina a salir del aeropuerto. Primero es una noche, luego dos, tres, hasta que hace de Orly su lugar de pertenencia. Allí tiene lo necesario: bares, negocios y hoteles donde dormir e intercambiar favores sexuales por el dinero para los gastos diarios.

El aeropuerto, a su vez, se presenta como la materialización de los textos del sociólogo Marc Augé, hoy en Buenos Aires, un "no lugar" donde el anonimato y la fugacidad absoluta son finalmente posibles. Todo eso está muy bien, hasta que de pronto el film comienza a agotarse y a rotar inútilmente sobre sí mismo, hasta quedarse casi vacío, sin fuerzas. (*Hoy a las 14.45, en el Hoyts 11; no tiene distribuidor en Argentina.*)

El caso de *Chopper* es muy diferente. La ópera prima del australiano Andrew Dominik, que estuvo entre las más exitosas del cine de su país (el catálogo del festival afirma que superó en la taquilla a *El patriota* y *X Men*), está basada en un personaje tristemente célebre en Sydney y alrededores, un psicópata que escribió un par de libros en los que se enorgullece de haber matado a casi veinte personas. Aún desconociendo por completo la realidad a la que alude el film (que por las dudas se cubre afirmando en los títulos que no se trata de una biografía) no se puede dejar de inferir en *Chopper* un evidente oportunismo, como si la película tratara de subirse a la ola generada por Mark "Chopper" Read y sacarle cínicamente sus beneficios.

Proveniente del campo de la publicidad y del videoclip, el realizador "vende" al personaje como si se tratara de un producto de moda, un ejemplar *hip*, un esquizo violento y peligroso como Hannibal "The Canibal" Lecter, pero en el fondo simpático y divertido. "Soy un tipo normal, al que le gusta un poco la tortura", se ríe Chopper y el film parece adscribir a ese discurso, solazándose en una violencia gratuita y sádica. Es una contradicción que un festival que le dedica toda una retrospectiva a Michael Haneke –un cineasta que con su obra desarticula los mecanismos de la explotación de la violencia en el cine– le termine ofreciendo un lugar de privilegio en la competencia a esta película especuladora y canalla. (*Hoy a las 13.45 en el Hoyts 12; no tiene distribuidor en Argentina.*)

> **Historia:** ***"Chopper" está basada en un personaje célebre, un psicópata que escribió un par de libros en los que se enorgullece de haber matado a veinte personas.***



Una escena de la francesa "Stand by", del director Roch Stephan.
El film empieza muy bien, pero va decayendo inexorablemente.

"RIEN SUR ROBERT", UN APRECIABLE PLATO FRANCES

Cómo criticar un film sin verlo nunca

Por Martín Pérez

Croata o bosnio, no importa. La cuestión es que Robert hizo una polémica y contundente crítica de un film de ascendencia balcánica, pero lo hizo sin tomarse el trabajo de verlo antes. "Es que tengo mucho trabajo", se excusa en voz baja al comenzar el film, algo avergonzado pero no demasiado. Es que Robert ya no es un principiante, sino que se trata de un personaje ya crecido –aunque aún no es viejo– y algo resignado a las situaciones ridículas. Y no sólo profesionales –como la crítica escrita antes de ver el film– sino a los devenires amorosos y familiares, los otros dos ejes de *Rien Sur Robert*, un divertido film de Pascal Bonitzer, histórico editor de la prestigiosa revista francesa *Cahiers du Cinema*, devenido con el tiempo en guionista cinematográfico primero y por último en director.

Protagonizado por Fabrice Lucini –de cierto parecido físico con el cantante Paul Simon, al que le calzaría muy bien el devenir tragicómico de Robert–, *Rien sur Robert* (1999) es el segundo largometraje de Bonitzer, y es una especie de cruza entre las desventuras del impasible y desafortunado Thierry Lhermitte –un personaje de historieta del premiado dibujante francés Martin Veyron– y el disfrute en las circunstancias más ridículas que campea en "Friends". "La idea del film comenzó con un historia real, sobre una crítica de *Underground* escrita por un colega sin haber visto el film", contó Bonitzer en ocasión del estreno en Francia. "Fue algo que me irritó, porque me pareció típica de una sensación de impunidad ante las cosas más obvias que tienen los intelectuales en Francia."

Castigado por Bonitzer desde el comienzo del film, su Robert no sólo termina sufriendo su crítica sin película, sino que se meten en su vida personajes desopilantes como los protagonizados por Michel Piccoli, Marilú Marini o la bellísima Valentina Cervi. Si bien por su carácter burgués se podría afirmar que está un tanto fuera de lugar dentro de la media estética del Festival de Cine Independiente, *Rien sur Robert* es una curiosidad digna de disfrutarse. "Una comedia salvaje, que no le disgustaría a Woody Allen", escribió el periódico británico *The Independent* sobre el film del guionista de Raúl Ruiz, Andre Techiné y Jacques Rivette. Película en la que los dos personajes principales tienen dobles que son sus rivales –Robert encuentra un rival en el corazón de su novia, y su novia tiene una rival que pelea por el corazón de Robert–, *Rien...* es una comedia sobre la intelectualidad, el romance desde un punto de vista masculino –pero nunca machista– y una vida adulta pero que adolesce.

(*Rien sur Robert* *se exhibe por última vez hoy a las 21.30 en la sala 12 del Hoyts Abasto. No tiene distribuidor en la Argentina.*)

> **Búsqueda:** ***"Rien Sur Robert" es una comedia sobre la intelectualidad, el romance desde un punto de vista masculino y una vida adulta pero que adolesce.***

ESTADOUNIDENSE EDWARD JAMES OLMOS

influencia en Norteamérica”

Directores chicanos como Robert Rodríguez (*El mariachi*) y Luis Valdez (*Zoot Suit*) con similares propuestas no integran este grupo. A modo de explicación Olmos enfatiza: “Todos estamos trabajando por lo mismo. Ellos con sus propuestas y nosotros con las nuestras. Si algún director me convoca, voy encantado, siempre y cuando la historia me atrape. En el último Festival de Los Angeles –donde se presentaron 37 películas de Latinoamérica, con un asistencia de 30.000 espectadores– estuve con algunos directores jóvenes y les manifesté mis ganas de trabajar con ellos, especialmente con Solana y Springall, entre otros. En los Estados Unidos he rechazado papeles. He dicho en más de una ocasión: no al dólar, resultando arrogante, y haciendo pensar que no era suficiente el dinero que me ofrecían. En realidad el proyecto no me interesaba. Soy el latino con más influencia en los EE.UU. y tengo una boca muy grande para que me escuchen”.

Olmos se enciende cuando imagina el proyecto de sus sueños: la concreción de 25 complejos cinematográficos en EE.UU. “Este proyecto pensamos concluirlo en diez años. El municipio de Los Angeles nos donó la tierra. Ahorita estamos en negociaciones con algunas compañías americanas para financiarlo. El 51 por ciento del paquete quedará en nuestras manos, concretamente Carlos Santana, Jimmy Smits y yo para que el intento siga.”

–¿Cuál será el criterio para la elección de las películas que se exhibirán?

–La idea es exhibir en un principio 85 por ciento cine de Hollywood y un 15 por ciento de cine hispanoparlante, con las mejores filmografías de esos países. Y en un plazo convertir ese 15 en un 50 por ciento y crear un nuevo complejo en otro sitio, como por ejemplo Florida. Aspiramos a tener 500 salas en un futuro.

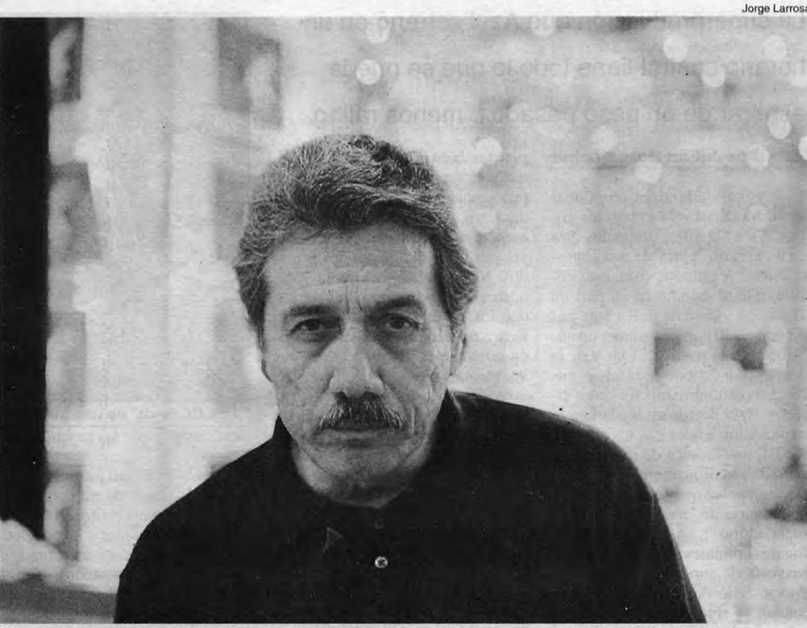
–En estos momentos hay una avalancha de productos latinos...

–Tanto a los latinos como a los angloparlantes hay que alcanzarles productos buenos. El oído y la vista de los latinos que nos reconocen la tenemos. Necesitamos mostrar latinos que jueguen roles dignos y capturar esa masa.

El actor evita referirse a los proyectos que tiene en carpeta para su “Olmos Production”: “Tenemos algunas proyectos cerrados pero prefiero no comentarlos por si nos roban las ideas” y elige hablar de su última participación en televisión: “Protagonizo al primer juez latinoamericano que aparece en la pantalla”. “El Juez” se emitirá por NBC de EE.UU., y su estreno está previsto para principios de mayo. Olmos cuenta, para finalizar, detalles de su pasado antes de dedicarse a la actuación, y su proyección familiar: “Fui beisbolista, cantante, bailarín, músico y escribí las letras de algunas canciones que además produje. Toco un poco el piano, ahorita no, a eso se dedican mis hijos. Tengo cuatro hijos varones y una mujer. El de 29 años es escritor, director y productor de cine, el segundo y el tercero son músicos y el cuarto está estudiando dramaturgia en los Angeles”.

Situación: ***“Estamos en contacto con la comunidad latina, ahorita acabo de filmar con Salma Hayeck y a Andy García lo ayudé al comienzo de su carrera.”***

Jorge Larrosa



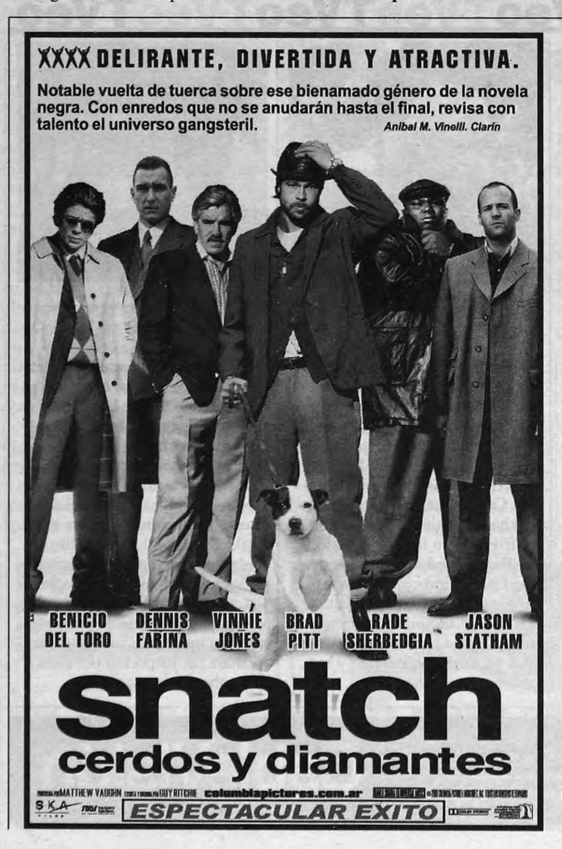
El chicano Olmos quiere escapar del estereotipo latino instalado durante años en Hollywood.
Tiene un proyecto en marcha: instalar 25 complejos cinematográficos hispanoparlantes en EE.UU.

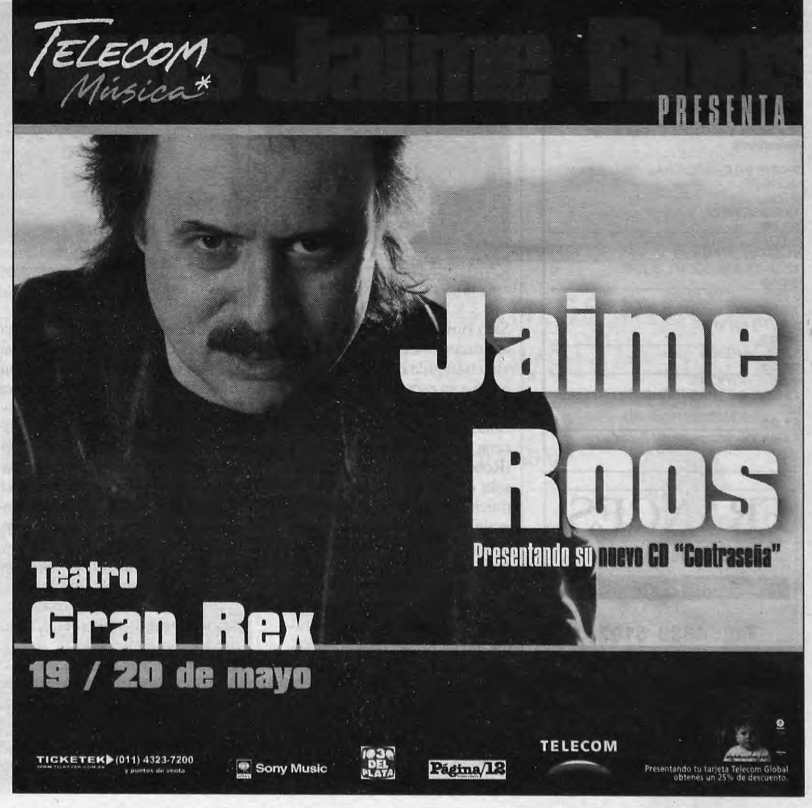
Para ver hoy

- **11:** *Tainá* (Brasil), de Tania Lamarca (Hoyts 8).
- **11.15:** *The Mad Songs of Fernanda Hussein* (EE.UU.), de John Gianvito (Cosmos).
- **11.30:** *Les fantomes des 3 Madeleine* (Canadá), de Guylaine Dionne (Hoyts 9).
- **12.30:** *Notas sobre tango* (Argentina), de Rafael Filipelli (Hoyts 7).
- **13.30:** *Sábado* (Argentina), de Juan Villegas (Hoyts 8).
- **15.30:** *Hotaru* (Japón), de Naomi Kawase (Hoyts 10).
- **16:** *Vies* (Francia), de Alain Cavalier (Lorange).
- **16.30:** *Rerum Novarum* (Argentina), de Schindel, Batlle y Molnar (Lorca 2).
- **18:** *Hogar, dulce hogar* (Francia), de Otar Iosseliani (Lorca 1).
- **18.15:** *Babilonia 2000* (Brasil), de Eduardo Coutinho (Hoyts 12).
- **19:** *Kuitca* (Argentina) de Alberto Fischerman (Lorca 2).
- **20:** *Thomas est amoureux* (Bélgica), de Pierre-Paul Renders (Hoyts 10).
- **21:** *La pieza de Franz* (Argentina), de Alberto Fischerman (Lorca 2).
- **21.45:** *Con ánimo de amar* (Hong Kong), de Wong Kar-wai (Hoyts 8).
- **22:** *Sans soleil* (Francia), de Chris Marker (Lugones).
- **23:** *Modelo 73* (Argentina), de Rodrigo Moscoso (Hoyts 10).
- **0.30:** *The Isle* (Corea), de Ki-Duk-kim (Hoyts 8 y 9).



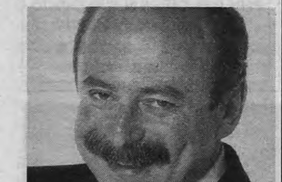
PARA PUBLICAR EN EL SUPLEMENTO DE VIVIENDA DE **PAGINA/12**
4342-6000
DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD





TV

10.00
9-JARDIN AZUL.
10.30
9-AZUL TOON.
11.30
9-LOCURA DE AMOR.
11-SABOR A MI.
11.45
11-GRAN HERMANO.
12.00
2-EL CHAVO.
9-MARIA MERCEDES.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-EL CHAPULIN COLORADO.
12.30
7-ENLACES.
13-RODOLFO RANNI EN SU SALSA.
13.00
2-AMERICA INFORMA.
7-NOTICIERO 7.
9-AL QUE LE TOCA LE TOCA.
11-LUNA SALVAJE.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-ESTUDIO PAIS.
9-RUMORES.
11-MARU A LA TARDE.
13-LOS MEDICOS II (DE HOY).
15.00
13-EL DERECHO DE NACER.
15.30
7-TV EDUCATIVA.
11-LA NIÑERA.
16.00
2-MOVETE.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-MARIA ROSA, BUSCAME UNA ESPOSA.
13-ATRAIDOS.
17.00
7-LAS TRES MELLIZAS.
11-LA NIÑERA.
13-TELEPASILLO.
17.30
7-DIGIMON.
11-LOS SIMPSONS.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-PULGAS EN EL SIETE.
9-HABLEMOS CON LIA.
13-SIEMPRE LISTOS.
18.30
11-EN AMOR ARTE.
19.00
2-AMERICA INFORMA 2º EDICION.
7-LA LINTERNA.
9-AZUL NOTICIAS.
19.30
7-MUNDO DIARIO.
11-YO SOY BETTY, LA FEA.
13-SIEMPRE LISTOS ROBINSON.
20.00
2-DESPOJADOS.
7-T y C DEPORTIVO.
9-MEMORIA.
13-TELENOCHE.
20.30
11-GRAN HERMANO.
21.00
2-EL BAR.
7-NOTICIERO 7.
9-XICA DA SILVA.
11-FUGITIVOS.
13-EL SODERO DE MI VIDA.
22.00
2-LA BIBLIA Y EL CALEFON.


"La Biblia y el Calefón", con Jorge Guinzburg.

7-CINE INTERNACIONAL: "Sospechoso mortal II".
9-P.H.
13-ILUSIONES.
23.00
9-TOTALMENTE REMIXADO.
11-GRAN HERMANO.
13-LA CAJITA SOCIAL SHOW.
24.00
2-DESPUES DE HORA.
7-REPORTE PUBLICIDAD.
9-PETTI EN VIVO.
24.05
13-EN SINTESIS.
24.30
9-AZUL NOTICIAS.
13-CINE DE TRASNOCHE: "Fórmula Mortal".
01.00
7-UBA TV: "Imágenes del Rojas".

FRANCES
Todos los niveles
Prof. Pilar Baca Castex
Tel.: 4833-5197

"Xica Da Silva", la telenovela que arrasó con todo, pero en Brasil

La superproducción que Azul estrenó en un horario central tiene todo lo que se puede esperar de un peso pesado... menos rating.

Por Julián Gorodischer

No hay duda de que programar una telenovela importada como "Xica Da Silva" todos los días en un horario central es una apuesta osada. A primera vista, esta novela, que se estrenó en su país en 1996 con altísimos índices de audiencia, aquí parece no tener un público masivo posible. A las 9 de la noche, cuando todo en la tele es euforia, o costumbrismo, o vida en directo, Azul decide un traslado a la explotación esclavista en el siglo XVIII, una crónica de marginados narrada con ritmo moroso y una traducción pobre que empalaga con su abundancia de "meretrices" y "comendadores": un concentrado de lugares comunes que comparte una mayoría de superproducciones de época. Sólo después del esfuerzo inicial, ya rota la cáscara espanta-televidentes, "Xica..." tiene algo interesante para mostrar. Las estrategias de un grupo de débiles para salir adelante, una vocación por la denuncia, la frescura de su protagonista, Tais Araujo, que (a los 17) se reveló como una de las actrices de telenovela más espontáneas en el país vecino. El rating estuvo lejos de sonreírle todavía, si se tiene en cuenta que hizo 4.8, 5.7 y 4.4 de rating en sus tres primeras emisiones

"Xica..." es previsible, tal vez porque adhiere a la consigna de que los mismos temas deben abordarse de la misma forma. Es promocionada por sus costos de producción, que demandaron una inversión de casi un millón y medio de dólares, pero también por la carga de erotismo y el tono subido a cargo de la protagonista. La promesa tiene fundamento: en el primer capítulo, la esclava se baña desnuda en un arroyo, y es sorprendida por dos soldados. No se asusta, los invita y coquetea con los dos hombres desnudos; los induce a la pelea, luego prefiere a uno, lo dice, y disfruta viendo cómo se la disputan. Mientras los varones se entretienen, se roba la ropa y se va, contenta, anticipándose al papelón que llegará cuando ellos quieran volver y no tengan con qué cubrirse. Pero, claro, minutos después se desencadena la tragedia: el padre (que ya reveló que no es su padre) es acusado, con pruebas, de traficar piedras preciosas en un régimen que tiene a ese robo entre sus peores crímenes. Llega, entonces, la tortura al esclavo, el parlamento del hombre negro ("Estoy volviendo al Africa..."), la cacería de otros pobres que, como ellos, trataban de idear pequeñas sublevaciones.

El comendador es malísimo; su entorno, aún peor. Xica es virtuosa y, de tan liviana, se desplaza bailando; no camina. Así no vale: el artificio de los gestos "terribles" del poderoso y la ligereza pueril de los oprimidos es tal que la historia no puede seguirse con fluidez. Todo ha sido visto en otras series o películas: la tortura al acusado (le aprietan un dedo, le queman la cara contra el carbón), el grito de los villanos y el rezo resignado de la familia. "Xica..." cree en la necesidad de dejar sentada una denuncia, pero no se preocupa por el cómo.



"Xica Da Silva" es una superproducción, estrenada hace un lustro.
Aquí compite con los tanques de Telefé, "El Bar" y "El sodero de mi vida".

Aún así, en Brasil fue posible una lectura de placer de este argumento. Aunque muy visto, ofrece un cruce entre el poder y sus sometidos, cuando Xica se descubre hija de un comendador anterior, enamora al actual, y se convierte en la bisagra que podría cuestionar un régimen. No hay sorpresas (las huidas siempre se boicotean, los castigos se cumplen, el lamento se hace grave y repetido) pero la trama amorosa arrasó con el rating, superando a "El rey del ganado", líder hasta ese momento. Aquí, en cambio, el atractivo de lo exótico revisitado, se vuelve algo difuso para el público mayoritario.

UN ACUERDO ENTRE AOL Y DREAMWORKS

400 millones de películas

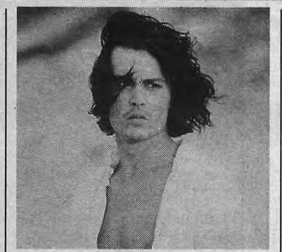
La división de programas por cable del gigante estadounidense AOL Time Warner adquirió los derechos de 60 películas de los estudios DreamWorks, estrenadas o por estrenar, hasta el 2007. Este es el primer acuerdo de licencia de esta magnitud firmado por una red de TV de cable: aunque no se reveló el monto de la operación, la filial de AOL Time Warner, Turner Broadcasting System (cadenas TBS Superstation, TNT, Cartoon Network), pagaría entre 350 a 450 millones de dólares. Por los filmes todavía no realizados o estrenados, Turner Broadcasting pagará derechos sobre la base del éxito en taquilla. El acuerdo incluye una serie de éxitos de taquilla como *Gladiator*, *Belleza americana*, *Náufrago*, *La mexicana* y *Pollitos en fuga*.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



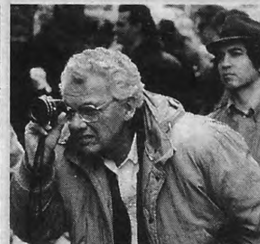
CABO DE MIEDO
De Martin Scorsese.
A las 15 por I-Sat.

Sam Bowden (Nick Nolte) es un afianzado abogado que lleva una vida tranquila en Carolina del Sur junto a su esposa (Jessica Lange) y su hija (Juliette Lewis). Todo cambiará cuando aparezca en escena el ex convicto Max Cady (Robert De Niro), que acaba de salir de la cárcel luego de 14 años, muchos de los cuales achaca a la mala defensa de Bowden. Cady ha rumiado largamente la venganza, que comenzará a ejercer con crueldad y precisión. La película tiene un clima electrizante –bien sostenido por la banda sonora– que no da tregua hasta el final.



DON JUAN DE MARCO
De Jeremy Leven.
A las 16.05 por TNT.

A los 21 años, don Juan de Marco (Johnny Depp), como dice llamarse, jura haber amado a más de mil mujeres. Pero no es feliz, o por eso no es feliz: la reencarnación contemporánea del mítico personaje es descubierta por la policía cuando está por suicidarse, a causa de un amor no correspondido. El psiquiatra Jack Silver (Marlon Brando) decide tomar el caso antes de retirarse de su profesión, a la que considera ingrata. En sus últimos diez días de trabajo, Don Juan le cambiará la vida con el relato de sus fantasías. Un film del Brando otoñal, ya casi retirado.



EL PADRINO, PARTE III
De Francis Ford Coppola.
A las 15.25 por Cinecanal.

El cierre perfecto para la célebre trilogía de la familia Corleone. En esta última parte, un avejentado Michael Corleone (interpretado por Al Pacino) intenta sacar a su mítica familia del crimen y los negocios ilícitos. Con su método habitual, Michael decide buscar perdón invirtiendo en la Iglesia Católica. Pero a medida que se estrecha su relación con los popes religiosos, descubre que esta institución también está contaminada por la corrupción. Un film enorme, inquietante y técnicamente impecable.



ECLIPSE TOTAL
De Taylor Hackford.
A las 22 por A & Mundo.

Un film de cierto paralelismo con *Misery* y no sólo por el protagónico de Kate Bates. La extraña muerte de una anciana a la que Dolores Clairbone (Bates) le brindaba servicios domésticos dispara una historia retorcida. Dolores resulta acusada del asesinato. La acción transcurre en Little Tall Island, un pueblito semideshabitado en cuya geografía el detective Mackey (Cristopher Plummer) llevará a cabo una investigación poblada de problemas. La muerte de su esposo aumentará las sospechas del detective sobre Dolores.


CHASING AMY
BEN AFFLECK • JOEY L. ADAMS • Hoy a las 22:00 hs. • HBO PLUS (sin costo adicional)
Programación sujeta a modificaciones por parte de las señales.
CableVisión

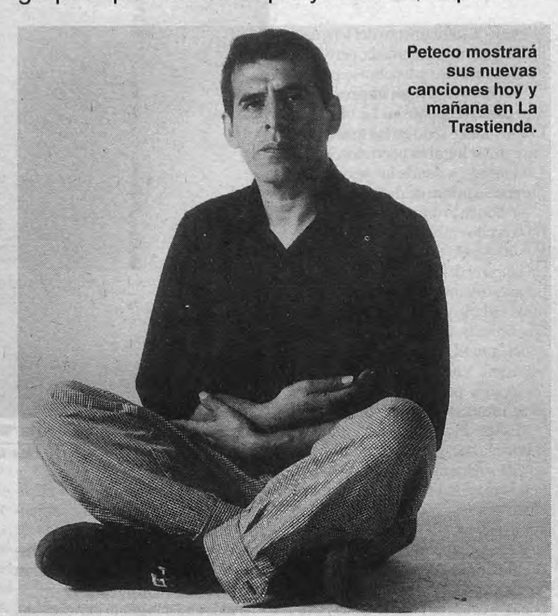
PETECO CARABAJAL PRESENTA EN VIVO "ARDE LA VIDA"

"Este es mi premio Gardel"

Por Karina Micheletto

El santiagueño aprovechará los shows para presentar nueva banda. "Ahora hay muchos grupos que hacen lo que yo hacía", explica.

Llega una hora tarde a la cita e invita a almorzar como si nada. "Peteco, la chica se tiene que ir rápido", le dice con tono de madre la encargada de prensa. Peteco Carabajal es despistado, olvidadizo e impuntual, declaran quienes lo conocen. También afirman que es una de las figuras más respetadas del ambiente, por su trayectoria y por la cantidad de gestos que circulan en forma de anécdotas y que lo definen. Cuando termina la nota, la milanesa descansa fría en su plato y el tiempo ha adquirido un tinte levemente santiagueño. "No hay que apurar las cosas, hay que dejar que maduren", repite con mansedumbre el músico y compositor. Así fue haciendo su último disco, *Arde la vida*, que presenta hoy y mañana en La Trastienda junto a Víctor Carrión en vientos, Juan Gandhi Antuz en guitarra, bajo y percusión y Demi Carabajal en voz y percusión.


Peteco mostrará sus nuevas canciones hoy y mañana en La Trastienda.

Compuesto en su mayoría por temas nuevos, el disco presenta canciones, chayas, zambas y, por supuesto, chacareras. Hay un poema de Atahualpa Yupanqui musicalizado por Carabajal ("El violín del monte"), una zamba en la que canta junto a su hijo Homero, de 9 años, y una interesante mezcla de chacarera y murga con el grupo La Chilinga como invitado, "Hermano provinciano". "Este tema es muy especial porque habla del encuentro de culturas a partir de la llegada de los provincianos al Gran Buenos Aires, cuyos hijos y nietos nacieron acá y heredaron esa mezcla cultural", dice el músico, cuya infancia transcurrió en la Boca, Solano y Villa Caraza.

–¿Por qué decidió cambiar la formación de su grupo?

–Hoy hay muchos grupos que tienen lo que yo tenía hasta hace poco: bandoneón, piano, batería, guitarras, bajo, violín y coros. No sé si se copiaron, pero resultan muy parecidos, y eso no me gusta. Además, yo venía trabajando con esa formación desde hacía casi diez años, y me dieron ganas de cambiar. Cada tanto necesito hacer un giro, aunque haya encontrado una fórmula que gusta y está funcionando. Y estoy muy contento, salió un disco más cálido.

–Y tiene por primera vez una murga. ¿Por qué?

–El año pasado estuvimos ensayando para un festival de percusión en Sudáfrica que finalmente no se dio. Nos juntamos con el Chango Farías Gómez, La Chilinga y Los Piojos, y ahí experimentamos lo que es mezclar los tiempos de dos de una murga con el tres por cuatro o seis por ocho de una chacarera.

–En los Premios Gardel integró una terna que ganó Luciano Pereyra. ¿Qué sintió frente a eso?

–Ya de movida la terna estaba mal constituida, porque el del Chango Spaciuk era un disco instrumental y tendría que haber ido a ese rubro. Y los que votaron eligieron a Pereyra, qué puedo decir.... me hubiese gustado ganar ese premio, pero el Gardel ya me lo entregué al momento de grabar este disco, que para mí es uno de los mejores que hice. No necesito un premio para reafirmarlo.

–Parece enojado...

–Lo que me enoja es el criterio que tienen los que manejan el negocio del disco, que prefieren vender lo fácil antes que elegir calidad. El folklore nunca tuvo protección, y los que estamos en la música nos tenemos que defender como podemos. Hay muchísima gente joven de enorme talento que jamás va a ser conocida, porque el negocio apoya sólo al éxito seguro, y así es muy difícil que la música evolucione. Sería bueno que la gente tome conciencia al momento de decidir. Yo pediría primero que se compre lo de acá antes que lo de afuera, así sea de la mejor calidad, y que entre los artistas locales se distribuya un poco más ese apoyo, para que sea posible la posta.

–¿Cuáles son las figuras jóvenes en condiciones de asumir esa posta?

–Puedo nombrar a Raly Barrionuevo, Coplanacu, Horacio Banegas, Roxana Carabajal. Son gente talentosa, los conozco y no van a traicionar el camino emprendido, que se van a preocupar por rescatar buenos autores, por acercar con sus voces el color local. Tienen los pies sobre la tierra y no se suben al caballito del boom del folklore joven, que vende bien pero es una mentira. Se dio un fenómeno que hizo que todos los que están en este negocio se prendieran con los jóvenes. Pero sólo movilizaron los títulos, mientras que falta lo más importante. Por eso creo que hicieron un pequeño daño al obsequiar livianamente títulos como "el dueño del folklore joven" o "la número uno del folklore". Son etiquetas que se le ocurren a alguien que está sentado en una oficina porque le conviene, y nada más. No hay por detrás un trabajo que justifique tamaño título, por una cuestión natural: ¿Cómo puede ser un referente Soledad o Luciano Pereyra, cómo podría haberlo sido yo a los 18 años? Cuando necesito algo para mi espíritu no pongo un disco de Soledad; escucho a Atahualpa, a Mercedes Sosa, a los grandes de verdad.

Planteo: ***"¿Cómo pueden ser referentes chicos como Soledad o Luciano Pereyra? Yo escucho a Yupanqui, a Mercedes Sosa, a los grandes de verdad".***

PABLO MILANES VS. LAS VERSIONES

No me homenajeen tanto

El cubano Pablo Milanés dijo ayer en Venezuela que considera "lamentables" varias de las versiones de temas suyos grabados por intérpretes que dicen que lo homenajean. De todas maneras, aclaró que un autor debe aprender que sus canciones serán interpretadas más allá de su gusto y/o voluntad. "Desde el punto de vista estético a veces es defraudante y otras veces es un éxito que graben mis temas. Pero a veces siento que me destruyen las canciones. Las canciones las puede cantar cualquiera, les doy ese derecho. Desgraciadamente, también hay que juzgarlas y entonces uno dice: 'Me la destruyó'", señaló el autor de "Para vivir". Por otro lado, Milanés admitió que los jóvenes cubanos no cantan ya los temas de la Nueva Trova con el fervor de los años 70, pero afirmó que las "quieren de otra manera". "La juventud las ha ido incorporando al cancionero popular, así como se ha insertado el bolero y el resto de la música. Lo que no es lo mismo es el fervor", juzgó. El cubano y la venezolana Soledad Bravo concretaron esta semana cuatro actuaciones conjuntas a sala llena en el principal teatro de Caracas.

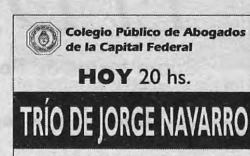
Un Living en Obras

A ocho años de su primera visita y seis de su separación, Living Colour volverá a dar señales de vida en Buenos Aires, según se confirmó ayer. El ya mítico grupo de Vernon Reid (guitarra), Corey Glover (voz), Doug Wimbish (bajo) y Will Calhoun (batería) se presentará el 8 de junio en el Estadio Obras, informaron los organizadores. El grupo ya dio un show retorno el año pasado en el club CBGB de Nueva York, y anuncia para este año la grabación de un nuevo disco.

Londres ama a Madonna

Luego de que las entradas para ver a Madonna en Londres a principios de julio se agotaran en apenas unos minutos, los organizadores anunciaron otros tres conciertos. Los fans de la cantante llevaban varios días acampando delante de la sala Earls Court, con capacidad para 18.000 personas, mientras ardían los teléfonos en los que se podían hacer reservas. Los precios de los tickets para el show del 4 de julio oscilaban entre los 60 y los 130 dólares. A este concierto le seguirán al menos otros tres más, el 6, 7 y 9 de julio, y se especula con la posibilidad de que se añadan otras dos fechas. En tanto, en Alemania ya hay una vigilia de fans para comprar los tickets que se pondrían a la venta hoy. Una gran parte de las 26.000 entradas fueron adjudicadas ayer mediante reservas hechas a través de Internet y el telefóno, que fueron saturadas. Madonna iniciará su primera gira mundial desde 1993 –año en que visitó la Argentina– el 5 de junio en Colonia, y el 19 del mismo mes se presentará en Berlín.





Mil quinientos metros sobre el nivel de Jack
de Federico León
UNICAMENTE MARZO Y ABRIL
Antes de la gira a los Festivales de Bélgica y Montreal
Viernes 22 hs.
Sábados 23 hs.
Domingos 20 hs.
Teatro La Almohada
Sánchez de Bustamante 728
Reservas al : 4833-5197

SPORTIVO TEATRAL
Actuación
RICARDO BARTIS
Thames 1426
Tel.: 4833-3585



"Tengo esperanzas, lo que ya no tengo son ilusiones"

El actor y director Miguel Guerberof es el responsable de "Los enanos", sobre un texto de Harold Pinter que nació como novela, fue radioteatro y se convirtió luego en una atípica obra teatral.

Por Hilda Cabrera

Obra hecha de pensamientos fragmentados, *Los enanos* (*The Dwarfs*), del británico Harold Pinter, nació de un proyecto de novela que, inconclusa, el autor convirtió en pieza radiofónica y después adaptó al teatro. Así lo cuenta el actor y director teatral Miguel Guerberof a propósito del estreno de esta obra (hoy en el Teatro Palermo, Paraguay 4229), donde dirige a Gerardo Baamonde, Damián Casermeiro y Diego Cosin. Considerado un especialista en el teatro de Samuel Beckett, Thomas Bernhard y William Shakespeare, Guerberof intentará desde la dirección aportar una nueva mirada sobre el autor de *El montacargas*, *El amante*, *Polvo eres* y otras importantes obras, guiones de cine, radio y TV, y escritos de intención política y social. Como aquel que en mayo del '99 hizo pública su oposición al bombardeo de Yugoslavia por la OTAN.

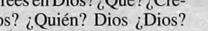
Guerberof dice partir de la "absoluta inocencia", preocupado y ocupado ante "esos fragmentos de miedo que aparecen en *Los enanos*, y no en contar una historia". Lo seduce el trastorno de la realidad. "Cuando a Pinter se lo toma desde el realismo absoluto, se hace poco profundo", sostiene ante **Página/12**. Es así que no le asusta el celo de los anglófonos respecto de sus autores, en este caso Pinter. "Los ingleses se molestan cuando hacemos Shakespeare en el *mero* español, como diría Borges. Hasta se molestan con Beckett, que era irlandés y bilingüe, que escribió en francés y los destruyó", ironiza. Un asunto conflictivo que Guerberof –quien proyecta otra puesta, *Bien está lo que bien acaba*, de Shakespeare)– pudo observar en otros ámbitos. En una gira por Alemania con *El cuento de invierno*, de Shakespeare, advirtió la confusión del público. ¿Qué era eso de presentar la obra de un autor inglés en Alemania y en español? Allí supo del "terror" que sienten los alemanes cuando proyectan una obra en castellano, y también de su crítica: "Ellos decían que Shakespeare *sonaba bien* en español". Por su lado, "los ingleses sólo *aceptan* a Shakespeare en alemán", comenta Guerberof, entusiasmado con una cita de Roland Barthes que armonizaría con su visión de qué es *Los enanos*: "Un fragmento del lenguaje infinito que no cuenta nada, pero donde algo inaudito y tenebroso pasa".

–En todo caso, una impresión de amenaza frecuente en las obras de Pinter, sobre todo en las que transcurren en lugares cerrados, como *Los enanos*, y donde los personajes parecen a punto de desintegrarse...

–Y donde lo único que los integraría con ellos mismos sería el lenguaje, sobre todo el de intención poética, como el del personaje Len, que le permite además *reconocerse*. En los otros (Mark y Pete), el discurso es mucho más directo: no son, como aquél, *tomados* por el delirio y la ensoñación. Vuelan más al ras.

–Pero a pesar de esa apatía se preguntan sobre sí mismos...

–Es que Pinter fue un seguidor de la poética beckettiana. Y mucho más que de su dramaturgia. Nosotros estamos acostumbrados a ver a Beckett como dramaturgo, que lo fue, pero por accidente. El era ante todo poeta. La relación entre estos autores se ve en pasajes como ese en que Len pregunta a Mark sobre su creencia en Dios ("¿Creés en Dios? ¿Qué? ¿Creés en Dios? ¿Quién? Dios ¿Dios?



Pesimismo: ***"No sé por qué tenemos ese empeño denodado de querer ser felices si desde 'El libro de Job' hasta acá, uno sabe que se sufre".***

¿Creés en Dios? ¿Si creo en Dios? Sí. ¿Lo dirías de nuevo?"). Eso es muy de Vladimiro y Estragón (de *Esperando a Godot*).

–¿Cómo recrea el clima de peligro latente?

–Veo a la obra como fragmentos de recuerdos. Ocurre en diversos niveles, y todo el tiempo, porque se han roto las dimensiones espaciales y temporales. Puede que los recuerdos sean los de Len, sus propios *flashbacks* sobre la manera en que se piensa e imagina con los amigos.

–¿Cree que hay un público dispuesto a aceptar la fragmentación del teatro contemporáneo?

–Años atrás, la gente iba a ver una exposición de Picasso y se preguntaba qué quería decir cada pintura o escultura. Ahora, creo, aprendió que las obras que parecen no decir nada, dicen mucho. Lo que no hay en este tipo de teatro es línea argumental. El argumento está armado por fragmentos de discurso, sensaciones y situaciones. Para mí, el teatro es una única situación que se repite hasta el infinito. Una *situación madre* que da origen a otras, pequeñas, que abrevan de ella, la completan y desarrollan. La situación, y la pregunta de Hamlet es una sola: ¿Cómo hago para vengar a mi padre? Pasa lo mismo en otro autor, August Strindberg, en *Danza macabra*, por ejemplo.

–¿Cómo se produce esto en *Los enanos*?

–Pinter *comprime* la vida de tres seres en una situación que no desarrolla demasiado, donde el realismo empieza a crujir por todas partes. Funciona allí una suerte de abstracción entre el mundo de ensueños de Len y el de la realidad que, en principio, no se sabe qué es.

–¿Se puede relacionar ese mundo abstracto con los juegos matemáticos de Len?

Idea: ***"Cuando leí la obra por primera vez, imaginé que los enanos eran una clara advertencia sobre el establishment. Pero ahora pienso que no".***

–Hay una suerte de sumas y multiplicaciones al infinito. La obra podría representarse hasta el infinito, como *Godot*. Es como la música, que Beckett decía que era una matemática disfrazada En *Los enanos* no hay argumento. Es un pensamiento que se desgrana, un sistema lingüístico (el aparentemente incoherente de Len) y una fantasía de relación de trabajo de Len con unos enanos.

–¿Quiénes serían esos enanos?

–Cuando leí la obra por primera vez, imaginé que eran una clara advertencia sobre el *establishment*, pero después me di cuenta que no, que Len le daba otra dimensión a su existencia al creer que una banda de enanos hacía su trabajo. La ensoñación –creo– origina un sistema poético que nos permite seguir viviendo.

–Pero en ese sistema que muestra Pinter hay cosas rotas...

–Y una flor. Al final del camino puede haber una flor. Pensé en un lugar de desguace, lleno de redes, y puse una pajarera con una flor. No está muy a la vista, pero es una referencia, un llamado de atención para los actores, la escenógrafa (Gabriela Dodero) y para mí mismo.

–¿Un toque de optimismo?

–No soy optimista, pero tampoco me hago problemas con todas esas reflexiones sobre la existencia o no del optimismo o el pesimismo en las obras. Siempre tengo esperanzas. Lo que ya no tengo son ilusiones. De todos modos, pienso poner una flor roja (no negra, como en el original), y por un asunto de cábala. No sé por qué tenemos ese empeño denodado de querer ser felices, si desde *El libro de Job* hasta acá, uno sabe que se sufre.

Daniel Jayo

El director se despreocupa de la "línea argumental" de una obra.
"A Pinter no se lo puede tomar desde el realismo absoluto", explica.



Mónica Beltrán

El programa de **educación**, y algo **más ...**

Silvia Bacher



Sábados a las 16.
Por AM 870

Sábado 28 de Abril
Programa especial desde la Feria del Libro con el **Ministro Andrés Delich**

www.espaciocatedra.com.ar





LA PRESENTACION DE "CONTRACARA", DE LUIS BRUSCHTEIN

Demandas contra el olvido

Por Silvina Friera

José María Pasquini Durán, Juan Sasturain y Stella Calloni saludaron la aparición de un libro que agrupa las mejores crónicas y notas de contratapa del periodista de **Página/12**, ante una sala llena de gente.

Ana D'angelo



La presentación del libro se convirtió por momentos en una reflexión sobre el oficio periodístico hoy.
"Este es un momento en que hasta los noticieros se han convertido en un lugar de entretenimiento."

"Este libro ayuda a comprender que hay una realidad ignorada porque se la oculta, la desaparecen o la tiran desde los aviones", dijo el editorialista José María Pasquini Durán al presentar en sociedad *Contracara*, una compilación de las mejores columnas y crónicas escritas por el periodista de **Página/12** Luis Bruschtein. "Esta publicación es parte de una pelea entre los que quieren trivializar las relaciones informativas de la sociedad y quienes queremos que la información sea un instrumento capaz de hacer frente a los desafíos de este destino, que por ahora nos castiga tanto", agregó Pasquini Durán, autor del prólogo del libro publicado por Altamira, frente a un numeroso público que desbordó la capacidad de la sala Domingo Faustino Sarmiento de la Feria del Libro. Los más jóvenes se sentaron sobre la alfombra y escucharon atentamente los comentarios de la periodista Stella Calloni, el escritor Juan Sasturain y Pasquini Durán.

Calloni dijo que *Contracara* es un libro habitado por seres y personajes de muchos lugares, que permiten rescatar la identidad y construir un puente hacia la memoria. "Como entiendo que la utopía es el camino y no el final pienso que el trabajo de Luis siembra caminos de utopías y nos recuerda la necesidad de detenernos en la vorágine y poder tirar piedras sin esconder la mano", subrayó Calloni, que compartió el exilio con Bruschtein en México y recordó algunos de esos momentos dolorosos. La periodista comentó que Luis logra recuperar la "buena nostalgia" del tiempo de los sueños colectivos. Las crónicas y sutiles narraciones de Bruchstein, dijo, están escritas con pasión y una coherencia que sobrevive a cualquier embate. El autor, ponderó, "se define claramente en sus columnas, no titubea entre las luces y aprietes del mercado".

Sasturain destacó el rigor de las narraciones de Bruschtein y enumeró los atractivos del libro. "No hay relleno, no son simplemente opiniones, porque todos somos fácilmente opinadores y hay lugares comunes en los que incurrimos –precisó–. En cada texto hay una idea y el rigor va acompañado de humor." El escritor agradeció que haya poca primera persona en las columnas. "Cuando aparece cuenta algo como testigo insustituible porque es la mirada, el ojo que registra, pero el mérito de Luis es que trata de pasar siempre inadvertido", aclaró y recomendó la lectura de la nota sobre la visita a la casa de (Rodolfo) Walsh en el Tigre.

Algunos de los relatos "más lindos" –según Sasturain– es "La fiesta inolvidable", una crónica de lo que sucede en una mesa electoral de barrio y "Creer o reventar", que exhibe el estupor de la vieja militancia y las distintas actitudes que han tenido ante el cambio de siglo. "Cuenta historias que parecen inventadas o inventa historias que parecen testimoniales y hay personajes que no te los vas a olvidar nunca", reflexionó el escritor. "En uno de los textos, "Bussi y la papa japonesa", está presente una manera elíptica, indirecta de relacionar la identidad de la palabra bussi (que es una papa japonesa) y el general de triste y penosa memoria", puntualizó Sasturain.

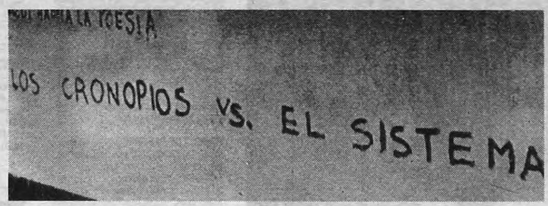
De excelente humor, Pasquini le respondió a Bruschtein que "la diferencia de edad inicial en la relación había sido empatada por el tiempo porque ahora los dos somos abuelos". Pasquini reflexionó sobre el periodismo y sus "costados rescatables", e hizo hincapié en el desarrollo que alcanzó la investigación periodística. "Esto es una ganancia líquida que disminuye el riesgo de cualquier país porque la gente está mejor informada. El periodismo ha puesto en jaque al poder." Sin embargo, de inmediato recordó el nivel de concentración de la propiedad que hay en los medios. "El señor (Ted) Turner, de la famosa cadena CNN, instaló su sede en Atlanta porque es el único estado donde los sindicatos están prohibidos y no se aceptan expresiones sindicales en la cadena", ejemplificó. "La pena es la expulsión inmediata al que quiera organizar un sindicato." Finalmente analizó el fenómeno de la televisión y la forma en la que presentan las informaciones. "Estamos asistiendo a un momento en que hasta los noticieros, que son por definición un espacio de noticias, se han convertido en un lugar de entretenimiento. Toda esta clase de basura, que antes llamábamos misceláneas, se equipara a las decisiones que toma el gobierno para salir de este infierno que generan los mercados. Hoy se explica más la relación de Rodrigo, su mamá y su representante que la vinculación del mercado, la política y el poder", concluyó Pasquini.

> **Dato:** ***"Hoy la tv explica más la relación de Rodrigo, su mamá y su representante que la vinculación del mercado, la política y el poder", dijo Pasquini Durán.***

"CATEDRA LIBRE JULIO CORTAZAR", EN MENDOZA

Una victoria de los cronopios

Cuando era profesor en Mendoza, y todavía la fama le quedaba lejos, Julio Cortázar lideró la toma de la Facultad de Filosofía y Letras, al frente de un grupo de alumnos que se cansaron luego de repetir la historia, hasta convertirla en legendaria. A partir de esta semana, el mayor de los cronopios tiene en esa misma facultad, en rigor emplazada en otro edificio, en el centro universitario, una cátedra libre que homenajea su memoria. No podía ser de otra manera: la creación de la cátedra fue impulsada por los alumnos.



Un grafiti de indudable espíritu cortazariano.

La labor de la cátedra libre Julio Cortázar durante este año será bajo el título genérico de "La literatura del 'boom' de la narrativa hispanoamericana". La inauguración de las clases, el viernes pasado, fue con una conferencia del Prof. Dr. Mario Goloboff (U. N. de la Plata), sobre "Julio Cortázar: La realidad de lo fantástico", tras lo cual se desarolló una mesa redonda. Durante muchos años, en una facultad famosa por el carácter retrógrado de algunos de sus docentes, Cortázar fue en la carrera de Letras de Mendoza casi un tema tabú. De hecho, durante los años de la dictadura militar su nombre no figuraba en los programas de estudios de literatura argentina.

La cátedra libre planea cumplir un cronograma de conferencias y cursos con una frecuencia mensual. Esta semana fue el turno del curso "Julio Cortázar: Literatura y realidad", a cargo de la profesora Miriam Di Gerónimo, coordinadora de la cátedra. En los meses siguientes, los cursos serán sobre Jorge Luis Borges, Gabriel García Márquez, Juan Rulfo, Carlos Fuentes, Mario Vargas Llosa, Bryce Echenique y José María Arguedas.

Para ir hoy

◆ **18.00:** "Homenaje a escritores perdurables, víctimas de la represión (1976-2001): Haroldo Conti, Antonio Di Benedeto, Daniel Moyano y Rodolfo Walsh", con Noé Jitrik y Héctor Tizón y lectura de cuentos a cargo de María Héguiz. Organiza Secretaría de Cultura de la Nación. (Sala A.B.C).
◆ Presentación del libro *Estado argentino, transformación en las relaciones laborales del convenio colectivo de trabajo*, auspiciado por UPCN, con Andrés Rodríguez, Aníbal Jozami y Martín Grass.
◆ **19.00:** Mesa redonda: "Las/los trabajadores en la educación comprometidos en la lucha para erradicar el trabajo infantil", con Mara Costa y Marta Maffei. (Sala V.O)
◆ "Homero Manzi y la redimensión de Buenos Aires", charla de Jorge Boccanera y Jorge Rivera, en el stand de la Secretaría de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires.
◆ **19.30:** Presentación del libro *No me olvides. Memoria de la resistencia peronista*, de Mercedes Cafiero, Liliana Caraballo, Noemí Charlier y Liliana Garulli, con Antonio Cafiero e invitados. (Sala JH).
◆ Presentación del libro *Lisandro de la Torre, el solitario de Pinas*, de Raúl Larra. (Sala JC)
◆ **21.00:** Presentación de libro de Ediciones De la Flor *Autobiografía no autorizada*, de Ricardo Talesnik, con Gabriela Acher, Luis Brandoni y Ricardo Darín. (Sala J.L.B).
◆ **21.30:** Presentación de "Sindicatos en la Argentina", editado por La Crujía, con la autora, Nereida Brumat Decker, y Hugo Moyano, Héctor Recalde y Carlos Tomada.



Paula Katz
Clases para niños y adultos
Tel.: 4855-1218

CARLOS STIEFFEL
INICIACION A LA OPERA
"TUTTO VERDI"
grabaciones y videos informes: tel. 4953-5525 de 9 a 12 y 16 a 20 hs.

LA MUERTE DE MARGUERITE DURAS
de y por TATO PAVLOVSKY / Dirección: Daniel Veronese
viernes y sábados 21 hs. Teatro Caliban
Reservas: Tel. 4381-0521



cines

ANTES QUE ANOCHEZCA
Dir.: Julian Schnabel, con Javier Bardem. P/16.
Premier I.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.40 y 20 hs.

102 DALMATAS
de Walt Disney. Dir.: K. Lima, con Glenn Close y Gérard Dépardieu. (En castellano). S/R.
Los Angeles III.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 17, 19 y 21 hs.

BAILARINA EN LA OSCURIDAD
Dir.: Lars Von Trier, con Catherine Deneuve y David Morse. P/16.
Premier II.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30 y 19.40 hs.

BILLY ELLIOT
Dir.: Stephen Daldry, con Jamie Bell, Gary Lewis y Julie Walters. S/R.
Metro II.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.45, 18, 20.20 y 22.40 hs.

CAMPO DE SANGRE
Dir.: Gabriel Arbós, con José Luis Alfonzo y Alejo García Pintos. P/16.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.30, 17.35, 19.45 y 21.50 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

CHOCOLATE
Dir.: Lasse Hallstrom, con Juliette Binoche, Johnny Depp y Judi Dench. P/13.
Premier II.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 17.10 y 22.30 hs.

EL CIRCULO PERFECTO
(Franco-Bosnia). Dir.: Ademir Kenovic. P/13.
Cosmos II.
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 19.40 hs.

EL COLOR DEL PARAISO
Dir.: Majid Majidi, con H. Mahjoob. S/R.
Gaumont I.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 14.50, 16.45, 18.40, 20.50 y 22.50 hs.

EL DOCTOR Y LAS MUJERES
Dir.: Robert Altman, con Richard Gere y Helen Hunt. P/13.
América.
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Ocean II.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

EL PEQUEÑO VAMPIRO
Dir.: J. Lipnicki, con R. Weeks. (En castellano). S/R.
Los Angeles IV.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.50 hs.

HARRY
(Un amigo que te quiere bien). Francia. Dir.: Dominik Moll. P/13.
Gaumont III.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05, 15.45, 18.05, 20.20 y 22.35 hs.

LA CIENAGA
Dir.: Lucrecia Martel, con Mercedes Morán y Graciela Borges. P/13.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22 hs. (Sala "Delia Garcés").
Gaumont II.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.25, 15.25, 17.35, 19.50 y 22.10 hs.

LA DUCHA
(China). Dir.: Zhang Yang, con Zhu Xu y Pu Cun Xin. S/R.
Premier I.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18 y 22.30 hs.

LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS
(España). Dir.: José Luis Cuerda, con Fernando Fernán Gómez. P/13.
Cosmos II.
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 21.20 y 23 hs.
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.40 y 20.25 hs.

LA MEXICANA
Dir.: Gore Verbinski, con Julia Roberts y Brad Pitt. P/13.
Metro III.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.45 hs.

LA TRAICION
Dir.: J. Gray, con Faye Dunaway, Joaquin Phoenix y Mark Wahlberg. P/13.
Metro I.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LAS LOCURAS DEL EMPERADOR
Dir.: M. Dindal. (En castellano). S/R.
Los Angeles IV.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40 y 16.20 hs.

LLEGO EL RECREO
de Walt Disney. Dir.: Chuck Sheetz. (En castellano). S/R.
Los Angeles II.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40 y 21.10 hs.

MALENA
(Italia). Dir.: Giuseppe Tornatore, con Mónica Bellucci. P/13.
Premier III.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16, 19.30 y 22.50 hs.

MISS SIMPATIA
Dir.: Donald Petrie, con Sandra Bullock, Benjamin Bratt y Michael Caine. S/R.
Ocean I.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.20, 15.25, 17.55, 20.25 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

MONKEY BONE
Dir.: Henry Selick, con Brendan Fraser y Bridget Fonda. (En castellano). S/R.
Los Angeles IV.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 19.30 y 21 hs.

PLANETA ROJO
Dir.: A. Hoffman, con Val Kilmer y Tom Sizemore. S/R.
Normandie III.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

POKEMON 2000
(La película). Dir.: M. Haigney. (En castellano). S/R.
Los Angeles III
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15 hs.

POLLITOS EN FUGA
Dir.: Peter Lord y Nick Park. (En castellano). S/R.
Los Angeles I.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

RODRIGO
(La película). Dir.: Juan Pablo Laplace, con Agustina Cherri y Guillermo Pfeining. S/R.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 15.35, 17.40, 19.50 y 21.55 hs. (Sala "Amelia Bence").
Normandie I.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Premier III.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 17.40 y 21.10 hs.

SECRETOS
Dir.: Adam Brooks, con Cameron Diaz, Christopher Eccleston y Jordana Brewster. P/13.
Atlas Santa Fe II.
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

SNATCH
(Cerdos y diamantes). Dir.: Guy Ritchie, con Brad Pitt, Benicio del Toro, Dennis Farina. P/16.
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Atlas Santa Fe I.
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 15.50, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

TRAFFIC
Dir.: Steven Soderbergh, con Michael Douglas, Dennis Quaid y Catherine Zeta-Jones. P/16.
Normandie II.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 16.05, 19.10 y 22.15 hs. Sáb. trasn.
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 22.10 hs.

TRECE DIAS
Dir.: Roger Donaldson, con Kevin Costner. S/R.
Normandie IV.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.45, 16.35, 19.25 y 22.15 hs. Sáb. trasn.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
LA CIENAGA:
13.10, 15.35, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
RODRIGO
(La película): 11, 15.40 y 20.35 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
LA TRAICION:
13, 17.55 y 22.50 hs. P/13.
EL COLOR DEL PARAISO:
11.05, 15.55 y 21 hs. S/R.
MONKEY BONE:
11.05 y 18 hs. (En castellano). S/R.
LLEGO EL RECREO:
11 y 15.30 hs. (En castellano). S/R.
LA MEXICANA:
13.55 y 19.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
TRECE DIAS:
13.05, 18.10 y 23.15 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
LEYENDAS DE VIDA:
13.35, 16.15, 19.10 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn.
MISS SIMPATIA:
13.30, 15.45, 18, 20.20 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
PLANETA ROJO:
15.10 y 20.25 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
LOS RIOS DE COLOR PURPURA:
13.50 y 19.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
TRECE DIAS:
12.40, 15.40, 18.45 y 21.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
LA TRAICION:
12.10, 14.45, 17.20, 20.20 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
SECRETOS:
13, 15.30, 17.50, 20 y 22.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
MISS SIMPATIA:
12.30, 15, 17.30, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
LA MEXICANA:
12.20, 17.35 y 22.50 hs. P/13.
TRAFFIC:
16.20 y 22 hs. P/16.

CINEMARK 10
Shopping Solei Boulogne. B. Yrigoyen 2647. Tel.: 4710-4634. Vier. y sáb. tras. 1°/5 abierto.
RODRIGO
(La Película) 12.30, 14.35, 16.40, 20.55, 23,05. tras. 1.05 S/R
LLEGO EL RECREO
12.20, 14.25, 16.30, 18.55 S/R cast.
HOMBRES DE HONOR
14.45, 20.00 tras. 1.15 S/R
MISS SIMPATIA
12.10, 14.30, 17.10, 19.40, 22.15 tras. 0.45 S/R
TRAFFIC
18.30, 21.30 tras. 0.35 P/16
SECRETOS
13.25, 15.45, 18.06, 20.15, 22.45 tras. 0.55 P/13
PLANETA ROJO
15.30, 20.30 tras. 1.35 S/R
SNATCH CERDOS Y DIAMANTES
13.15, 15,40. 18.10, 20.35, 23.00 tras. 1.25 P/16
LA MEXICANA
12.35, 17.45, 22.55 P/13
CAENA DE FAVORES
12.00, 17.25, 22.40 S/R
TRECE DIAS
13.10, 16.15, 19.20, 22.20 tras. 1.30 S/R
EL DOCTOR Y LAS MUJERES
12.05, 14.40, 17.15, 19.55, 22.35 tras. 1.10 P/13
LEYENDAS DE VIDA
13.45, 16.35, 19.25, 22.10 tras. 24.50 S/R.

GALERIAS PACIFICO.
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 4).
Sala I
LOS RIOS DE COLOR PURPURA:
16.10 y 20.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
LA MEXICANA:
13.40, 18.10 y 22.50 hs. P/13.
Sala II.
INFIDELIDADES:
13, 17.40 y 22.20 hs. P/16.
BILLY ELLIOT:
15.40 y 20.20 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala III.
CHOCOLATE:
13.30, 17.10 y 20.50 hs. P/13.
UNA RELACION PARTICULAR:
15.40, 19.20 y 23. P/16. Sáb. trasn. 0.30 hs.
Sala IV.
LA CIENAGA:
13.20, 15.10, 17, 18.50, 20.40 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20 hs.

PASEO ALCORTA.
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
EL DOCTOR Y LAS MUJERES:
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
TRECE DIAS:
13.15, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn.
SNATCH
(Cerdos y diamantes): 13.45, 16, 18.15, 20.45 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
EL COLOR DEL PARAISO:
13.20, 15.10, 17.10, 19, 20.50 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.
TRECE DIAS:
13.40, 16.50, 19.40 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
EL DOCTOR Y LAS MUJERES:
13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
HARRY
(Un amigo que te quiere bien): 13.30, 15.50, 18.10, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
SNATCH
(Cerdos y diamantes): 13.50, 16.10, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 4). Menores: $ 4.
LA TRAICION:
11.05, 13.20, 15.40, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb., lunes y miérc. trasn.
SNATCH
(Cerdos y diamantes): 11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/16. Viernes, sáb., lunes y miérc. trasn.
SECRETOS:
11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. P/13. Viernes, sáb., lunes y miérc. trasn.
EL DOCTOR Y LAS MUJERES:
12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb., lunes y miérc. trasn.
INFIDELIDADES:
16.45 y 20 hs. P/16.
CADENA DE FAVORES:
12.30, 15, 17.30, 20 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb., lunes y miérc. trasn.
HOMBRES DE HONOR:
20 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb., lunes y miérc. trasn.
LEYENDAS DE VIDA:
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb., lunes y miérc. trasn.
MISS SIMPATIA:
11.10, 13.20, 15.30, 17.45, 20 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb., lunes y miérc. trasn.
LA MEXICANA:
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb., lunes y miérc. trasn.
LA CIENAGA:
11.05, 13.10, 15.15, 17.30, 20 y 22.15 hs. P/13.
PLANETA ROJO:
14.15, 18.45 y 23.15 hs. S/R. Viernes, sáb., lunes y miérc. trasn.
HARRY
(Un amigo que te quiere bien): 11.10, 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb., lunes y miérc. trasn.
BILLY ELLIOT:
12, 16.30 y 21 hs. S/R.
LOS RIOS DE COLOR PURPURA:
13, 15.15, 17.30, 19.45 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb., lunes y miérc. trasn.
TRECE DIAS:
13, 16, 19 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb., lunes y miérc. trasn.
LLEGO EL RECREO:
11.05, 14.45 y 18.15 hs. (En castellano). S/R.
LAS LOCURAS DEL EMPERADOR:
11.15 y 13 hs. (En castellano). S/R.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
TRAFFIC:
16.20 y 22.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
INFIDELIDADES:
13.10 y 19.10 hs. P/16.
TRECE DIAS:
13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
MISS SIMPATIA:
13.20, 15.50, 18.10, 20.40 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
SNATCH
(Cerdos y diamantes): 12.40, 14.45, 16.45, 18.50, 21 y 23.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

GENERAL PAZ.
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
LA CIENAGA:
14.05, 16.10, 18.15, 20.20 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
MISS SIMPATIA:
13.35, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn.
SNATCH
(Cerdos y diamantes): 13.05, 15.25, 17.45, 20.05 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.
EL DOCTOR Y LAS MUJERES:
12.30, 14.55, 17.20, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
HARRY
(Un amigo que te quiere bien): 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

SAVOY.
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: $ 7 (miércoles todo el día y lunes a sábado 1era. función: $ 3,50).
EL COLOR DEL PARAISO:
14, 17.20, 20.40 y 22.30 hs. P/16.
LOS RIOS DE COLOR PURPURA:
15.50 y 20.30 hs. P/13.
LA MEXICANA:
13.50 y 22.50 hs. P/13.
MALENA:
15.40 y 19 hs. P/13.
EL TIGRE Y EL DRAGON:
13.40, 18.15 y 22.40 hs. S/R.
BILLY ELLIOT:
13.30, 17.45 y 22.20 hs. S/R.
LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS:
16, 18 y 21 hs. P/13.
CHOCOLATE:
15.30 y 20.05 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA.
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
TRECE DIAS:
13, 15.45, 18.35 y 21.55 hs. S/R. Sáb. trasn.
LEYENDAS DE VIDA:
13.30, 16.15, 19.15 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEDUPLEX
(Ex-Lyon). Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
EL COLOR DEL PARAISO:
16, 17.45, 19.30, 21.15 y 22.45 hs. S/R.
LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS:
14.15 y 17 hs. P/13.
SECRETOS:
13.30, 15.15, 19, 21 y 22.30 hs. P/13.

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
LA CIENAGA:
15.40, 20.40 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y lunes trasn.
MISS SIMPATIA:
12, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y lunes trasn.
EL DOCTOR Y LAS MUJERES:
11.40, 14.20, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y lunes trasn.
SNATCH
(Cerdos y diamantes): 12.50, 15.10, 17.30, 20 y 22.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y lunes trasn.
TRECE DIAS:
13.20, 16.35, 19.40 y 22.40 hs. S/R. Viernes, sáb. y lunes trasn.
LLEGO EL RECREO:
11.30, 13.35 y 18.20 hs. (En castellano). S/R.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
TRAFFIC:
15.45 y 18.45 hs. P/16.
RODRIGO
(La película): 13.10 y 17.45 hs. S/R.
LA CIENAGA:
15.25, 20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
MISS SIMPATIA:
12.45, 15, 17.20, 19.45 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn.
TRECE DIAS:
12.50 y 21.50 hs. S/R. Sáb. trasn.
EL DOCTOR Y LAS MUJERES:
12.30, 14.55, 17.25, 19.55 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.

LINIERS

NUEVO LINIERS.
Av. Gral. Paz 51. Tel.: 4657-0018. Pl.: $ 5 (Lunes a miérc.: $ 3). Niños: $ 3.
RODRIGO
(La película): 14, 15.40, 17.20, 18.50, 20.30 y 22.10 hs. S/R.
PLANETA ROJO:
14.20, 16.10, 18.10, 20.05 y 21.50 hs. S/R.

V. DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 3195. Tel.: 4501-6462. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles todo el día y sáb. y domingo 1ra. función: $ 3). Niños: $ 3. (Jueves cerrado).
POKEMON 2000
(La película): 15.30 y 18.55 hs. (En castellano). S/R.
MONKEY BONE:
17.20 y 20.40 hs. (En castellano). S/R.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
SNATCH
(Cerdos y diamantes): 12, 14, 16, 18, 20 y 22 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.20 hs.
EL DOCTOR Y LAS MUJERES:
12.10, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.10 hs.

CASEROS

PARAMOUNT.
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1ra. y 2da. función: $ 3). Jubilados y niños: $ 3.
RODRIGO
(La película): 14.30, 16.15 y 20.20 hs. S/R.
EL EXORCISTA:
18 y 22 hs. P/16.
LLEGO EL RECREO:
15 y 16.30 hs. (En castellano). S/R.
CHOCOLATE:
18, 20.15 y 22.30 hs. P/13.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA.
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
SNATCH
(Cerdos y diamantes): 13.25, 15.40, 17.55, 20.10 y 22.25 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
SECRETOS:
13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1 h.
MISS SIMPATIA:
13.25, 15.40, 17.55, 20.10 y 22.25 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.
RODRIGO
(La película): 13.05, 17.50 y 22.50 hs. S/R.
EL DOCTOR Y LAS MUJERES:
12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
LLEGO EL RECREO:
13.10, 15.10 y 17.10 hs. (En castellano). S/R.
TRECE DIAS:
15 y 19.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
TRAFFIC:
19.10 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

BERAZATEGUI

REX.
Calle 14 Nro. 5149. Tel.: 4216-4733.
RODRIGO
(La película): 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs.

LANUS

REX.
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. Pl.: $ 6. (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo hasta las 18 hs.: $ 3). Jubilados y niños: $ 3.
RODRIGO
(La película): 14.30, 16.15 y 20.20 hs. S/R.
EL EXORCISTA:
18 y 22 hs. P/16.
LLEGO EL RECREO:
15 y 16.30 hs. (En castellano). S/R.
CHOCOLATE:
18, 20.15 y 22.30 hs. P/13.

L. DE ZAMORA

DEL ALJIBE.
Av. Meeks y Gorriti. Tel.: 4245-5700. Pl.: $ 6. (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1ra. y 2da. función: $ 3). Jubilados y niños: $ 3.
LLEGO EL RECREO:
14.30, 16, 17.30 y 19 hs. (En castellano). S/R.
CHOCOLATE:
15, 20 y 22 hs. P/13.
LOS RIOS DE COLOR PURPURA:
17.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13.

ESPAÑOL
Hipólito Yrigoyen 9070. Tel.: 4243-0381. Pl.: $ 5 (Lunes a miércoles y viernes todo el día y sábado y domingo 1ra y 2da función: $ 3). Menores: $ 3. Jueves cerrado.
RODRIGO
(La película): 15, 16.50, 18.30, 20.10 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.10 hs.

QUILMES

CERVANTES.
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. Pl.: $ 6. (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1ra. y 2da. función: $ 2,50). Jubilados y niños: $ 2,50.
RODRIGO
(La película): 14.30, 16.15 y 20.20 hs. S/R.
CHOCOLATE:
17.30 y 22.10 hs. P/13.
EL EXORCISTA:
15 y 19.50 hs. P/16.
LOS RIOS DE COLOR PURPURA:
18 y 22 hs. P/13.

la plata

TEATRO ARGENTINO
Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1797.
FABULA DE LA PRINCESA TURANDOT,
de Carlos Gozzi. Versión: Daniel Suárez Marzal. Ciclo "Teatro de Cámara". Coproducción de la Comedia de la Pcia. de Buenos Aires. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 17.30 hs. (Sala "Astor Piazzolla").
TURANDOT,
de G. Puccini. Con Cynthia Makris, Martin Thompson, Norah Amsellem y Erwin Schrott. Orquesta Estable. Dir.: Stefan Lano. Coro Estable. Dir.: Vittorio Sicuri. Sábado: 20.30 hs., domingo: 17.30 hs. (Sala "Alberto Ginastera").

ciclos

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2° "E"). Tel.: 4854-4126. Ciclo "Agnés Varda". **SIN TECHO NI LEY**
(1985). Dir.: Agnés Varda, con Sandrine Bonnaire. Sábado y domingo: 19 hs. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. Ciclo "Desde China"... **SOPA DE AMOR PICANTE**
(1997). Dir.: Zhang Yang. Sábado: 20 hs., domingo, 19 hs. Ent.: $ 3. (Con debate posterior).

COSMOS
(Sala 1). Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. "Buenos Aires III Festival Internacional de Cine Independiente"... Hoy. A las 11.15 hs.:
The mad song of Fernanda Hussein
(EE.UU.). Dir.: John Gianvito; 14.45 hs.:
Nick Park antes de la fuga
17.15 hs.:
Clermont Ferrand
(Programa francés); 19 hs.:
Clermont Ferrand
(Programa internacional); 21 hs.:
Body drop asphalt
(Japón). Dir.: Junko Wada; 23.15 hs.:
Cathodic ray tube
y Betterliving through circuity
(EE.UU.); trasn. 2 hs. **Skin flick**
(Alemania). Dir.: Bruce la Bruce.

LORANGE
Av. Corrientes 1474. Tel.: 4373-2411. (Estacionamiento s/cargo en Av. Corrientes 1494). "Buenos Aires III Festival Internacional de Cine Independiente"... Hoy. A las 13.45 hs.:
Some voices
(Inglaterra). Dir.: Simon Cellan Jones; 16 hs.:
Vies
(Francia). Dir.: Alain Cavalier; 18 hs.:
Sous le sable
(Francia). Dir.: Francois Ozon ; 23 hs.:
Gotas que caen sobre rocas calientes
(Francia). Dir.: Francois Ozon.

LORCA
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. (Pl.: $ 3,50). Buenos Aires III Festival Internacional de Cine Independiente"...
A las 14 hs.:
Año Mariano
(España). Dir.: Karra Alejalde; 15.45 hs.:
Después de tantos años
(España). Dir.: Ricardo Franco; 18 hs.:
Hogar dulce hogar
(Francia). Dir.: Otar Loseliani; 20.30 hs.:
Bonanza
(Argentina). Dir.: Ulises Rosell; 22.30 hs.:
Cabalgando con el diablo
(EE.UU.). Dir.: Ang Lee. (Sala I).
A las 14.30 hs.:
Tiro de gracia
(Argentina). Dir.: Ricardo Brecher; 16.30 hs.:
Rerum novarum
(Argentina). Dir.: Schinde, Batle y Molnar; 19 hs.:
Kuitca
(Argentina). Dir.: Fischerman; 21 hs.:
La pieza de Franz
(Argentina). Dir.: Fischerman; 22.45 hs.:
Una mujer
(Argentina). Dir.: Juan José Stagnaro. (Sala II).

MICROCINE
(Asociación de Cronistas Cinematográficos de la Argentina). Maipú 621-PB. Tel.: 4326-0782. (Bono contr.: $ 2,50). "Ciclo Rene Clair: El poeta de la libertad"...
ENTREACTO-BELDADES NOCTURNAS
Dir.: Rene Clair. Viernes y sábado: 20 hs.
ENTREACTO-EL ULTIMO MILLONARIO.
Dir.: Rene Clair. Viernes: 22 hs., sábado: 18 hs.

MUSEO DEL CINE "PABLO C. DUCROS HICKEN"
Defensa 1220. Tel.: 4361-2462. **CENIZA AL VIENTO**
(1942). Dir.: Luis Saslavsky. Guión: Homero Manzi, con Pedro López Lagar, Berta Singerman y María Duval. Domingo: 16 hs. Ent.: $ 1.

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. "Buenos Aires III Festival Internacional de Cine Independiente". Hoy. A las 14.30 hs.:
Eisenstein
(Alemania). Dir.: Renny Bartlett; 17 hs.:
Un banquete en Tetlapayac
(México). Dir.: Olivier Debroise; 19.30 hs.:
La jetée/ Une journée d' Andrei
(Francia). Dir.: Chris Marker; 22 hs.:
Sans soleil
(Francia). Dir.: Chris Marker. Pl.: $ 3,50.

teatros

COLON.
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. **Boletería**: (Tucumán 1168-Paseo de Carruajes). Martes a sábado: 10 a 20 hs., domingo: 10 a 17 hs. (Lunes cerrado, salvo cuando hay concierto de la "Orquesta Filarmónica", a partir de las 17 hs. Solo para localidades de esa función).
ORQUESTA SINFONICA DE LA BBC.
Dir.: Sir. Andrew Davis. Prog. Brahms: Concierto N°1 para piano y orquesta Op. 15; Turnage: "Fandango"; Stravinski: Sinfonía en tres movimientos. Ent. en vta. Paraíso: $ 10, Cazuela: $ 70. **Hoy: 20.30 hs. BALLET PROGRAMA MIXTO II:** Estancia, de Alberto Ginastera. Coreog.: Guido de Benedetti; Nuestros valses, de Teresa Carreño. Coreog.: Vicente Nebrada; Carmen Suite, de Georges Bizet/Rodion Schedrin. Coreog.: Alberto Alonso. Bailarines solistas del Teatro Colón. Ballet Estable del Teatro Colón. Dir.: Marta García. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir.: Jorge M. Carciófolo. Loc. en vta. Pl.: $ 50.
Sábado: 20.30 hs.
BALLET PROGRAMA MIXTO II:
Estancia, de Alberto Ginastera. Coreog.: Guido de Benedetti; Nuestros valses, de Teresa Carreño. Coreog.: Vicente Nebrada; Carmen Suite, de Georges Bizet/Rodion Schedrin. Coreog.: Alberto Alonso. Bailarines solistas del Teatro Colón. Ballet Estable del Teatro Colón. Dir.: Marta García. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir.: Jorge M. Carciófolo. Loc. en vta. Pl.: $ 50.
Domingo: 17 hs.
EL EDEN DE COPPELIA.
Con Iris Scaccheri, Ricardo Ale, Nicolás Zoric. Coreog.: Iris Scaccheri. Puesta en escena y dir. gral: Eduardo Arguibel. Sala C.E.T.C. (Centro de Experimentación del Teatro Colón). Ent. libre. **Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs.**

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
EL SEÑOR PUNTILA Y SU CRIADO MATTI, de Bertolt Brechtt. Con Roberto Carnaghi, Cutuli, Juan Carlos Puppo, Malena Figo, Nya Quesada y elenco. Dramaturgia y dir.: Claudio Hochman. Jueves y viernes: 20 hs., sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 10.
BALLET CONTEMPORANEO
pta.: "Carmina Burana", de Carl Orff. Coreog.: Mauricio Wainrot. Jueves: 20 hs., sábado y domingo: 17 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 10 (jueves: $ 5). **CASA DE MUÑECAS,**
de Henrik Ibsen. Con "Carolina Fal", "Alejandro Awada", Luis Machin, Mara Bestelli y Gabriel Correa. Dir.: Alejandra Ciurlanti. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 10 (miércoles: $ 5). **LOS PEQUEÑOS BURGUESES,** de Máximo Gorki. Dramaturgia: Mauricio Kartun. Con Osvaldo Santoro, Alberto Segado, Gabriela Toscano, Rita Cortese, Alicia Zanca, Andrea Garrote, Márgara Alonso, Ana Yovino y elenco. Dir.: Laura Yusem. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 10 (miércoles: $ 5). **VIENTOS DEL SUR.**Solistas: Fabio Mazzitelli (flauta), Gerardo Bondi (oboe), Rolando d'Hellemmes (clarinete), Guillermo Roura (fagot) y Rodolfo Roson (trompa). Viernes y sábado: 18.30 hs. Ent. libre. (Hall Cantral "Carlos Morel").

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
TANGO VALS TANGO.
Dir. musical: Edgardo Rudnitzky. Coreog. y dir.: Ana María Stekelman. Viernes: 20 hs., sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Domingo despedida). Pl.: $ 10.
ALEJANDRO DOLINA
en: "La venganza será terrible". Con Guillermo Stronati y Gabriel Rolón. Viernes: 0 h. Ent. libre.

DE LA RIBERA
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 4302-8866.
JETTATORE!,
de Gregorio de Laferrere. Con Roberto Mosca, Dora Prince, Leopoldo Verona, Maximiliano Paz, Max Berliner y elenco. Dir.: Javier Portales. Viernes: 20 hs., sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 5 (viernes: $ 2,50).



REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301. **EL INGLES DE LOS GUESOS,**
de Benito Lynch. Adap.: Julian Howard. Con Julian Howard, María Figueras, Noemí Morelli, Tony Lestingi, Martín Comán y Rodolfo Rodas. Dir.: Román Caracciolo. Jueves y viernes: 20 hs., sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479. **JULIA** "Una tragedia naturalista". Versión de "La señorita Julia", de August Strindberg. Con Marcela Ferradas, Luciano Suardi, Stella Galazzi y Javier Lorenzo. Versión y dir.: Alejandro Tantanian. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 8 (jueves: $ 4).

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
EL DIA QUE ME QUIERAS,
de José Ignacio Cabrujas. Con Leonor Manso, Mario Pasik, Rita Terranova, Roxana Carrara, Rodrigo Monti, Miguel Moyano y Angel Rico. Dir.: Julio Baccaro. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "María Guerrero"). Pl.: $ 8 (jueves y domingo: $ 5).
LA DELFINA, UNA PASION,
de Susana Poujol. Con Virginia Lago, Ana María Casó, Stella Matute y Gabriel Rovito. Dir.: Daniel Marcove. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Orestes Caviglia"). Pl.: $ 8 (jueves y domingo: $ 5).

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484. (Ent.: $ 12).
EL REÑIDERO,
de Sergio de Cecco. Dir.: Guillermo Parodi. Viernes: 21.30 hs., domingo: 19 hs. (Domingo despedida).
ESA NO FUE LA INTENCION.
Libro y dir.: Joaquín Bonet. Viernes: 23.30 hs.

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
JAVIER SANCHEZ.
Con "Imazio" y "Fasinelli". Tangos y milongas en lunfardo. Viernes: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

ARLEQUINO
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775. (Pl.: $ 10).
MUÑECOS DE CARNE.
Libro y dir.: Raúl Baroni y Germán Akis. Viernes: 21 hs.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. El musical que hace cantar y bailar al mundo...
GREASE,
de Jim Jacobs y Warren Casey. Con Marisol Otero, Florencia Peña, Zenón Recalde, Patricio Giménez, Rodrigo Aragón, Beatriz Galán, Gustavo Monje y gran elenco. Dir. musical: Mike Rivas. Dir.: Julio Baccaro. Dir. gral.: Roberto Ayala. Martes a jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20 hs. Loc. en vta. (Dto. a jub. y menores de 21 años). (Venta a grupos). Ultimas semanas!

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
FORMULA CASI 1.
Con el "Negro Alvarez" y "Cacho Buenaventura". Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439/3418. **EL VIOLADOR,**
de Gilberto Rey. Con Ernesto Larrese, Coni Vera, Graciela Stefani y Marcelo Melingo. Dir.: Ernesto Larrese. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871.
LA CHINA, de S. Bizzio y D. Guevel. Ptan.: "Los participantes". Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.
DON JUAN EN SU TINTA.
Por el Teatro Taller de Montaje Adeus. Versión libre y dir.: María Inés Falconi. Viernes y sábado: 23 hs.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662. **EL TOROMBO.**
Cante y baile flamenco. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519.
OBSESIONES DETRAS DEL ESPEJO,
de Susana Gutiérrez Posse-Alejandra Varela. Dir.: Jorge Gómez. Viernes y sábado: 21 hs. (Pl.: $ 10).

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3564.
EL CASO PINIATARO SANCHEZ.
Con "Pablo Cedrón" y "Charly Nieto". Dir.: Tony Lestingi. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
SUCESOS EN SWING.
Exquisita improvisación teatral. Dir.: Sucesos Argentinos. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 6.

BROADWAY
(Sala "Narciso Ibáñez Menta"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. **LA TIENDITA DEL HORROR.**
El musical distinto!. Con "Diego Ramos", "Sandra Ballesteros", "Humberto Tortonese", "Omar Pini" y elenco. Dir.: Robert Jess Roth. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 20 hs. Pl. desde: $ 15. (Vta. tel.: 4324-1010).

BULULU
Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. Humor 2001...
LA DESPECHADA.
Con Jeannette Correa. Viernes: 22 hs.
MUJERES SIGLO XXI.
Con Natalia Carulias. Viernes: 23 hs.
NADIE ME QUIERE 2001.
Con Martín Rocco. Viernes: 0 h.
LAS MISS MAS.
Con Alejandra Fidalme y Paola Sensoterra. Viernes: 1 h.
LOS ÑACA ÑACA.
Humor. Viernes: 2 hs.

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521.
LA MUERTE DE MARGUERITE DURAS,
de y por Eduardo Pavlovsky. Dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 21 hs.
REBATIBLES.
Con Carlos March, Marcelo D'Andrea, Liliana Ramírez y elenco. Libro y dir.: Norman Briski. Viernes y sábado: 23 hs.

CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167. (Ent.: $ 10).
GLAMOUR INDIO
Autor y dir.: Alfredo Martín. Viernes y sábado: 23.30 hs.

CELCIT
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358. (Ent.: $ 5).
VIAJEROS POR SHAKESPEARE.
Taller-montaje de Juan Carlos Gené y Verónica Oddó. Con Silvana Correa, Laura D'Anna y elenco. Viernes: 21 hs., sábado: 20 hs.
MISTERS JURAMENTO,
de Néstor Caballero. Con Fernando Martirén. Dir.: Cristina Merelli. Viernes: 23 hs.

COLETTE
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4370-5346.
PASION Y MAGIA DE TANGO. Orquesta, bailarines y cantantes. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 15. (c/copa de champagne).

COSTA SALGUERO
Salguero y Costanera Norte. Tel. vta: 4321-9700.



El regreso al estilo "furero". Viernes: 22 hs., sábado: 23 hs., domingo: 20 hs.

DAMANTHAL KLINICKE
Tacuarí 1677. Tel.: 4300-7876.
RITUAL DE COMEDIANTES,
de Javier Margulis y Sergio D'angelo. Dir.: Javier Margulis. Viernes: 21.30 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644. **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.** Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs., lunes: 22.30 y 0.30 hs., martes: 21 hs. Ent.: $ 5 (sábado y lunes: $ 7 y $ 5).

DEL GLOBO
Marcelo T. De Alvear 1155. Tel.: 4816-3307. Revista, zarzuela y olé... **ESPAÑA EN EL GLOBO.**
Con Diana Cortesina, José Terceiro, Alejandro Cuesta, Eugenia Montes, Adriana Rolla, Norma Mainero y Horacio Toibero. Dir.: Alejandro Cuesta. Lunes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 15. (Próxima semana).

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-4006.
LOS LOCOS DE LA REINA,
de Jacques Rampal. Con Lidia Catalano, Roly Serrano, Marcelo Mazzarello y Celeste García Satur. Dir.: Lía Jelín. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 15.
SEGUN ZICKA. Grupo "Buenayunta". Dir.: Marcela Zanotta. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
PRISMAS.
Sobre textos de Luigi Pirandello. Dir.: Gerardo Bourre. Viernes: 22 hs.
LA PILETA.
Con Griselda González, Diego Iglesia y elenco. Autor y dir.: Pablo Quaglia. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 7.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
HOMBRE DE CONFIANZA,
de Roberto Perinelli. Con "Juan Carlos Dual", "Aldo Braga", "Aldo Pastur". Dir.: Julio Baccaro. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs. (Domingo despedida). Pl.: $ 8 (viernes: $ 5). Sala "Carlos Somigliana". **EL JUEGO DE LA SILLA.** Con Ana María Castel, Ana Katz, Diego De Paula y elenco. Libro y dir.: Ana Katz. Viernes: 22 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Teatro Abierto").

DEL SINDICATO
(Sindicato de Amas de Casa S.A.C.R.A.). San José 546. Tel.: 4953-4606. **EL VILO,**
de Gantos, Sinsky, Genoud. Dir.: Daniel Genoud. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 4.

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
NO ME BESABAS?. Grupo "Krapp". Coreog y dir.: Luciana Acuña, Luis Biasotto y Gabriela Caretti. Ciclo "Nueva Danza". Viernes: 20.30 hs. Ent.: $ 8. **SANGRES PARALELAS,**
de Carlos Barragán. Con Victoria Bertone y Diana Mestre. Dir.: Laura Suárez. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595. (Pl.: $ 8).
MOROCHOS DE ÑUYOR.
Con Héctor Gióvine, Víctor Hugo Vieyra, Pablo Brichta y Raúl Ramos. Libro y dir.: Héctor Gióvine. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.
BANG AP: "Zapping". Primer music-hall de la tv. Viernes: 23.30 hs.

DE LA COMEDIA
(Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228. (Vta. tel.: 4324-1010). **EL COCINERO,**
de Carlos Nine. Sabrosa y divertida comedia. Con "Pablo Alarcón" y "La Picado Grueso Jazz Band". Dir.: Héctor Malamud. (Espectáculo, comida y canilla libre: $ 20). Viernes y sábado: 20.30 hs.

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6439.
EL SHOW DE ROCKY.
El musical del horror!. Adapt. y dir.: Claudia Naser. Viernes: 23 h. (Despedida). Ent.: $ 6.

EL ASTROLABIO
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710. (Ent.: $ 8). Cía. teatral "Periplo" pta.:
OTRA BAJA. Dir.: Andrea Ojeda y Martín Ortíz. Viernes: 21 hs., domingo: 20.30 hs.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656.
MAGIA ROJA,
de Michael de Ghelderode. Dir.: Héctor Possetto. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4765. Tel.: 4772-6092.
MARTA Y MARTA.
Con Susana Behocaray y Alicia palmes. Dir.: Elvira Onetto. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 12 (incluye cena y vino).
LA MOROCHA, de Iris Seaccheri. Con "Cristina Banegas" y "Edgardo Cardozo" (canto y guitarra). Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 10 (Incluye copa vino).

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **LA CATALINA DEL RIACHUELO 2001.**
Murga teatral. 80 actores en escena. Dir.: Adhemar Bianchi. Viernes y sábado: 22 hs. Pl.: $ 8 (viernes: $ 6).

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. (vta. tel.: 4324-1010). "Producciones Teatrales A.R." pta.:
FIEBRE DE SABADO POR LA NOCHE.
Música de "The Bee Gees". Con Darío Petruzio, Silvia Lucchetti, Elena Roger, Héctor Pilatti, Hugo Avila, Diego Bros, Diego Jaráz y elenco. Adap.: Nan Knighton. Coreog. y dir.: Arlene Phillips. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 19 y 22.30 hs., domingo: 20 hs.

EL TUNEL
Bonpland 2050. Tel.: 4771-3338. (Ent.: $ 5)
CUIDADO QUE ESTAN LOS CHICOS de R. Baroni y G. Acquis. Con Sebastián Filotti, Noelia Lerner, Victoria Troncoso y elenco. Dir.: Carlos Evaristo. Viernes: 21 hs.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
EL BIFE DE CHORIZO A CABALLO CON PAPAS FRITAS,
de Pedro Asquini. Dir.: Pedro Asquini y David Lang. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala 1).
PLASTICO CRUEL,
de José Esbarra. Con Anabel Cherubito, Pablo De Nito, Graciela Tenembaum, Nilda Raggi y elenco. Dir.: Adri n Blanco. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 10. (Sala 1).
ROJO LAPIZ DE LABIOS,
de Víctor Roderick. Dir.: Daniel Pérez Guerrero. Viernes: 23 hs. P/18. Ent.: $ 10. (Sala 2).
EL KASO DORA, de R. Torres. Dir.: J. Guala y P. Silva. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala 2).

ENTRECASA
Salguero 666. Tel.: 4866-4766.
HAY MUJERES!.
Unipersonal de humor con "Susana Di Gerónimo". Sobre textos de Darío Fo y Roberto Fontanarrosa. Dir.: Eduardo Pavelic. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 10. **EL**

ESCUELA
Humberto 1ro. y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME, DR. FREUD!,
de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 0.30 h., sábado: 22.30 y trasn.: 1 h., domingo: 20 hs.
I-DEN-TI-DAD, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes y sábado trasn.: 0 h., domingo: 19.30 hs. **EL PSICO Y LOS PACIENTES,**
de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes trasn.: 1 h., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
MORENO,
de Alejandro Flynn. Dir.: Ernesto Michel y Zuny Gastiazoro. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
VOTE MORENA. Revista teatral por el grupo "Morena Cantero Jrs.". Dir.: Iván Moshner. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.

GRAN REX
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.
DANIELA MERCURY
pta. "Sol de Liberdade" y sus más grandes éxitos. Hoy: 22 hs.
CREEDENCE CLEARWATER REVISITED.
Viernes 11 de Mayo: 22 hs. **THE BEATS:** Yeah! Yeah! Yeah!. Viernes 18 de Mayo: 22 hs.

LA ALMOHADA
Sanchéz Bustamante 728. Tel.: 4833-5197.
1500 METROS SOBRE EL NIVEL DE JACK.
Con Beatriz Thibaudin, Carla Crespo y elenco. Libro y dir.: Federico León. Viernes.: 22 hs. sábado: 23 hs., domingo: 20 hs. (Domingo despedida). Ent.: $ 10.

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310. Risas y humor...
TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA. Versión libre de cuentos de Roberto Fontanarrosa. Con Fito Yanelli y Daniel Figueiredo. Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 10.

LA COMIQUERIA.
Adolfo Alsina 1482. Tel.: 4382-7775.
Sábado: "El rap de aporto elorto", "Como comerse la galletita", "Historias de un chizito" (23.30 hs.); "Manual para mujeres reputadas", "Pelando el termo", "Cumbia de la tortilla", "El bocha de la rana". (0.30 hs.); "Braguetas sin ley", "Jimmy Cotton", "Virtuales sacerdotizas del sexo". (1.30 hs.). Ent.: $ 5.

LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandíes. 4290. Tel.: 4677-7279.
GORE.
Dir.: Javier Daulte. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.

LA GUARIDA
Jorge Newbery 3519. Tel.: 4554-0141.
BENT,
de Martín Sherman. Con Alex Benn, Gustavo Ferrari, Gustavo Monje y elenco. Dir.: Alex Benn. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350. (Vta. tel.: 4323-7200, vta. a grupos: 4370-5365).
ORQUESTA DE SEÑORITAS,
de Jean Anohuilh. Con Horacio Fontova, Gustavo Garzón, Gabriel Goity, Norberto Gonzalo, Jorge Paccini, Héctor Presa. La participación especial de Jean-Francois Casanovas. Presentador: Juan Bautista Carreras. Adap. y dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23.15 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 15. (Sala "Pablo Neruda").
MONOLOGOS DE LA VAGINA,
de E. Ensier. Con Betiana Blum, Alicia Bruzzo y Andrea Pietra. Dir.: Lía Jelín. Jueves y viernes: 20.30 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Pablo Picasso"). Debut: 3 de mayo. **FAVIO POSCA** en: "Mamá está presa". Viernes: 23 hs., sábado: 23.45 hs. Pl.: $ 20. (Sala "Pablo Picasso"). Próxima semana.

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
HOLLYWOOD NUNCA CONOCIO EL TANGO, de Cristián E. Hansen-Gabriela Lavalle. Músical basada en la vida de "Vicente Padula" (amigo de Carlos Gardel). Cantantes, actores y bailarines. Dir. gral.: Cristián Hansen. Hoy: 23 hs. Bono contr.: $ 10.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650. (Vta. telefónica: 4323-7200).

EL DESCUEVE
PRESENTA
HERMOSURA
UN MUSICAL

Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 15.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
LA OREJA.
Humor. Dir.: Ricardo Miguelez. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
CABARET EDISON.
Varieté circense. Viernes: 0 h. Ent.: $ 5. **EL**

LICEO
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
BENDITA CLASE MEDIA.
Con "Juan Carlos Calabró", "Emilio Disi", "Claribel Medina", "María Fiorentino", Guillermo Marcos. Libro y dir.: Hugo Sofovich. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076. **EL PRISIONERO DE LA SEGUNDA AVENIDA,**
de Neil Simon. Con "Soledad Silveyra", "Carlos Andrés Calvo", "Alicia Aller" y elenco. Invitada: "Georgina Barbarrosa" (sábado 1ra. función). Dir.: "Norma Aleandro". Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.15 hs., domingo: 20.30 hs.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238. **ENRIQUE PINTI**
en: "pericón.com.ar". Con Laura Fidalgo, María Roji, Sandy Brandauer, Lucila Gandolfo y elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 21 hs. (Domingo despedida). Pl.: $ 30.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: $ 6).
DE RUSIA CON HUMOR.
Tres comedias de Chejov. Viernes: 21 hs. Incluye copa de vodka o licor. (Sala "Trinidad Guevara").
AGUAFUERTES PORTEÑAS,
de Roberto Arlt. Dir.: Oscar Sucre. Viernes: 22.15 hs. (Sala "Siripo").
EL ENFERMO IMAGINARIO,
de Moliere. Grupo "Genesis". Dir.: Alberto Madin. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Sala "De la Ranchería").

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4330-2448.
LAS ESPOSAS. Con Marisa Gómez, Susana Manrupe y Daniel Santos. Autor y dir.: Daniel Santos. Sábado: 21.30 hs. (Despedida). Ent.: $ 10. (Jub. y est.: $ 6.)

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
FIEBRE DEL SENADO POR LA NOCHE.
Con Nito Artaza, Graciela Borges, Miguel Angel Cherutti, Juan Acosta, Cecilia Oviedo, Karina Mazzocco y gran elenco. Cooreog. y dir.: Reina Reech. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21.30 hs.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **EL ULTIMO DE LOS AMANTES ARDIENTES,**
de Neil Simon. Con Fabián Gianola, Reina Reech, Ana Acosta y Emilia Mazer. Dir.: Carlos Evaristo. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs.

MULTITEATRO.
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-2592/9140.
LOS GALANES PEINAN CANAS
"30 años después..." Rodolfo Bebán, Guillermo Bredeston, Claudio García Satur y gran elenco. Libro y dir.: Manuel González Gil. Lunes a jueves: 20.30 hs., viernes y sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. **CHINA ZORRILLA**
en: "Había una vez..." Humor, anécdotas e historias de toda una vida. Lunes a sábado: 20 hs., domingo: 18 hs. **RENE LAVAND.**
Un mundo de milagros en el espacio de una mano. Lunes a sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.
BRUJAS. Con Thelma Biral-Susana Campos-Nora Cárpena-Graciela Dufau-Norma Pons. Dir.: Luis Agustoni. Lunes a viernes: 20.45 hs., sábado: 20.45 hs., domingo: 19 hs.
PINGUINOS, de Roberto Cossa. Con Pablo Rago, Valentina Bassi, Claudio Da Passano. Dir.: Daniel Marcove. (Próximo estreno).

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595. (Ent.: $ 5).
LA METAMORFOSIS,
de Frank Kafka. Versión de Néstor Sabatini. Dir.: Graciela Holfeltz. Viernes: 21 hs.
LOS ENANOS,
de Harold Pinter. Dir.: Miguel Guerberof. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENECIA, de Jorge Accame. Con Adriana Aisemberg, Alejandra Martella y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs. Pl.: $ 15.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.



(Una historia de amor), de Richard Kalinoski. Con Manuel Callau, Malena Solda, Martín Slipak. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 20.
SOLO COMO UNA PERRA.
Unipersonal con "Juan Pablo Geretto". Dir.: Gustavo Puchades. Sábado: 23.15 hs. Pl.: $ 12.

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. Luis Brandoni-Ricardo Darín-Germán Palacios en:
ART, de Yazmina Reza. Versión: F. Masllorens y F. González del Pino. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 22.40 hs., domingo: 19 hs.

SALA ANA ITELMAN
Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671.
BADULAQUE. Libro y dir.: Christian Drut. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
TOMAS LIPAN
"Demasiado corazón". Canto y danza del noroeste argentino. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

SALA TEMPLUM.
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513. **MAR DE MARGARITAS.**
Con Laura Monti, Daniel Scarpitto, Claudia Villalba y Nelly Scarpitto. Música original: Darío Lipovich. Libro y dir.: Mariana Trajtenberg. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

SKY OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.



"El musical". Basado en la puesta original de Bob Fosse ("Cabaret"-"All that jazz"). Con Sandra Guida, Alejandra Radano, Rodolfo Valss, María Rosa Fugazot y elenco. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 19 y 23 hs., domingo: 19 hs. Loc. desde: $ 15 a $ 50. Ticketmaster: 4321-9700. (Venta a grupos: 4326-0349). Diners (25% desc.).

TALLER DEL ANGEL
Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571. **BODAS DE SANGRE,**
de Federico García Lorca. Por la Cía. "Sen l que cabalgamos". Dir.: Oscar Bara. Viernes: 20.30 hs., sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

URIARTE VIEJO
Uriarte 1616. Tel.: 4832-7106. (Ent.: $ 8).
DE TODO LO QUE NO SE VE,
de Mercedes Farriols. Con Carina Gigena y Pilar Samanes. Dir.: Virginia Lombardo. Viernes: 21 hs.
LA AGONIA DEL CONTADOR DE CHISTES. Con Fernando Rossaroli y Alejandro Bresler. Dir.: Esteban Podetti. Viernes: 23 hs.

chicos

LA PLAZA
(Sala "Pablo Picasso"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350. (Vta. tel.: 4323-7200, función escolar: 4370-5354). "Hugo Midón" pta.: **HUESITO CARACU.**
Con Gustavo Monje, Diego Reinhold, Marcelo Albamonte, Florencia Aragón y elenco. Sábado, domingo y feriados: 15 y 17 hs.

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei".
Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4772-9265. **Visitas guiadas**
(Museo). Piedras lunares, meteoritos, láminas didácticas, globos de los planetas, temas de astronáutica, etc. Lunes a viernes: 9 a 17 hs., sábado y domingo: 13 a 19 hs. (Ent. libre).

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

concert

AUDITORIO LATINOAMERICANA
Av. Congreso 2361. Tel.: 4702-0724. **KOMA 4**
(Ñu metal) y "Lito" (Grunge). Hoy: 21.30 hs. Ent.: 3

BUKOWSKI
Bartolomé Mitre 1525. Tel.: 4372-2843.
Mizrahi Blues Band:
Archi (voz), Osi Tejerina (teclados), Nestor Burruni (batería), Jorge Oss (bajo) y Diego Mizrahi (guitarra). Hoy: 23 hs. Ent.: $ 5.
Fade out. Homenaje a Radiohead Plusmarea. Hoy: 1 h. Ent.: $ 5.

BLUE VELVET
Bartolomé Mitre 1552. **DANIEL MELINGO** pta.: "Ufa!". Con "Los Ramones del Tango": Fernando Rezk (bandoneón), Santiago Fernández (guitarra) y Patricio Cotella (contrabajo). Hoy: 23 hs. (Despedida). Ent.: $ 7.

CAFE HOMERO
Cabrera 4946. Tel.: 4777-7015/4259-2006.



en: "Tango Lina". Con cuarteto, baile, coreografías y audiovisuales. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 15.

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780. (Ent.: $ 12).
CHECHE en: "De tangos clásicos y modernos". Viernes: 21 hs.
CUARTETO TANGO:
Raúl Ayala (bandoneón), Carlos Piégari (guitarra), Beatriz Feldman (piano), Edgardo Diderle (contrabajo). Viernes: 23.30 hs.

CAFE TORTONI
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328. **CREOLE JAZZ BAND.**
18 años consecutivos!. Pta.: "Sabor creole". Con Eleonora Eubel (voz). Coord.: Juan Carlos Frisone. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10 (jub.: $ 6).

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050. **JUAN DARTHES**
pta. su CD: "A unos ojos". Junto a "Juanjo Domínguez Trio". Viernes: 22 hs., sábado: 0 h. Ent.: $ 20.

ENTRECASA.
Salguero 666. Tel.: 4866-4766. **LORENA ASTUDILLO.**
Folclore. Invitados: Marcela Passadore, Irene Cadario y Patricio Villarejo. Hoy: 23.30 hs. Ent.: $ 7.

KRONOPIOS
(Restaurante-Arte Bar)
Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752. **FUEGO.** Rock & pop. Hoy: 22.30 hs. Ent.: $ 3.

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399. **CARITA MORENA:**
"La peña de Choché". Con Choché Márquez Urquiza, Juan Carlos Cornejo y Raúl Videla. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.

LA SEÑALADA
Alte. Brown 736 (La Boca). Tel.: 4303-7297. Mega peña: Teatro Verdi... **HORACIO BANEGAS,**
"Mariné", "Miguel Duré" y "Las Voces Criollas". Hoy: 22 hs. Ent.: $ 5.

MONTANA
(Bar Argentino). Av. Beiro y Cuenca (Villa del Parque). Tel.: 4501-5529. **Trill, Gandalf, San Demonio, Cubo.**
Rock. Hoy: 23 hs. (Ent.: $ 3).

NICETO
Club. Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
MIMI MAURA.
Reggae. Hoy: 23 hs. Ent.: $ 8.

NOTORIUS
Av. Callao 966. Tel.: 4815-8473. **QUINTETO URBANO:**
Oscar Giunta, Juan Cruz Urquiza, Rodrigo Domínguez, Diego Schissi y Guillermo Delgado. Jazz contemporáneo argentino. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 10.

OPERA PRIMA
(Recoleta). Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.
ANA MARIA BOVO.
"Relatos". Viejas y nuevas historias, con la calidez de siempre. Viernes: 22.30 hs.

OPERA PRIMA
(Paseo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5348. **A LA MEDIANOCHE...TANGO.**
Con Juan Trepiana (piano) y Enrique Postma (violín). Viernes: 0 h. Ent.: $ 5.

REMEMBER PUB
Av. Corrientes 1983. Tel.: 4953-0638.
ROMPIENDO CRANEOS.
Actuación, libro y dir.: Agustín Souza. Miércoles: 22 hs., viernes: 23 hs., sábado: 0.30 hs., domingo: 22 hs. A la gorra (consumición mínima: $ 3,50, miércoles: $ 2).
PAJUAR "El justiciero". Unipersonal humorístico de "Gabriel Morales Lema" inspirado en la novela "Crimen y castigo", de Fedor Dostoievski. Viernes: 21 hs. A la gorra (consumición mínima: $ 3,50).
ISABEL DESTERRADA EN ISABEL.
Unipersonal con Darío Torrenti. Viernes: 21.30 hs. A la gorra (consumición mínima: $ 3,50).
MISION: IMPROVISACION.
Con Juan Goldszmidt, Gustavo Slep, Valeria Stilman y Román Utge. Viernes: 0 h. A la gorra (consumición mínima: $ 3,50). **QUE TE PASA CHABON!?.** Humor negro con Jorge Pereyra. Viernes: 1 h., sábado: 1.30 hs. A la gorra.

SHA
(Sociedad Hebraica Argentina-Auditorio). Sarmiento 2233. Tel.: 4952-5886/7. **NORA SARMORIA**
(piano y voz). Con Facundo Ferreira (percusión). Folclore. Hoy: 20 hs. Ent.: $ 3.

THE ROAD
Niceto Vega 5885. Tel.: 4524-1234. "The authentic rock and roll bar" ... **La Zurda** pta.: "Fiesta de Rock Latino". Danza al ritmo de Molotov, Rabanes, Los Fabulosos Cadillacs...y otros. Hoy: 23 hs. Ent.: $ 5.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530. **JULIA ZENKO.** Con Daniel García (piano y arreglos), "Mono" Hurtado (contrabajo), Walter Castro (bandoneón), Damián Volotín (violín). Invitada: "Sonia Possetti". Hoy: 22.30 hs.: Ent.: $ 15.

etc.

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte esq. San Martín. Tel.: 4319-5359.
OSCAR KREIMER SEXTETO: Oscar Kreimer (saxo), Oscar Camarota (piano), Alan Ballan (contrabajo), Horacio Romo o Luciano Ciarreta (bandoneón, guitarra y teclados), Enrique "Zurdo" Roizner (batería). Hoy: 21 hs. (Ent.: $ 10).

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
FUNDACION CREAR VALE LA PENA.
Producciones coreográficas y musicales elaboradas por jóvenes profesionales del arte independiente. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5. (Auditorio).
NO ME DEJES CAER.
Danza. Con Cecilia Massa y Sandra Ray. Dir.: Cecilia Massa. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Contemporánea").

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
Gorgonas y el ave.
Danza. Coreog.: Mónica Fracchia. Hoy: 21 hs. (Sala "Enrique Muiño").
Banda Sinfónica de la Ciudad.
Hoy: 20 hs. (Sala "A-B").

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(UBA). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352.
Alejandro Franov.
Música en el Bar. Hoy: 20 hs. Ent. libre.
Danza: "Qué quería..." Coreógrafos e intérpretes: M. Victoria Carzoglio-David Señoran; "Si tu me olvidas" Coreog.: M. Laura Capria; "Zapatos". Grupo "Reverso". Dir.: Luciana Panizza; "Música de una anatomía". Coreog.: Guantay, Martínez Barbieri, Ceriani. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
Un sonámbulo desordenado.
Dramaturgia: Luis Cano. Dir.: Ricardo Holcer. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

CALLE 24
Aráoz 2424. Tel.: 4922-4547. **SALSA...** y ritmos latinos. Organizan: Gustavo y Claudia de la Calle. Jueves a domingo desde las 22 hs. Ent.: $ 5 (Sábado: $ 10).

mar del plata

CINES

CINEMA
1 Rivadavia 3050. Los Gallegos Shop. T. 4923700. Sec. 16.30, 18.30, 20.30, 22.40 MISS SIMPATIA. Sandra Bullock, Michael Caine. Tp. Sábado tamb trasnoche 0.40 Lun. a Mié 50% desc. Loc. Num.

CINEMA
2 Rivadavia 3050. Los Gallegos Shop. T 4923700.Sec: 17.10, 19.50, 22.20 LA MEXICANA. Julia Roberts, Brad Pitt. T/p. Sábado tamb trasnoche 0.30. Lun. a Mié 50% desc. Loc. Num.

CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Lun 30, 20.00 Ciclo Cine Clásico: LOS CABALLEROS LAS PREFIEREN RUBIAS. Marilyn Monroe. Coor. E. Minardi. $1

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T. 49422753. Sec. 17.30, 20.00, 22.10 LA CIENAGA. Mercedes Morán, Graciela Borges. A/13. Sábado tamb trasnoche 0.10. Martes y Mie 50% desc. Lun cerrado.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T. 4519779. HOY, 11.00 Cultura de Masas del Siglo XX: CASABLANCA. H. Bogart. Coor. M. Gobello. Ent. Lib. Dom 29, 18.00 Cine Debate presenta SYNDROME de Darío Argento. Coor. D. Menegazzi. $3

PROVINCIAL
Sala 1 Bv Marítimo 2554. T 4935445. Sec: 15.10, 17.00, 18.45, 20.20, 22.05. RODRIGO La Película. Agustina Cherri. Tp. Sábado tamb trasnoche 23.50 Sala 2 Sec: 14.50 LAS LOCURAS DEL EMPERADOR. W. Disney. 16.20, 18.10: 102 DALMATAS, Glen Close. Sec: 20.00, 22.10 NUEVE REINAS. Ricardo Darín Gastón Pauls. A/13 Sábado tamb. Trasnoche 0.05 Sala 3 Sec: 15.00, 16.30 POKEMON 2000. Dibujos. 18.30 LAS LOCURAS DEL EMPERADOR. W. Disney. Tp. Cast. Niños $4. Sec: 20.00, 22.00 MALENA. De Giuseppe Tornatore. A/13. Lun a Mie $3

TEATROS

COLON
H. Irigoyen 1665. T 4948571. HOY, 21.00 LUNATIX, Malabarismo, Clown. Para diversión de grandes y chicos. Dir. Cristina Ribas. $7 jub $5.

COLON
H. Irigoyen 1665. T 4948571. Dom 29, 20.00 TANGO X TANGO. Compañía de Danza FLOW ART. Coreografía y Dir. Gral Mariana Gorga. $5 Jub $3

CENTRO CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. HOY, 21.00 PRINCIPE AZUL. R. Tripolio R. Giménez. 21.30 LA HISTORIA DE LLORAR POR EL Premio Cervantes. Claudia Anchorena Leo Rizzi.. Sáb 28, 21.00 1 + 1 = TRES. S. Lanchas S. Hernández. 21.30 ROSARIO. Estrella de Mar Dirección y actriz. A. Falcón Dir. L. De Mare. Dom 29, 20.00 EL PUENTE DE LOS SUSPIROS (BURDEL). Dir. Héctor Martiarena. Estrella de Mar actor E. Alías.

MUSEO DEL MAR
Colón y Olavarría. T. 4519779. Vie, 18.00 Clínica de Historietas: GUSTAVO SALA/ HB RUEDAS / JUAN C. QUATTORDIO. $5

SALA ASOC. BANCARIA
San Luis 2069. Sáb. 22.00 EN SECO. Dir. Celia Terrado Gil. $5 jub$3

MUSICA

COLON
H. Irigoyen 1665 T. 4948571. Sáb 28, 21.00 Recital de SOL Y LUNA. Grupo juvenil presentando su CD debut: "La Fuerza de un Sueño". Presenta Víctor Abel Giménez. $6 Jub$4.

ELVIS CAFE ROCK
Brown 2639 T.4924529: Mie, 0.30 El Aguante Jue, 0.30 SERRAT SABINA Dom, 23.00 Noche de Silvio Rodríguez. 0.30 Noche Stones.: Vie. 27, 1/2 noche TRIBUTO A DIVIDIDOS. Sáb. 28, 1/2 noche SUPERCRACK Rock & Blues. Lun. 30, 1/2 noche ESPECIAL de SERRAT SABINA y aquellas pequeñas cosas. Walter Rúa y banda

LA SUBASTA
Güemes 2955. T. 4512725. Mar 1, 21.00 ISMAEL SERRANO de España. Loc en venta

ORION CAFE
Av. Luro y La costa. HOY, 23.00 Cristina Casares, Melódico, Sáb. 28, 23.00 DAVENPORT JAZZ BAND. Dom. 29, 23.00, Carlos García, Humor.

INFANTILES

CENT. CULTURAL PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Sáb 28, 17.00 BUENOS DIAS BUENAS NOCHES. Nominado Estrella de Mar. Dir. R. Barone. $4

JUEGOS & JUGUETES
Paseo La Loma Juan B Justo 600 4805200 Sáb/Dom, y Feriados de 15.00 a 22.00. Vacaciones de Invierno abierto todos los días. Diversión a lo grande. Juegos para toda la flia.$5. Padres gratis. LASER STAR, único Láser Game de la Ciudad. Emoción y Aventura del Futuro.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 Sáb, 17.00 LA MAR EN TITERES por el grupo Los 4 gatos $2

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Vie a Dom y fer 10 a 20.30. Bol. cierra 18 Parque Temático. Personajes ISIDORO, LOS RUGRATS Show en vivo de MANUELITA, PANTRISTE, LARGUIRUCHO Show de acróbatas. Visita al Faro.

POPURRI PARK
San Luis 1879 T. 4948559: Diar., 15.00 juegos interactivos.

UTOPIA
La ciudad de los sueños. Parque Camet T. 4711117 Sáb/Dom. 14.00 a 20.00 Días nublados 11.00. Mar del Plata a escala de niños.

VARIEDADES

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M. de Hoz 5600. T 4670700 Diar 10 a 20.30. Bol. cierra 18. Visitas guiadas. Acuarium peces. Shows Delfines, Lobos Marinos, Sky Acuático. Cine 3D Patio Comidas. Puerto Ciencia. Playa Bucear con Peces. Escuela de Entrenadores. Mar Cerrado

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 4890310. Sáb / Dom feriados 11.30, 16.00 Paseos en Yate. Vea Mar del Plata desde el Mar

COYOTE TEX MET FOOD
Av. Constitución 6670 T 4797930 Vie/Sáb., 22.00 CENA en vivo MARIACHIS. Acceso libre p/bailar COMPLEJO SOBREMONTE. Menú típico. $15 s/beb.

EL MAUTE ASADOR Y PARRILLA
J.B.Justo 5582 Vie, Folklore Juan Manuel Chazarreta, Marita Leóz Horacio Romairone. Mie, Voces Del Mar. Mar a Jue, Cena Criolla Res 4812470/7983

MUSEO DEL MAR
Colón y Viamonte. T. 4519779/3553 Diar, 9 A 22.00 Exposición de Caracoles. Peces de la zona. Exposiciones de Arte. Charlas. Nivel de encuentro. Mirador.

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. Diar., 10.00. Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. T. 4630347. Excurs. Casilla de venta Colón esq. Bs.As.

Rep

el gran circo criollo de
Chupete
HOY CON LA VISITA ESTELAR DEL
MAGO FIDELETE
BIENVENIDO A NUESTRO CIRCO, MAGO FIDELETE. DELEITANOS CON TU FABULOSO NÚMERO.
COMO NO, CHICO
¡TE TRANSFORMAS EN UNA CUCARAYA!
FUM
(aplausos)
EH, FIDEL, YA ESTÁ BIEN. VOLVEME A MI FORMA ORIGINAL.
FIDEL
FIDEL!
OH SHIT
PERO... EL SHOW DEBE CONTINUAR.
A VER, MIS COLABORADORES!
RODRÍGUEZ GIAVARINETE
CHRISTIAN COLOMBETE
CAVALLETE
REP

CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Probabilidad de lluvias.
Mínima: 8°. Máxima: 18°.

18.30

◆ Vientos del Sur en el Hall Central del Teatro San Martín, Corrientes 1530.

19.00

◆ Conferencia *Performance, Psicoanálisis y Memoria* a cargo de Diana Taylor. En New York University, Arenales 1658.

◆ Inauguración de la exposición de pinturas de Jaime Giralt. En el Centro de Capitanes de Ultramar, Perú 779/783. **Gratis**.

◆ Conferencia *Imaginario, Imágenes, Ficción* a cargo de Marc Auge en la sala 108 de la Facultad de Filosofía y Letras, Puán 480. **Gratis**.

20.00

◆ Nora Sarmoria en el Ciclo de Música Popular *Lo que vendrá*. En la Sociedad Hebraica Argentina, Sarmiento 2233 1° piso.

21.30

◆ Lina Avellaneda presenta *TangoLina* en el Café Homero, Cabrera 4946.

22.00

◆ *Mega Peña:* La Señalada, Horacio Banegas, Mariné, Miguel Duré y Las Voces criollas. En el Teatro Verdi, Alte. Brown 736.

22.30

◆ Julia Zenko en Tobago, Alvarez Thomas 1368.

◆ Bucky Arcella y Osvaldo Belmonte interpretan temas del álbum *Dialogando* en Templum, Ayacucho 318.

23.00

◆ Presentación del espectáculo *Hollywood nunca conoció el tango* de Cristian Hansen y Gabriela Lavalle. En la Scala de San Telmo, Pje. Giuffra 371.

23.30

◆ Presentación de la obra *La pileta* con dirección de Pablo Quaglia. En Del Otro Lado, Espacio de Arte y Cultura, Lambaré 866.

◆ Presentación de la obra *El precio de un brazo derecho. Una investigación sobre el Trabajo*. Con dirección de Vivi Tellas y actuación de María Merlino, Susana Pampín y Claudio Quinteros. Reposición en El Portón de Sánchez, Sánchez de Bustamante 1034.

Mirar un mapa



Por Rodrigo Fresán
Desde Barcelona

UNO De todas las costumbres del hombre, una de las más fascinantes es la de mirar un mapa. ¿Qué miramos cuando miramos un mapa? Para empezar, una abstracción a escala de algo real y que –a no ser que seamos millonarios dispuestos a pagarles millones de dólares a los rusos– difícilmente veremos durante nuestras vidas y que no tenemos certeza alguna de que contemplaremos después de muertos, porque siempre está la posibilidad de que nos toque el Infierno, o que el Paraíso tenga vista al Purgatorio.

DOS En la escuela, creo, nos obligan a calcar mapas de la realidad una y otra vez para que así, piensan, no nos extraviemos en los mapas de nuestra imaginación. Miramos muchos mapas durante nuestra infancia –buscando dónde queda exactamente la Malasia de Sandokán o la Patagonia de Verne– pero, con los años, vamos perdiendo la costumbre de abrir y de entrar en los Atlas y de preguntarnos por qué le habrán puesto *ese* color a *ese* país, ¿uh? Ahora son los mapas los que nos patean la puerta y vienen a abrirnos los ojos a nosotros, tan ocupados en mirarnos el ombligo. Esos mapas que aparecen en blanco y negro en páginas de diarios y que nos informan sobre "escaladas de violencia", o sobre "tragedias ecológicas" o sobre "condiciones climáticas". Flechitas, iconos, cifras, infografías. Mapas de lugares donde hay muertes, porque ya no quedan mapas misteriosos que te ofezcan la vital posibilidad aventurera de descubrir algo desconocido. Mapas trazados a partir de la implacable pupila de los satélites espías que nos calcan al detalle. Mapas que saben mucho más de lo que sabemos nosotros por más que –como los modernos mapas del genoma– describan esa tierra no del todo firme y esos océanos íntimos en los que nadamos hasta ahogarnos o, con suerte, ir a esa isla desierta con capacidad limitada para una palmera, un mensaje, una botella, un náufrago.

TRES Retratos de personas mirando mapas: Julio César, Napoleón, Adolf Hitler, Darth Vader... Hay algo de conquistador en todo aquel que mira un mapa y hay algo de conquistador también en la primera vez que miramos el mapa de la Isla del Tesoro (trazado por Stevenson a partir del contorno de un estanque en una plaza frente a su casa en Edimburgo) o de la Tierra Media (porque Tolkien necesitaba todo un mundo donde poner el idioma que venía inventando desde los ocho años). Hubo un tiempo –basta con hojear esos libros nuevos que recolectan papeles antiguos– en que todos los mapas estaban imbuidos de las posibilidades de la literatura porque, sí, todo se encontraba peligrosamente cerca y felizmente al lado de las mejores ficciones. Mapas de tierras planas, de cielos desbordantes de dioses, de mares habitados por monstruos. Se trazaban mapas como se narraban leyendas. Era fácil perderse con sólo salir a dar una vuelta y la gente rara vez salía de los pueblos en los que había nacido a no ser que partiera en busca de fortuna o de desgracias, siempre, con un mapa para perderse y encontrarse doblado en ese bolsillo que siempre limita con el corazón.

CUATRO Stevenson y Tolkien y tantos otros –en épocas en que todos los mapas comenzaban a ser ya *verdaderos*, *confiables*, *útiles*–, optaron por el refugio de mapas propios, de lugares que no existían pero que, todavía hoy, a mí me siguen pareciendo más legítimos y dignos de ser que esos absurdos kilómetros de arena que se disputan los israelíes y palestinos o esas montañas de roca muerta que arden aquí y allá cada vez que a alguien se le ocurre que es hora de salir a probar los bombarderos. Con el progreso hemos ganado mucho mejores mapas pero cada vez ios respetamosmenos. Pensamos que ahí están, que ya no cambian más. Y entonces los damos por hechos, dejamos de mirarlos y no nos damos cuenta de que hay una sola e imperial América velando por la suerte buena o mala de sus colonias; que Europa no deja de asustarse de sí misma; que Africa es una tierra desolada; que para algunos paranoicos China vuelve a ser un Peligro Amarillo (por más que en mi mapa aparezca de color verde); que la Tierra se mueve, se rasca y que nosotros somos las pulgas o, ugh, los mocos en ese pañuelo que alguien dijo –con soberbia de cartógrafo ciego– es apenas un pañuelo.

Mirar un mapa desde afuera es mirarlo todo y, al mismo tiempo, mirarse a uno ahí adentro. Y uno siempre es diferente, único, cambiante.

Hay mapas para todo menos, por suerte, para mirarse mirando un mapa.

CARTAS

Industria

Tengo un conocido que hace muchos años sólo trata de sobrevivir y no ahogarse. Su fábrica no pudo crecer a pesar de todo el esfuerzo realizado, y puede ser que sea la única que aún perdura en su rubro. Todas las demás o cerraron o se hacen importar con la marca.

Desde el mes de noviembre más o menos, varios mayoristas y distribuidores del rubro librería/papelería le pidieron cotización por un millón cien mil tijeras. Al principio pensé que se equivocaban, pero al tener varias consultas idénticas comprendió que era esa la cifra. Luego se enteró de que era una licitación del Gobierno y formaba parte de un conjunto de útiles escolares a repartir en mayor.

Las características que se pedían eran de ciertos milímetros y de hoja de acero inoxidable. Las de mi conocido son de 2 mm menos o superan por poco, la calidad es excelente, pero no son de acero inoxidable. Tampoco las otras fábricas pueden proveerlas, por carecer de ese modelo.

Resultado: el que ganó la licitación no puede comprárselas, porque se la rechazaron a pesar del buen precio y calidad, y tiene que entregar mercadería importada.

La industria argentina es así protegida por nuestros gobernantes. De haberlas aceptado, no sólo es mano de obra sino que el año próximo podría tener de acero inoxidable.

Pastora Graciela Romano
DNI 11.776.352

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

Brand Management by FutureBrand

Más cómodo. Más sencillo.

Con un simple llamado compre su pasaje telefónicamente y retírelo en Aeroparque minutos antes de abordar. Sencillo, no?

Informes, reservas y ventas las 24 horas 5371-1111

www.dinar.com.ar - Consulte a su agente de viajes

Dinar Líneas Aéreas
Excelente Servicio